

АЖК РОУМЫҢ



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ
ТВАРИ

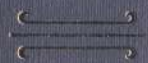
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

ОРИГИНАЛЬНЫЕ
БЛЕКАРИИ





АЖК РОУМНИҢ

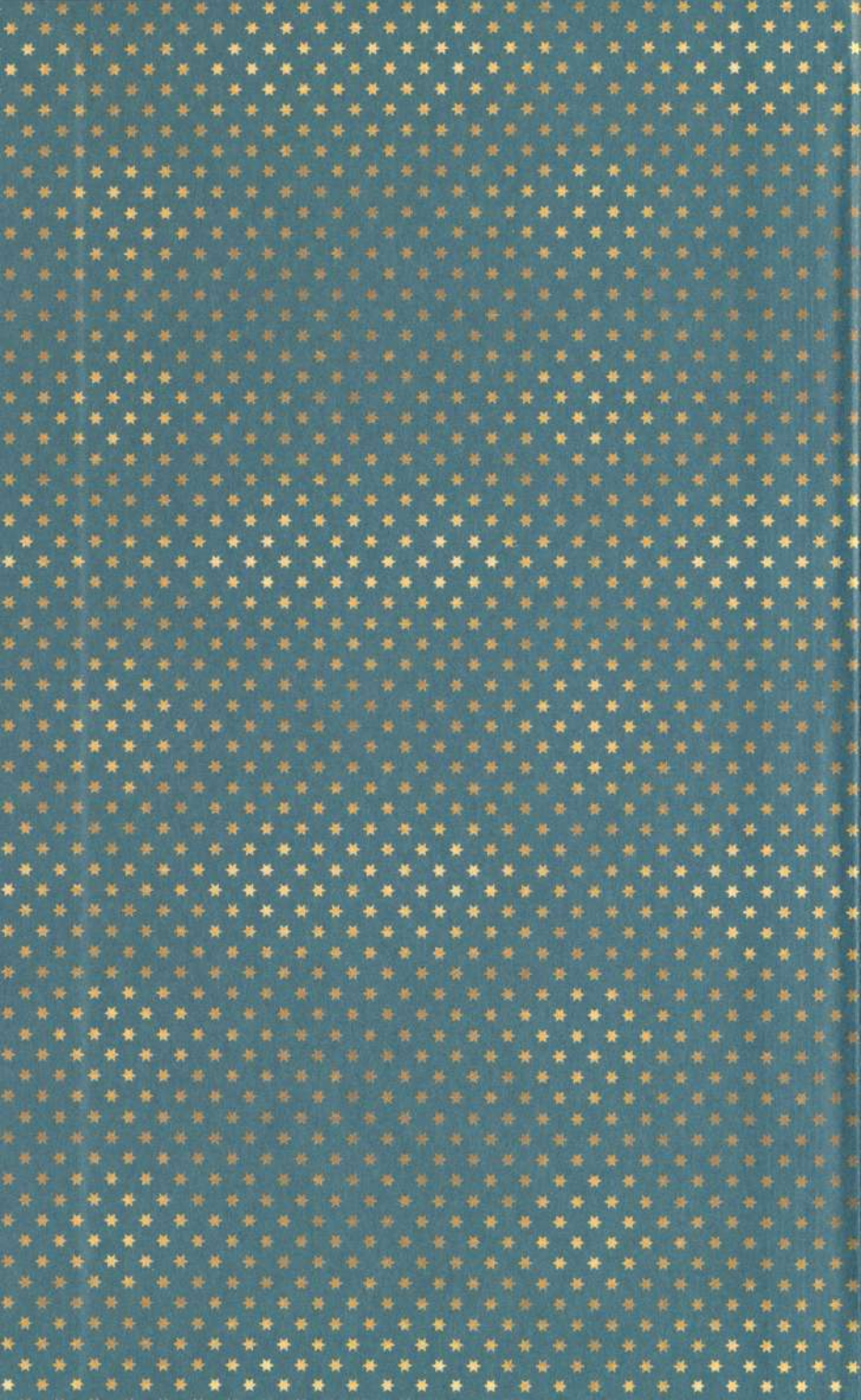


ФАКТАСЫ/ЧЕОКУС
ТВАРДИ
THE BIRD SINGER

ОРГАНИЗМАЛЫК
СЕНТРИИ



ERC





ДЖ.К. РОУЛИНГ



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ
ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

РИСУНКИ, ОФОРМЛЕНИЕ И ДИЗАЙН

МИНАЛИМА



Москва
«Махаон»

УДК 821.111-312.9-93
ББК 84(4 Вел)
Р79

J.K. Rowling
Fantastic Beasts and where to find them
The Original Screenplay
First published in print in Great Britain in 2016 by Little, Brown

Роулинг Дж.К.
Р79 **Фантастические твари и где они обитают. Оригинальный сценарий/Пер. с англ. – М. : Махаон, Азбука-Аттикус, 2020. – 304 с.**
ISBN 978-5-389-12730-2

Эта книга – дебют Дж.К. Роулинг в качестве сценариста. Это грандиозная приключенческая история о дружбе, волшебстве и хаосе с вереницей незабываемых персонажей. События происходят за пятьдесят лет до начала истории о Гарри Поттере.

УДК 821.111-312.9-93
ББК 84(4 Вел)

ISBN 978-5-389-12730-2

Text © J.K. Rowling 2016
Illustrations by MinaLima © J.K. Rowling 2016
Harry Potter and Fantastic Beasts Publishing Rights © J.K. Rowling
Harry Potter and Fantastic Beasts characters, names and related indicia are trademarks of and © Warner Bros. Ent. All rights reserved.
J.K. ROWLING'S WIZARDING WORLD is a trademark of J.K. Rowling and Warner Bros. Entertainment Inc.
© Russian subtitles for the Warner Bros. motion picture translated by Evelina Novikova, 2017
© Russian dubbing for the Warner Bros. motion picture translated by Evelina Novikova, 2017
© Перевод на русский язык, издание на русском языке.
ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2020
Machaon®

*Все персонажи и события в этой книге являются вымышленными,
и любое совпадение с реально живущими или жившими
людьми случайно.*

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, without the prior permission in writing of the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

*В память о Гордоне Мюррее,
целителе и герое в реальной жизни*



СОДЕРЖАНИЕ

**Фантастические твари и где они обитают.
Оригинальный сценарий**

9

Благодарности

293

**Словарь
кинематографических терминов**

295

Состав исполнителей и съемочная группа

297

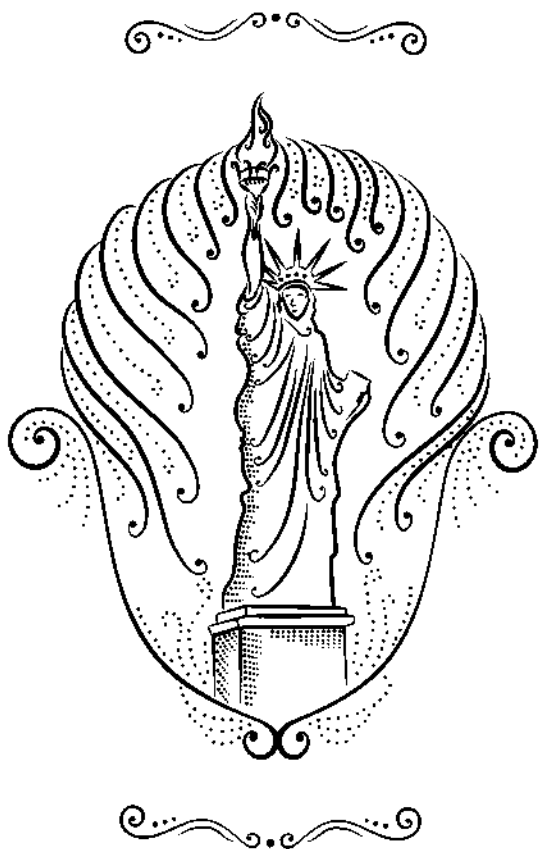
Об авторе

299

Оформление книги

301







СЦЕНА 1

НАТ. ГДЕ-ТО В ЕВРОПЕ, 1926, НОЧЬ

Из темноты вырастает грандиозный, древний, заброшенный замок. Мы видим мощеную площадь перед зданием. Все кругом укутано туманом. Зловеще, тихо.

Пять мракоборцев, подняв волшебные палочки, осторожно пробираются к замку. Внезапно взрыв ослепительного света откидывает их назад.

Неподвижные тела мракоборцев разбросаны возле входа в большой парк. В кадре появляется человек (ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД), он стоит спиной к камере и, не обращая внимания на тела, смотрит в ночное небо. Наш взгляд поднимается к луне.

МОНТАЖ: *Перед нами один за другим меняются заголовки волшебных газет 1926 года, они твердят о терактах ГРИН-ДЕ-ВАЛЬДА по всему миру: «ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД НАНОСИТ НОВЫЙ УДАР ПО ЕВРОПЕ», «В ШКОЛЕ “ХОГВАРТС” УСИЛЕНА*





МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ», «ГДЕ ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД?». Он представляет собой серьезную угрозу магическому сообществу, и он исчез. На сменяющихся друг друга снимках мелькают разрушенные здания, пожары, кричат пострадавшие. Перед нашими глазами чередой проносятся статьи: глобальная охота на ГРИН-ДЕ-ВАЛЬДА продолжается. В конце камера наезжает на статью с фотографией статуи Свободы.

ПЕРЕХОД К:



СЦЕНА 2

НАТ. КОРАБЛЬ, ВХОДЯЩИЙ В НЬЮ-ЙОРКСКИЙ ПОРТ, СЛЕДУЮЩЕЕ УТРО

Чистый, ясный нью-йоркский день. Чайки носятся над головами людей.

Большой пассажирский лайнер проходит мимо статуи Свободы. Пассажиры опираются на перила и восторженно взирают на приближающуюся землю.

КРУПНЫЙ ПЛАН: человек, сидящий на скамье спиной к нам – это НЬЮТ САЛАМАНДЕР, закаленный непогодой, худой, но крепкий, в старом





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

синем пальто. Рядом с ним лежит обветшалый коричневый чемодан. Вдруг защелка на чемодане сама собой открывается. НЬЮТ проворно наклоняется ее закрыть.

НЬЮТ ставит чемодан на колени и наклоняется к нему, шепчет.

НЬЮТ

Дугаль, успокойся, прошу тебя.
Это недолго.



СЦЕНА 3 НАТ. НЬЮ-ЙОРК, ДЕНЬ

Вид на Нью-Йорк с высоты птичьего полета.



СЦЕНА 4 НАТ. КОРАБЛЬ / ИНТ. ТАМОЖНЯ, ВСКОРЕ, ДЕНЬ

НЬЮТ в суете толпы сходит по трапу корабля, камера наезжает на его чемодан.





ТАМОЖЕННИК (ВПЗ)

Следующий.

НЬЮТ стоит на таможне у верфи – длинный ряд столов, за которыми сидят строгие американские офицеры.

ТАМОЖЕННИК разглядывает очень потертый британский паспорт НЬЮТА.

ТАМОЖЕННИК

Британец, да?

НЬЮТ

Да.

ТАМОЖЕННИК

Первый раз в Нью-Йорке?

НЬЮТ

Да.

ТАМОЖЕННИК

(показывая на чемодан НЬЮТА)

Что-то съедобное везете?

НЬЮТ

(касается нагрудного кармана)

Нет.

ТАМОЖЕННИК

Живность?

Защелка на чемодане НЬЮТА опять открывается. Он замечает это и спешит закрыть.





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

НЬЮТ

Нужно починить замок. Эм, нет.

ТАМОЖЕННИК

(с подозрением)

Позвольте взглянуть.

НЬЮТ ставит чемодан на стол между собой и таможенником и незаметно переводит медный замочек в положение «маглоотвод».

ТАМОЖЕННИК поворачивает чемодан к себе и открывает крышку. Мы видим, что в чемодане лежат пижама, разные карты, журнал, будильник, луна и шарф «Хуффльпуфф». ТАМОЖЕННИК, удовлетворившись осмотром, закрывает чемодан.

ТАМОЖЕННИК

Добро пожаловать в Нью-Йорк.

НЬЮТ

Спасибо.

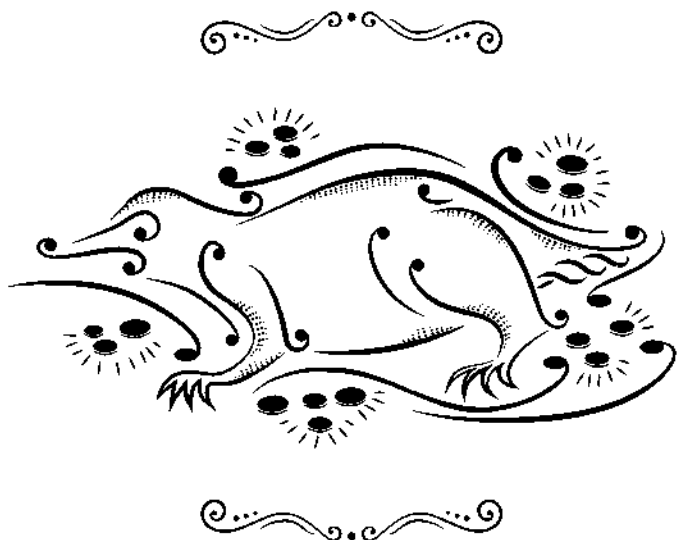
НЬЮТ забирает паспорт и чемодан.

ТАМОЖЕННИК

Следующий.

НЬЮТ выходит из таможни.





СЦЕНА 5

НАТ. УЛИЦА РЯДОМ С МЕТРО «СИТИ-ХОЛЛ», СУМЕРКИ

Длинная улица одинаковых, невысоких старинных особняков, один из которых полностью разрушен. Шумная толпа репортеров и фотографов вьется вокруг обломков в надежде на какие-нибудь события, но без особого энтузиазма. Некий РЕПОРТЕР берет интервью у возбужденного мужчины средних лет, они вместе пробираются по обломкам.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

СВИДЕТЕЛЬ

Это было как э... как вихрь. Или как э... как призрак. Но темный. И я видел его глаза. Белые и светящиеся.

РЕПОРТЕР

(невозмутимо, с блокнотом в руке)

Темный вихрь с белыми глазами?

СВИДЕТЕЛЬ

Такая темная масса. И она занырнула туда. Вниз под землю. Нужно что-то со всем этим делать. Оно уже повсюду. Мы его не можем контролировать.

КРУПНЫЙ ПЛАН: ПЕРСИВАЛЬ ГРЕЙВС шагает к разрушенному зданию.

ГРЕЙВС элегантно одет, весьма красив, ему около сорока пяти лет. Он бдителен, напряжен, весьма уверен в себе.

ФОТОГРАФ

(вполголоса)

Ник, ну что у тебя?

РЕПОРТЕР

(вполголоса)

Темный вихрь. Трепотня.

ФОТОГРАФ

Атмосферные завихрения... Или электрические.



ГРЕЙВС поднимается по ступеням разрушенного здания. Он осматривает все внимательно и одновременно с любопытством.

РЕПОРТЕР

Выпить не хочешь?

ФОТОГРАФ

Не, я за рулем. Пообещал Марте, что завязал.

Поднимается ветер, кружит у здания, сопровождаемый пронзительным визгом. Кажется, этим заинтересовался один только ГРЕЙВС.

Внезапно где-то на уровне мостовой раздаются несколько взрывов, один за другим. Все озираются, не понимая, что это. Стена трескается, обломки на земле начинают трястись, а потом взмывают вверх как при землетрясении, что-то рвется прямо из здания на улицу. Всё страшно, стремительно, машины и люди разлетаются в стороны.

Загадочная сила вздымает в воздух, вертится над городом, ныряет в аллеи, снова взмывает и в конце концов обрушивается на станцию метро.

КРУПНЫЙ ПЛАН: ГРЕЙВС осматривает место происшествия.

Гул и рёв слышится из самых недр земли.



СЦЕНА 6

НАТ. НЬЮ-ЙОРКСКАЯ УЛИЦА, ДЕНЬ

НЬЮТ идет по улице. Он заметно отличается от окружающих. Он сжимает в руке клочок бумаги с адресом, но тем не менее проявляет ученое любопытство к незнакомой ему обстановке.



СЦЕНА 7

НАТ. ДРУГАЯ УЛИЦА, ЛЕСТНИЦА ГОРОДСКОГО БАНКА, ДЕНЬ

НЬЮТ, обеспокоенный криками, приближается к собранию Филантропического общества Нового Салема.

МЭРИ ЛУ БЭРБОУН, красивая женщина со Среднего Запада в пуританском платье 20-х годов, харизматичная и серьезная, стоит на помостках у лестницы, ведущей к городскому банку.





*За ней – мужчина со знаменем организации:
руки, в облаке желто-красного пламени, гордо
держат сломанную волшебную палочку.*

МЭРИ ЛУ

(собравшейся толпе)

*...Наш великий город сверкает алмазами
изобретений человеческого духа. Кино-
театры, автомобили, радио, электриче-
ство – все ослепляет и завораживает.*

*НЬЮТ замедляет шаг и рассматривает МЭРИ
ЛУ так, как если бы изучал новый биологический
вид: беспристрастно, исключительно из любо-
пытства. Рядом стоит ТИНА ГОЛЬДШТЕЙН,
низко натянув шляпу и подняв воротник. Она
ест хот-дог, ее верхняя губа испачкана в горчице.
НЬЮТ случайно наталкивается на нее, пробира-
ясь ближе к лестнице.*

НЬЮТ

Прошу прощения.

МЭРИ ЛУ

*Но где есть свет, там и тень, друзья.
Что-то крадется по нашему городу, при-
носит разрушения, а затем исчезает без
следа.*





ЯКОБ КОВАЛЬСКИ нервно приближается к толпе, на нем – плохо сидящий костюм, а в руках – потертый коричневый кожаный чемодан.

МЭРИ ЛУ (ВПЗ)

Услышите меня! Мы должны сражаться. Присоединяйтесь ко «Вторым Салемцам» для борьбы. Слышите меня? Ради наших детей мы должны сплотиться...

ЯКОБ, проталкиваясь сквозь толпу, тоже задевает ТИНУ.

ЯКОБ

Прости, милая. Мне надо как-то попасть в банк. Простите. Мне нужно в банк...

ЯКОБ спотыкается о чемодан НЬЮТА, падает и на мгновение исчезает из кадра. НЬЮТ рывком поднимает его.

НЬЮТ

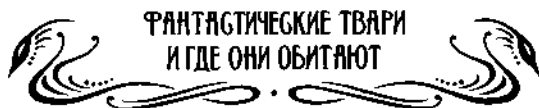
Извините. Чемодан.

ЯКОБ

Да не беда.

ЯКОБ пробирается дальше, проходит мимо МЭРИ ЛУ и вверх по ступеням банка.





ЯКОБ

Извиняюсь.

Суматоха вокруг НЬЮТА привлекает внимание МЭРИ ЛУ.

МЭРИ ЛУ

(НЬЮТУ, приветливо)

Ты! Друг! Что привело тебя на наш митинг?

НЬЮТ ошеломлен, внезапно оказавшись в центре внимания.

НЬЮТ

О, я, я просто мимо шел...

МЭРИ ЛУ

Так ты ловец, искатель? Наверное, ты ищешь правду?

Пауза.

НЬЮТ

Эм, я скорее охотник.

КАМЕРА НА: люди входят и выходят из банка.

Щегольски одетый мужчина бросает 10 центов попрошайке, сидящему на ступенях.

КРУПНЫЙ ПЛАН: в замедленной съемке мы видим, как падает монета в 10 центов.





МЭРИ ЛУ (ВПЗ)

Имеющие уши да услышат. И я пре-
ждедаю вас...

*КАМЕРА НА: из-под едва приоткрывшейся
крышки чемодана НЬЮТА появляются чьи-то
маленькие лапки.*

*КАМЕРА НА: 10 центов с приятным музыкаль-
ным звуком ударяются о ступень.*

*КАМЕРА НА: теперь лапки усердно стараются
открыть чемодан.*

МЭРИ ЛУ

Смейтесь, если не боитесь. Ведьмы живут
среди нас!

*Трое усыновленных детей МЭРИ ЛУ – взрослые
КРИДЕНС и ЧЕСТИТИ и восьмилетняя девочка
МОДЕСТИ – раздают листовки. КРИДЕНС на вид
нервен и обеспокоен.*

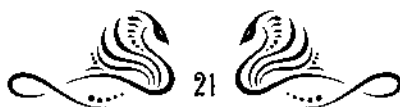
МЭРИ ЛУ (ВПЗ)

И мы должны уничтожить их ради наших
детей, ради нашего будущего!

(НЬЮТУ)

Что ты на это скажешь, друг?

*НЬЮТ поднимает глаза к МЭРИ ЛУ, что-то при-
влекло его внимание. Нюхль, зверек с черным ме-*





хом, внешне – помесь крота и утконоса, сидит на лестнице банка, спешно утягивает за колонну шляпу нищего, полную монет.

НЬЮТ в изумлении смотрит на свой чемодан.

КАМЕРА НА: нюхль занят сгребанием монет в сумку на животе, как у кенгуру.

Нюхль поднимает мордочку и замечает взгляд НЬЮТА – он торопливо собирает оставшиеся монеты, а потом бросается наутек и исчезает в банке.

НЬЮТ кидается за ним.

НЬЮТ

Извините.

КАМЕРА НА МЭРИ ЛУ: она удивлена тем, как мало НЬЮТА интересует ее речь.

МЭРИ ЛУ (ВПЗ)

Ведьмы живут среди нас.

КАМЕРА НА: ТИНА пробирается сквозь толпу, с подозрением глядя на НЬЮТА.





СЦЕНА 8

ИНТ. ХОЛЛ БАНКА, НЕСКОЛЬКО МГНОВЕНИЙ СПУСТЯ, ДЕНЬ

Просторный, солидный атриум банка. В центре за позолоченным прилавком клерки заняты обслуживанием клиентов.

НЬЮТ резко тормозит на входе в холл банка и осматривается в поисках удравшего питомца. Среди элегантно одетых жителей Нью-Йорка НЬЮТ в своем облачении выглядит белой вороной, да и ведет себя странновато.

БАНКОВСКИЙ СЛУЖАЩИЙ

(с подозрением)

Я могу вам чем-то помочь, сэр?

НЬЮТ

Нет, я тут... я просто... Я пока жду...

НЬЮТ показывает на скамью, отходит и садится рядом с ЯКОВОМ.

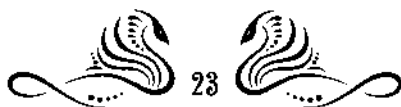
ТИНА внимательно наблюдает за НЬЮТОМ из-за колонны.

ЯКОВ

(нервно)

Привет. Вы по какому делу?

НЬЮТ отчаянно пытается отыскать своего нюхля.



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

По тому же, что и вы...

ЯКОВ

Тоже берете кредит на булочную?

НЬЮТ

(беспокойно озирается)

Д-да.

ЯКОВ

Какое совпадение. Тогда... пусть победит
достойный.

*НЬЮТ замечает нюхля, который теперь крадет
монеты из чьей-то сумки.*

ЯКОВ протягивает руку, но НЬЮТ уже вскочил.

НЬЮТ

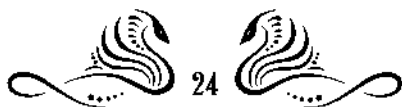
Прошу прощения.

*НЬЮТ пулей вылетает. Вместо него на скамье
остается лежать большое серебристое яйцо.*

ЯКОВ

Эй! Эй-эй, мистер!

*НЬЮТ не слышит. Он слишком занят охотой
за нюхлем.*





ЯКОБ берет яйцо ровно в тот момент, когда открывается дверь в кабинет менеджера и выглядывает секретарша.

ЯКОБ

Эй, друг!

СЕКРЕТАРША

Мистер Ковальски, мистер Бингли готов вас принять.

ЯКОБ прячет яйцо в карман и направляется в кабинет, готовясь к нелегкому разговору.

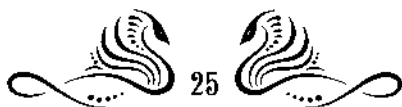
ЯКОБ

(вполголоса)

Ладно... Ладно.

КАМЕРА НА: НЬЮТ пытается как можно незаметнее преследовать нюхля, шныряющего по банку. В конце концов НЬЮТ замечает зверька: тот тянет блестящую пряжку с туфли одной дамы, а затем несется дальше, в погоне за всем, что сверкает.

НЬЮТ беспомощно наблюдает, как нюхль ловко скачет между чемоданами и запрыгивает в сумки, хватая и воруя вещи.



СЦЕНА 9

**ИНТ. КАБИНЕТ БИНГЛИ, МГНОВЕНИЕ
СПУСТЯ, ДЕНЬ**

ЯКОБ сидит напротив импозантного, безупречно одетого МИСТЕРА БИНГЛИ – он изучает деловое предложение ЯКОБА относительно булочной.

Неловкая тишина. Слышно тиканье часов и бормотание БИНГЛИ.

ЯКОБ опускает глаза на свой карман. Яйцо начало вибрировать.

БИНГЛИ

В данный момент вы трудитесь на консервном заводе.

ЯКОБ

А что мне остается? Я, я вернулся только в двадцать четвертом.

БИНГЛИ

Вернулись...

ЯКОБ

Эм, ну, из Европы, сэр. Я, я был в составе экспедиционного корпуса...

ЯКОБ явно нервничает, он жестами копает, пояснив: «экспедиционный корпус» – в тщетной надежде, что шутка поможет делу.



СЦЕНА 10

ИНТ. РАБОЧЕЕ ПОМЕЩЕНИЕ БАНКА, МГНОВЕНИЕ СПУСТЯ, ДЕНЬ

Мы возвращаемся к НЬЮТУ – он, разыскивая нюхля, очутился в очереди к работнику банка. НЬЮТ пытается рассмотреть, что находится в сумке женщины перед ним. ТИНА наблюдает за этим из-за колонны.

КАМЕРА НА: монеты высыпаются из-под скамьи.

КАМЕРА НА: НЬЮТ слышит шум монет, поворачивается и видит лапки, торопливо собирающие деньги.

КАМЕРА НА: нюхль сидит под скамьей, он доволен и сильно потолстел, но еще не насытился полностью – его внимание привлекает блестящая бирка на ошейнике небольшой собаки. Нюхль с хитрым видом начинает медленно двигаться к ней – лапка уже тянется к бирке. Собачка рычит и лает.





НЬЮТ бросается вперед и ныряет под скамью – нюхль удирает, перепрыгивает через стойку банка и исчезает из поля зрения НЬЮТА.



СЦЕНА 11

ИНТ. КАБИНЕТ БИНГЛИ, МГНОВЕНИЯ СПУСТЯ, ДЕНЬ

ЯКОБ чрезвычайно гордо открывает свой чемодан. Внутри мы видим разные образцы домашней выпечки.

ЯКОБ (ВПЗ)

Ну вот.

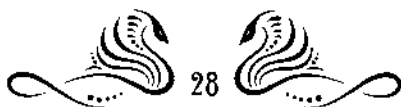
БИНГЛИ

Мистер Ковальски...

ЯКОБ

Вам нужно попробовать мои пышки, ладно? Это еще бабушкин рецепт. Апельсиновые – просто...

ЯКОБ протягивает пончик... Отвлечь БИНГЛИ не получается.





БИНГЛИ

Мистер Ковальски, что вы предлагаете банку в качестве обеспечения?

ЯКОВ

Обеспечения?

БИНГЛИ

Именно.

ЯКОВ с надеждой показывает на выпечку.

БИНГЛИ

Сейчас есть машины, которые производят сотни пончиков в час.

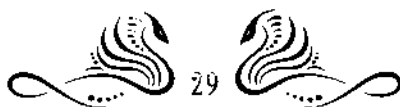
ЯКОВ

Я знаю, знаю. Но они же не идут ни в какое сравнение с моими. Вы, вы...

БИНГЛИ

Банк должен быть защищен, мистер Ковальски. Удачного дня.

БИНГЛИ, перестав замечать ЯКОБА, звонком вызывает следующего посетителя.





СЦЕНА 12

ИНТ. ЗА СТОЙКОЙ БАНКА, НЕСКОЛЬКО МГНОВЕНИЙ СПУСТЯ, ДЕНЬ

Нюхль сидит на тележке, заваленной сумками с деньгами, которые он проворно перекладывает в сумку на животе. НЬЮТ в ужасе смотрит на зверька через решетку заграждения, а охранник везет тележку дальше по коридору.



СЦЕНА 13

ИНТ. ХОЛЛ БАНКА, НЕСКОЛЬКО МГНОВЕНИЙ СПУСТЯ, ДЕНЬ

ЯКОБ, понурый, выходит из офиса БИНГЛИ. Его раздутый карман вибрирует. Встревоженный ЯКОБ достает яйцо и оглядывается по сторонам.

КАМЕРА НА: нюхль все еще сидит на тележке, которую теперь завозят в лифт.

КАМЕРА НА: ЯКОБ вдалеке замечает НЬЮТА.





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ЯКОВ

Эй! Мистер англичанин! Из яйца кто-то
вылупляется!

НЬЮТ бросает взгляд на ЯКОБА, потом – на закрывающиеся двери лифта и принимает решение: он направляет на ЯКОБА волшебную палочку. Того вместе с яйцом магически притягивает к НЬЮТУ через весь холл банка. В мгновение ока они исчезают.

ТИНА, не веря своим глазам, тарашится на это из-за колонны.



СЦЕНА 14

**ИНТ. РАБОЧЕЕ ПОМЕЩЕНИЕ БАНКА /
ЛЕСТНИЦА, ДЕНЬ**

НЬЮТ и ЯКОВ, минуя служащих и охранников, аппарюют на узкую лестницу, ведущую к хранилищу банка.

НЬЮТ аккуратно берет яйцо у ЯКОБА. Оно начинает трескаться, и показывается маленькая,



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ



*синяя змееобразная птичка – окками. НЬЮТ
сияя смотрит на ЯКОВА, видимо ожидая той же
реакции и от него.*

НЬЮТ медленно несет птенца вниз по лестнице.

ЯКОВ

Нет! Что... это было? Но что... Но ведь...
прошу прощения?

*ЯКОВ, ничего не понимая, оглядывается на лест-
ницу, ведущую к холлу банка. Увидев, что при-
ближается БИНГЛИ, он бросается вниз по лест-
нице и исчезает.*

ЯКОВ

(самому себе)

Я был там. И вот я здесь. Я был там...



СЦЕНА 15

**ИНТ. ПОДВАЛЬНЫЙ КОРИДОР,
ВЕДУЩИЙ К ХРАНИЛИЩУ, ДЕНЬ**

*ТОЧКА ЗРЕНИЯ ЯКОВА: НЬЮТ сидит на кор-
точках и открывает чемодан. Он осторожно*



кладет внутрь вылупившегося окками и нежно шепчет.

НЬЮТ

Забирайся. Успокойся.

ЯКОБ (ВПЗ)

Привет!

НЬЮТ

И вы все успокойтесь. Т-тихо, Дугаль, не заставляй меня лезть к вам.

ЯКОБ идет по коридору, уставившись на НЬЮТА.

Мы видим, как странное зеленое существо – наполовину палочник, наполовину растение – с любопытством высовывает голову из нагрудного кармана НЬЮТА. Это ПИКЕТТ, лечурка.

НЬЮТ

Не заставляй меня к вам лезть.

НЬЮТ замечает нюхля: тот протискивается через закрытые двери в центральное хранилище.

НЬЮТ

Ни в коем случае!

НЬЮТ выхватывает палочку и целится в хранилище.





НЬЮТ

Алохомора!

*Мы наблюдаем, как поворачиваются замки
двери хранилища.*

БИНГЛИ появляется из-за угла, как раз когда
дверь в хранилище начинает открываться.

БИНГЛИ
(ЯКОВУ)

О, теперь вы решили украсть деньги, да?

БИНГЛИ нажимает кнопку на стене. Вост сиг-
нализация. НЬЮТ прицеливается палочкой.

НЬЮТ

Петрификус Тоталус!

БИНГЛИ внезапно коченеет и плашмя падает
на пол. ЯКОВ не верит своим глазам.

ЯКОВ

Мистер Бингли!

Дверь хранилища широко открывается.

БИНГЛИ
(в оцепенении)

Кова-альски-и...





НЬЮТ торопливо заходит в хранилище и среди сотен и сотен открытых ячеек видит нюхля. Тот сидит на огромной куче денег и с вызывающим видом запикивает в свою, уже переполненную, сумку еще один золотой слиток.

НЬЮТ

Вот как?

НЬЮТ крепко хватает нюхля, переворачивает вниз головой и начинает трясти. выпадает невероятное и, кажется, бесконечное количество драгоценных предметов.

НЬЮТ

(нюхлю)

Нет. Не прикидывайся. Давай...

ЯКОБ ошалело осматривается, испытывает почти тошнотворный страх.

НЬЮТ любит нюхля, несмотря на все его проделки. Он нежно щекочет ему живот – в результате оттуда вываливается еще больше драгоценностей.

Слышны шаги на лестнице – несколько вооруженных охранников сбегают вниз в коридор хранилища.





ЯКОБ

(в панике)

О нет. Нет, нет, нет. Не надо... Не стреляйте! Не стреляйте!

НЬЮТ молниеносно хватает ЯКОБА, и они оба, а с ними еще нюхль и чемодан волшебным образом исчезают.

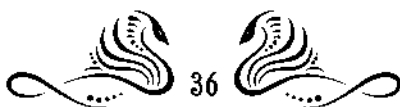


СЦЕНА 16

НАТ. ПУСТЫННЫЙ ПЕРЕУЛОК РЯДОМ С БАНКОМ, ДЕНЬ

НЬЮТ и ЯКОБ аппарюруют в какой-то переулок. В банке срабатывает сигнализация; мы наблюдаем, как в конце переулка скапливается толпа и приезжает полиция.

ТИНА выбегают из банка и смотрит вниз, НЬЮТ старается запихнуть нюхля обратно в чемодан, а ЯКОБ сидит съезжившись у стены.





ЯКОБ

Аххх!

НЬЮТ

Так. Это был последний раз, вредный ты
воришка, лапы прочь от чужого добра.

*НЬЮТ закрывает чемодан, а затем оборачива-
ется к ЯКОБУ.*

НЬЮТ

Я приношу свои извинения.

ЯКОБ

Что у вас там за чертовщина?

НЬЮТ

Это не должно вас волновать. Увы, к не-
счастью, вы видели слишком много.
Стойте спокойно и не двигайтесь. Все
закончится в один миг.

*НЬЮТ, разыскивая свою палочку, поворачива-
ется спиной к ЯКОБУ.*

*ЯКОБ, пользуясь шансом, хватает его чемодан
и с размаху ударяет НЬЮТА – тот от удара
падает на землю.*

ЯКОБ

Извините.

ЯКОБ бросается прочь.





НЬЮТ держится за голову и смотрит вслед ЯКОБУ, который спешит вниз по переулку и смешивается с толпой.

НЬЮТ

Зараза!

ТИНА целеустремленно шагает по переулку.

НЬЮТ встает, поднимает чемодан и, прикидываясь беззаботным, идет навстречу. Когда он проходит мимо нее, ТИНА хватается за локоть, и они дезаппарируют.



СЦЕНА 17

**НАТ. УЗКАЯ УЛОЧКА НАПРОТИВ БАНКА,
ДЕНЬ**

НЬЮТ и ТИНА аппарарируют в тесный, глухой переулочек. В отдалении все еще слышны полицейские сирены.

ТИНА, ошеломленная и запыхавшаяся, накидывается на НЬЮТА.





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ТИНА

Кто вы такой?

НЬЮТ

Прошу прощения?

ТИНА

Кто вы такой?

НЬЮТ

Ньют Саламандер. А вы?

ТИНА

Кто у вас в чемодане?

НЬЮТ

Это мой нюхль.

(показывая на горчицу от хот-дога на губах ТИНЫ)

У вас что-то такое на лице...

ТИНА

Почему вы позволили этой твари
сбежать?

НЬЮТ

Он неисправим. Увидит что-то блестящее,
и его невозможно...





ТИНА

Это была случайность?

НЬЮТ

Нет.

ТИНА

Вы упустили это существо в самый неподходящий момент. У нас тут как раз проблем по горло. Я вас забираю.

НЬЮТ

Как это? Куда забираете?

Она достает свое удостоверение. На нем ее движущаяся фотография и внушительный символ – американский орел: МАКУСА.

ТИНА

Магический Конгресс Управления по Северной Америке.

НЬЮТ

(нервно)

Так вы работаете на МАКУСА. И к-кто же вы – следователь?





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ТИНА

(колеблется)

Да.

Она прячет удостоверение в пальто.

ТИНА

Скажите, что вы хотя бы позаботились
о не-маге.

НЬЮТ

О ком??

ТИНА

(раздражаясь)

О не-маге. Не-маги. Не-волшебники!

НЬЮТ

О, простите. Мы зовем их «маглы».

ТИНА

(уже очень серьезно обеспокоенная)

Так, вы стерли его память, правда? Этому
не-магу с чемоданом?





НЬЮТ

Эм...

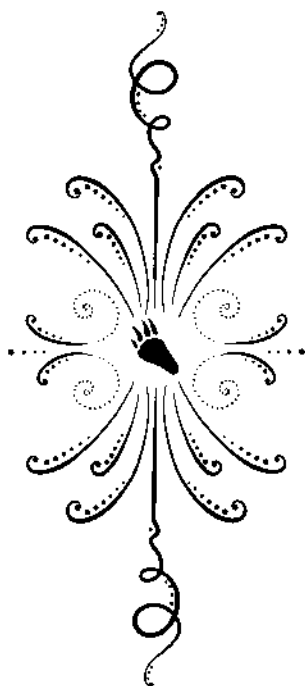
ТИНА

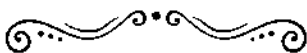
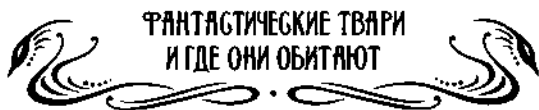
(в ужасе)

Нет. Это статья З-А, мистер Саламандер.
Пойдете со мной.

*Она хватает НЬЮТА под руку, и они опять дез-
аппарируют.*







СЦЕНА 18
НАТ. БРОДВЕЙ, ДЕНЬ

Невероятно высокий небоскреб необычной формы на углу оживленной улицы – Вулворт-билдинг.

НЬЮТ и **ТИНА** спешат по Бродвею в ту сторону, **ТИНА** почти волочит **НЬЮТА** за рукав пальто.

ТИНА

Пойдемте.

НЬЮТ

Эм, простите, но я... у меня есть дела вообще-то.





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ТИНА

Что ж, вам придется их отложить.

ТИНА *силой направляет НЬЮТА через оживленное движение.*

ТИНА

Кстати, зачем вы приехали в Нью-Йорк?

НЬЮТ

Э, я приехал купить подарок на день рождения.

ТИНА

А вы не могли купить его в Лондоне?

Они достигли Вулворт-билдинг. Служащие входят и выходят через большую вращающуюся дверь.

НЬЮТ

О, во всем мире есть только один заводчик аппалузских пушишек, и живет он в Нью-Йорке.

ТИНА *тащит НЬЮТА к боковой двери, которую охраняет человек в форменном плаще.*

ТИНА

(охраннику)

У меня статья 3-А.

Охранник немедленно отворяет дверь.





СЦЕНА 19

ИНТ. ПРИЕМНАЯ ВУЛВОРТ-БИЛДИНГ, ДЕНЬ

*Обычное для 1920-х годов рабочее помещение,
люди толпятся и разговаривают друг с другом.*

ТИНА (ВПЗ)

Эй, к вашему сведению, в Нью-Йорке за-
прещено разведение магических существ.
Мы закрыли этого парня год назад.

*ПАНОРАМИРОВАНИЕ: ТИНА и НЬЮТ проходят
в дверь. Как только они оказываются внутри,
весь вестибюль магически превращается из Вул-
ворт-билдинг в Магический Конгресс Управления
по Северной Америке (МАКУСА).*



СЦЕНА 20

ИНТ. ХОЛЛ МАКУСА, ДЕНЬ

*ТОЧКА ЗРЕНИЯ НЬЮТА: они поднимаются
по широкой лестнице в холл – обширное, солид-*





ное помещение с невероятно высокими сводчатыми потолками.

Высоко наверху гигантский циферблат со множеством шестеренок и лиц и надписью: «УРОВЕНЬ УГРОЗЫ РАСКРЫТИЯ МАГИИ». Стрелка на циферблате стоит в положении «ОПАСНОСТЬ: НЕОБЪЯСНИМАЯ АКТИВНОСТЬ».

Позади висит величественный портрет царственного вида ведьмы: СЕРАФИНА ПИКВЕРИ, президент МАКУСА.

Совы летают туда-сюда, ведьмы и волшебники в одежде 1920-х годов усердно трудятся. ТИНА ведет изумленного НЬЮТА сквозь суетящуюся толпу. Они проходят мимо волшебников, которые сидят в очереди на полировку палочек – этим занимается домашний эльф, управляющий сложным приспособлением из перьев.

НЬЮТ и ТИНА достигают лифта. Двери открываются, и там появляется РЫЖИЙ, гоблин-посыльный.

РЫЖИЙ

Привет, Голдштейн.

ТИНА

Привет, Рыжий.

ТИНА заталкивает НЬЮТА внутрь.





СЦЕНА 21
ИНТ. ЛИФТ, ДЕНЬ

ТИНА
(РЫЖЕМУ)

Главный Департамент Расследований.

РЫЖИЙ

Я думал тебя уже...

ТИНА

Главный Департамент Расследований.

У меня статья 3-А.

РЫЖИЙ длинной палкой с когтями на конце нажимает кнопку над его головой. Лифт начинает опускаться.



СЦЕНА 22
ИНТ. ГЛАВНЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ
РАССЛЕДОВАНИЙ, ДЕНЬ

КРУПНЫЙ ПЛАН: газета «Нью-йоркское привидение» с заголовком «БЕСПОРЯДКИ





*СРЕДИ ВОЛШЕБНИКОВ. РИСК РАСКРЫТИЯ
ВОЛШЕБСТВА».*

Группа мракоборцев высшего ранга собралась для очень важного обсуждения. Среди присутствующих – ГРЕЙВС; он просматривает газету, на его лице видны порезы и синяки от вчерашней встречи со странным существом, здесь присутствует и сама СЕРАФИНА.

СЕРАФИНА

Международная конфедерация грозит прислать делегацию. Они связывают это с нападениями Грин-де-Вальда в Европе.

ГРЕЙВС

Я был там. Это тварь. Ни одному человеку такое не под силу, госпожа Президент.

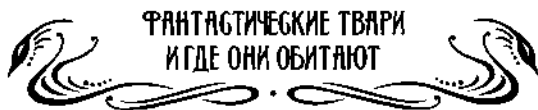
СЕРАФИНА (ВПЗ)

Что бы это ни было, ясно одно. Его нужно остановить. Оно беспокоит не-магов.

А когда не-маги напуганы, они атакуют. Если они обнаружат нас, то будет война.

Участники собрания слышат шаги, оглядываются и видят ТИНУ, которая осторожно подходит к ним, ведя НЬЮТА.





СЕРАФИНА
(сердито, но сдержанно)

Я ведь ясно обозначила ваш статус,
мисс Гольдштейн.

ТИНА
(испуганно)

Да, госпожа Президент. Но я...

СЕРАФИНА
Вы больше не мракоборец.

ТИНА
Нет, госпожа Президент, но там...

СЕРАФИНА
Гольдштейн.

ТИНА
...произошел небольшой инцидент и...

СЕРАФИНА
Так, в этом кабинете сейчас обсуждается
очень крупный инцидент. Уходите.

ТИНА
(приниженно)

Да, мэ-м.

ТИНА толкает ошарашенного НЬЮТА назад
к лифту. ГРЕЙВС – единственный, кто им сочув-
ствует – смотрит вслед.





СЦЕНА 23

ИНТ. ПОДВАЛЬНОЕ ПОМЕЩЕНИЕ, ДЕНЬ

Лифт быстро опускается.

Двери открываются – и мы видим тесное, душное подвальное помещение без окон – поразительный контраст в сравнении с этажом выше. Это явно то место, где работают полные неудачники.

ТИНА ведет НЬЮТА мимо сотен пишущих машинок. Те стучат сами по себе, а над ними свисает с потолка переплетение стеклянных труб.

Каждая написанная заметка или заполненная форма, складывает сама себя в крысу-оригами, которая несется вверх по соответствующей трубе к офисам. Две крысы сталкиваются на бегу и бросаются в драку, разрывая друг друга на части.

ТИНА идет к темному углу комнаты. Табличка: «РАЗРЕШЕНИЯ НА ВОЛШЕБНЫЕ ПАЛОЧКИ».

НЬЮТ слегка наклоняется, чтобы не задеть ее головой.





СЦЕНА 24

ИНТ. КАБИНЕТ РАЗРЕШЕНИЙ НА ВОЛШЕБНЫЕ ПАЛОЧКИ, ДЕНЬ

Кабинет разрешений на палочки лишь немного больше шкафа, там лежат груды необработанных заявлений.

ТИНА останавливается у стола, снимает пальто и шляпу. Она старается восстановить репутацию в глазах НЬЮТА и принимает официальный вид, будто бы занимаясь бумагами.

ТИНА

У вас есть разрешение на палочку? Всем иностранцам нужно его иметь.

НЬЮТ

(врет)

Эм, я отправил запрос по почте несколько недель назад.

ТИНА

(теперь она сидит на столе и небрежно пишет на доске)

Саламандер...

(замечает, что он выглядит весьма подозрительно)





И вы только вернулись из Экваториальной Гвинеи?

НЬЮТ

Я провел год в дикой природе. Я пишу книгу о магических существах.

ТИНА

Справочник по их уничтожению?

НЬЮТ

Нет, книгу, которая поможет людям понять, почему этих существ нужно защищать, а не убивать.

АБЕРНАТТИ (ВПЗ)

Голдштейн? Где она? Где она? Голдште...

ТИНА ныряет под стол – это забавляет НЬЮТА.

Входит АБЕРНАТТИ, напыщенный бюрократ. Он сразу понимает, где ТИНА.

АБЕРНАТТИ

Голдштейн?

ТИНА с виноватым видом медленно появляется из-под стола.

АБЕРНАТТИ

Ты снова вломилась на важное совещание?





ТИНА *хочет оправдаться, но АБЕРНАТТИ продолжает.*

АБЕРНАТТИ

Где ты была?

ТИНА

(*неловко*)

Что?

АБЕРНАТТИ

(НЬЮТУ)

Где она вас подцепила?

НЬЮТ

Меня?

НЬЮТ *быстро взглядывает на ТИНУ – та в полном отчаянии мотает головой. НЬЮТ медлит с ответом – между ним и ТИНОЙ негласный договор.*

АБЕРНАТТИ

(*взбудораженный отсутствием информации*)

Ты снова «Вторых Салемцев»
выслеживала?

ТИНА

Разумеется, нет, сэр.

ГРЕЙВС *появляется из-за угла. АБЕРНАТТИ тут же принимает смиренный вид.*





ОРИГИНАЛЬНЫМ СЦЕНАРИИ

АБЕРНАТТИ

Добрый день, мистер Грейвс.

ГРЕЙВС

Добрый день, а-а Абернатти.

ТИНА шагает вперед и по форме обращается к ГРЕЙВСУ.

ТИНА

(говорит быстро, желая, чтобы на ее случай обратили внимание)

Мистер Грейвс, сэр. Это мистер Саламандер. У него в чемодане сидит существо, которое устроило переполох в банке.

ГРЕЙВС

Ну покажите мне малыша.

ТИНА вздыхает с облегчением: наконец кто-то слушает. **НЬЮТ** тоже пытается заговорить – и он, кажется, напуган куда больше, чем стоило бы из-за нюхля, – но **ГРЕЙВС** даже не хочет его слушать.

ТИНА театрально ставит чемодан на стол, распаковывает крышку и... с ужасом взирает на содержимое.

КАМЕРА НА: чемодан полон выпечки.





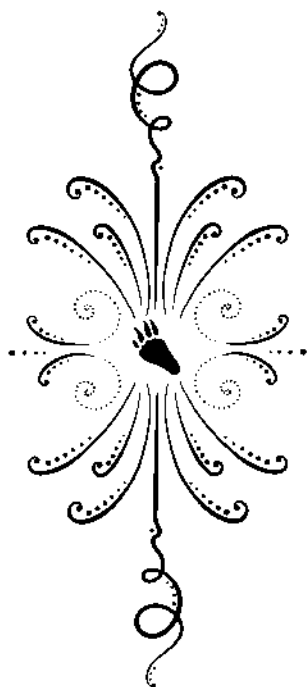
Подходит обеспокоенный НЬЮТ. При виде содержимого его охватывает ужас. ГРЕЙВС слегка озадачен, но усмехается – вот еще одна ошибка ТИНЫ.

ГРЕЙВС

Тина...

ГРЕЙВС уходит. НЬЮТ и ТИНА смотрят друг на друга.







СЦЕНА 25

**НАТ. УЛИЦА В НИЖНЕМ ИСТ-САЙДЕ,
ДЕНЬ**

ЯКОВ шагает по пасмурной улице с чемоданом в руке, мимо тележек, бедных магазинчиков и многоквартирных домов и постоянно бросает через плечо нервные взгляды.





СЦЕНА 26

ИНТ. КОМНАТА ЯКОБА, ДЕНЬ

Крошечная грязная комната с ветхой мебелью.

КРУПНЫЙ ПЛАН: Чемодан, который ЯКОБ бросает на кровать. Затем он обращается к портрету своей бабушки, висящему на стене.

ЯКОБ

Прости, бабушка.

ЯКОБ садится за письменный стол, опускает голову на руки – он печальный, усталый. Позади него одна из защелок чемодана распахивается. ЯКОБ оборачивается...

Он садится на кровать и осматривает чемодан. Теперь вторая защелка открывается по собственной инициативе, и чемодан начинает трястись, испуская агрессивные звериные звуки. ЯКОБ медленно пятится.

Он осторожно наклоняется вперед... крышка вдруг распахивается, и из чемодана вырывается горегубка – существо, напоминающее крысу, с актиниеобразным наростом на спине. ЯКОБ крепко хватается его, вцепившись обеими руками, но оно сопротивляется.



Мы резко возвращаемся к чемодану. Тот опять распахивается, и оттуда выпрыгивает невидимое существо, врезается в потолок, а потом вылетает в окно, разбив стекло.

Горегубка бросается на ЯКОБА и кусает за шею – тот, задев мебель, с грохотом падает на пол.

Комната начинает сильно трястись, и стена, где висит портрет бабушки ЯКОБА, трескается и взрывается, между тем за кадром слышно, как убегают и другие существа.



СЦЕНА 27

ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, ГЛАВНЫЙ ЗАЛ, ДЕНЬ – МОНТАЖ

Старая деревянная церковь с затемненными окнами и высоким балконом на мезонине. МОДЕСТИ играет сама с собой – прыгает по нарисованным мелом классикам.

МОДЕСТИ

Раз мама, два мама, ведьма не сбежит,
Раз мама, два мама, на метле летит,
Раз мама, два мама, ведьмы слез не льют,



Раз мама, два мама, ведьмы все умрут!
Ведьма номер раз в речке утонула,
Ведьма номер два мертвым сном уснула.

Ее песня звучит фоном, а мы замечаем, что церковь заполнена атрибутикой секты – листовками с рекламой кампании МЭРИ ЛУ, а также крупной версией их антиколдовского плаката.

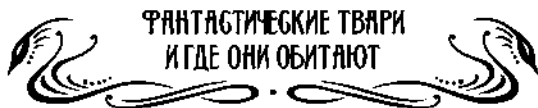


СЦЕНА 28
ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА,
ГЛАВНЫЙ ЗАЛ, ДЕНЬ

Голубь воркует, сидя на высоком окне. КРИДЕНС идет, уставившись на него, а потом механически хлопает в ладоши. Голубь улетает.

Мы следуем за ЧЕСТИТИ – она проходит через церковь и открывает большие двойные двери на улицу.





СЦЕНА 29

НАТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, ЗАДНИЙ ДВОР, ДЕНЬ

ЧЕСТИТИ выходит из церкви и звонит в колокольчик, созывая детей на обед.



СЦЕНА 30

ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, ГЛАВНЫЙ ЗАЛ, ДЕНЬ

*МОДЕСТИ продолжает играть в классики.
КРИДЕНС останавливается, глядя куда-то за МОДЕСТИ, на улицу.*

МОДЕСТИ

Ведьма номер три, на костре гори,

Ведьма четыре умрет в своей квартире.

Маленькие дети толпой заходят в церковь.

ВРЕМЕННОЙ СКАЧОК:

Детям раздают еду для бедных. Они толкаются, чтобы встать поближе к раздаче. МЭРИ





ЛУ в фартуке с одобрительным видом протискивается через небольшую толпу.

МЭРИ ЛУ

Вначале возьмите листовки. Потом – будете есть.

Некоторые дети направляются к ЧЕСТИТИ, с важным лицом встречающей их и раздающей листовки кампании.

ВРЕМЕННОЙ СКАЧОК:

МЭРИ ЛУ и КРИДЕНС разливают суп, КРИДЕНС внимательно заглядывает в лицо каждого ребенка.

Подходит очередь мальчика с родимым пятном на лице. КРИДЕНС останавливается и пристально на него смотрит. МЭРИ ЛУ протягивает руку, дабы коснуться лица мальчика.

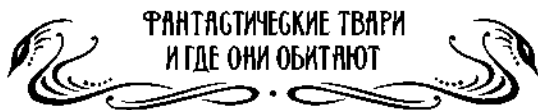
МАЛЬЧИК

Это колдовская метка, мадам?

МЭРИ ЛУ

Нет. С ним все в порядке.





Мальчик берет еду и уходит. КРИДЕНС, продолжая наливать суп, провожает его взглядом.



СЦЕНА 31

НАТ. ГЛАВНАЯ УЛИЦА В НИЖНЕМ ИСТ-САЙДЕ, ВТОРАЯ ПОЛОВИНА ДНЯ

КРУПНЫЙ ПЛАН: высоко над улицей летит вертивжик – маленькое синее существо с вертолетоподобными крыльями на голове.

По улице шагают ТИНА и НЬЮТ. ТИНА несет чемодан.

ТИНА

(чуть не плача)

Поверить не могу, что ты не наложил на него «забвение». Если его допросят, мне конец.

НЬЮТ

Почему тебе конец? Это же я все устроил...

ТИНА

Мне нельзя находиться возле «Вторых Салемцев».





Вертивжик жужжит над их головами. НЬЮТ в ужасе озирается и наблюдает за ним.

ТИНА

Что это было?

НЬЮТ

Эм, мотылек, думаю. Большой мотылек.

ТИНЕ это объяснение кажется сомнительным. Они поворачивают за угол и видят толпу, которая собралась перед рушащимся зданием. Кто-то кричит, кто-то поспешно покидает здание. Среди толпы стоит полицейский, недовольные жильцы одолевают его жалобами.

РЕЗКАЯ СМЕНА КАДРА:

НЬЮТ и ТИНА обходят толпу сбоку. На заднем плане подвыпивший бродяга пытается привлечь внимание полицейского.

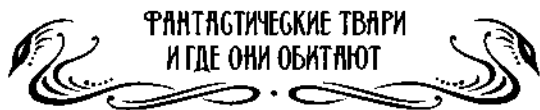
ПОЛИСМЕН

Тише! Тише, тише, успокойтесь! Успокойтесь! Дайте же мне слово сказать.

ДОМОХОЗЯЙКА

Да мы все знаем! Говорю вам, это опять газ взорвался. Мы не пойдем в дом, пока там не будет безопасно.





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

ПОЛИСМЕН

Эй, простите, мэм. Но ведь газом
не пахнет.

ХОВОМОК

(пьяный)

Да какой там газ, офицер. Я все видел.
Это был гигантский, здоровенный
гиппопота...

ТИНА смотрит вверх на разрушенное здание и не замечает, как НЬЮТ тихонько вытаскивает из рукава палочку и направляет ее на ХОВОМОКА.

ХОВОМОК

...газ! Газ. Газ.

Остальные в толпе вокруг него соглашаются.

ТОЛПА

Газ. Газ. Вы же не слушаете. А это, между прочим, ваша работа. Делайте свое дело.

ТИНА снова замечает вертивжика. Пользуясь тем, что она отвлеклась, НЬЮТ вбегает по металлическим ступеням внутрь разрушенного здания.





СЦЕНА 32

ИНТ. КОМНАТА ЯКОБА, ВТОРАЯ ПОЛОВИНА ДНЯ

НЬЮТ входит в комнату ЯКОБА и замирает: она полностью разрушена. Следы ног, сломанная мебель, осколки стекла. Даже хуже: в противоположной стене гигантское отверстие – что-то огромное вырвалось через нее наружу. Слышно, как в углу стонет ЯКОБ.



СЦЕНА 33

НАТ. УЛИЦА ТЕНЕМЕНТ, ВТОРАЯ ПОЛОВИНА ДНЯ

ВОЗВРАТ К ТИНЕ: она озирается и осознает, что НЬЮТ исчез из толпы.



СЦЕНА 34
ИНТ. КОМНАТА ЯКОБА

НЬЮТ опускается на корточки рядом с ЯКОВОМ. Тот лежит на спине, закрыв глаза, и стонет. На его шее НЬЮТ пытается рассмотреть маленький красный укус, но ЯКОБ бессознательно отталкивает его.

ТИНА (ВПЗ)
Мистер Саламандер!

ПРЫЖОК К: ТИНА целеустремленно бежит наверх по лестнице здания, где живет ЯКОБ.

ВОЗВРАТ К НЬЮТУ: он поспешно применяет ремонтующее заклятие. Комната выравнивается, стена отремонтирована, и все буквально за секунду до появления ТИНЫ.





СЦЕНА 35

ИНТ. КОМНАТА ЯКОБА, ВТОРАЯ ПОЛОВИНА ДНЯ

ТИНА быстро заходит внутрь и видит НЬЮТА – он, сидя на кровати и приняв непринужденный и собранный вид, спокойно закрывает защелки на чемодане.

ТИНА

Он был открыт?

НЬЮТ

Самую малость...

ТИНА

И ваш бешеный нюхль опять сбежал?

НЬЮТ

Эм... возможно.

ТИНА

Так найдите его! Ищите!

ЯКОВ стонет.

ТИНА роняет чемодан ЯКОБА и бросается к нему самому.





ТИНА

(обеспокоена состоянием ЯКОБА)

Ох! У него рана на шее.

Он ранен. О! Очнитесь! Мистер не-маг!

Пока ТИНА стоит к нему спиной, НЬЮТ направляется к двери. ТИНА вдруг отчаянно вскрикивает: из-под шкафа вылезает горегубка и вцепляется в ее руку. НЬЮТ поворачивается, ловит существо за хвост и заталкивает его в чемодан.

ТИНА

Боже милостивый, кто это?

НЬЮТ

Э-э... не стоит волноваться. Это всего лишь горегубка.

Незаметно для ТИНЫ и НЬЮТА ЯКОБ открывает глаза.

ТИНА

Кто у вас там еще?

ЯКОБ

(узнав НЬЮТА)

Вы?





НЬЮТ

Привет.

ТИНА

Спокойно, мистер, э...

ЯКОБ

Ковальски... Якоб...

ТИНА пожимает руку ЯКОБА.

НЬЮТ поднимает волшебную палочку. ЯКОБ в страхе отшатывается, хватаясь за ТИНУ, которая закрывает его своим телом.

ТИНА

Ты не можешь наложить на него забвение. Он нам нужен как свидетель.

НЬЮТ

Извини... ты всю дорогу кричала на меня, что я не сделал этого сразу же.

ТИНА

Он ранен. Он плохо выглядит.

НЬЮТ

Он оклемается. Укус горегубки не опасен.





НЬЮТ убирает палочку. ЯКОВА рвет в углу, а ТИНА в полном потрясении смотрит на НЬЮТА.

НЬЮТ

Да, признаюсь, его реакция несколько серьезнее, чем я видел. Но будь дело плохо, у него бы уже...

ТИНА

Что?

НЬЮТ

Ну, первый симптом – пламя из ануса.

ЯКОБ в ужасе ощупывает заднюю часть своих штанов.

ТИНА

О, какой кошмар!

НЬЮТ

Непохоже, чтобы он... Все пройдет за пару дней. Я могу за ним приглядеть, если хотите.

ТИНА

О, приглядеть за ним? Здесь так не принято. Мистер Саламандер, вы что-нибудь слышали о сообществе волшебников в Америке?





НЬЮТ

Кое-что слышал. У вас отсталые законы по части отношений с простыми людьми. Вам запрещено дружить с ними и вступать с ними в брак, по-моему, это абсурд...

ЯКОБ, раскрыв рот, следит за их разговором.

ТИНА

Да кто с ним вступит в брак? Вы оба идете со мной.

НЬЮТ

Я, я не понимаю, зачем нам идти с тобой.

ЯКОБ лежит на полу в полубморочном состоянии, ТИНА пробует его поднять.

ТИНА

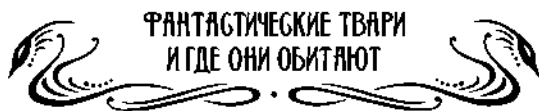
Помоги мне. Пожалуйста.

НЬЮТУ ничего не остается, как помочь ей.

ЯКОБ

Я вижу сон, да? Да. Я так устал. Я никогда не был в банке. Все это – мой кошмарный сон, да?





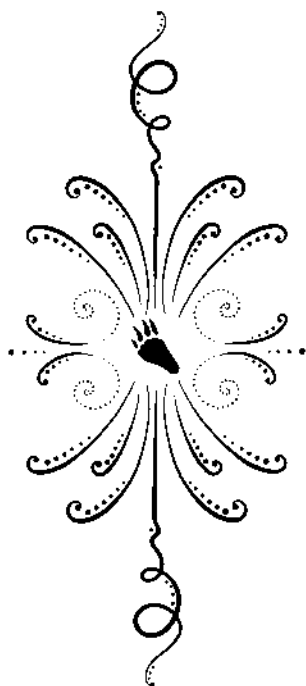
ТИНА

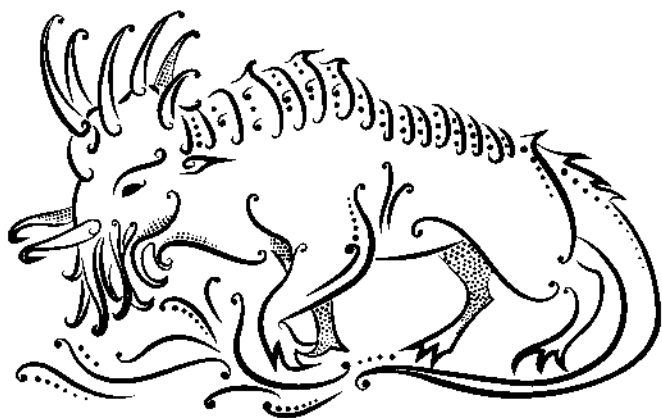
Для нас обоих, мистер Ковальски.

ТИНА и НЬЮТ дезаппарируют вместе с ЯКОБОМ.

Наше внимание сосредотачивается на фотографии бабушки ЯКОБА. Фотография опять висит на стене, но вдруг немного дергается, а потом падает – показывается отверстие в стене, а в нем – нюхль.







СЦЕНА 36

**НАТ. ВЕРХНИЙ ИСТ-САЙД,
ВТОРАЯ ПОЛОВИНА ДНЯ**

Отец ведет по оживленной улице маленького мальчика, который сжимает в ладошке огромный леденец. Они проходят мимо тачки с фруктами, и одно яблоко вдруг взлетает и начинает подпрыгивать, двигаясь рядом с мальчиком. Яблоко по кусочку съедает кто-то невидимый –



ребенок зачарованно наблюдает за этим, но его радость быстро исчезает, когда те же невидимые руки отбирают его леденец.

Глаза дамы на самой обычной рекламе у газетного киоска неожиданно моргают. Контуры существа рельефно проступают на плакате, а затем оно полностью отслаивается. Оно движется по улице, по-прежнему невидимое, обнаружить его можно только по леденцу, будто бы зависшему в воздухе. Собака лает в сторону существа, и то пускается бежать, опрокидывая газетные стенды и едва не попадая под колеса машин, которым приходится резко менять курс.

КАМЕРА НА крышу универмага: мы видим, как за маленьким чердачным окном мелькает тонкий синий хвост. Внезапно размер существа увеличивается, заполняя все пространство, — здание начинает трястись, отлетают плитки.



СЦЕНА 37

**ИНТ. ОТДЕЛ НОВОСТЕЙ В БАШНЕ ШОУ,
СУМЕРКИ**

Сияющая, в стиле ар-деко, штаб-квартира медиа-империи. В огромном офисе усердно трудятся множество журналистов.

Открываются двери лифта – и ЛЭНГДОН ШОУ суетливо, взволнованно проходит через комнату. Он привел «Вторых Салемцев» и несет карты, несколько старых книг и пачку фотографий.

МЭРИ ЛУ держится невозмутимо, ЧЕСТИТИ стесняется, а МОДЕСТИ возбуждена. КРИДЕНС обеспокоен – он не любит скопления народа.

ЛЭНГДОН

...А здесь у нас Отдел новостей.

ЛЭНГДОН хлопочет, всячески стараясь показать «Вторым Салемцам», что он здесь главный.

ЛЭНГДОН

Пройдемте!

ЛЭНГДОН ходит по офису и разговаривает с некоторыми работниками.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ЛЭНГДОН

Привет, как дела? Дайте дорогу Бэрбу-
унам! Сейчас, они, эм, они вносят послед-
ние правки, как говорится.

*ЛЭНГДОН ведет свою группу к двойным дверям
в глубине открытого офиса, журналисты недо-
уменно смотрят на них. Помощник ШОУ – БАР-
КЕР – тревожно встает.*

БАРКЕР

Мистер Шоу, сэр. У него сенатор.

ЛЭНГДОН

Ничего страшного. Я хочу видеть отца.

ЛЭНГДОН проталкивается мимо.

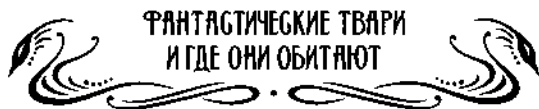


СЦЕНА 38

**ИНТ. КАБИНЕТ ШОУ СТАРШЕГО
В ПЕНТХАУСЕ, СУМЕРКИ**

*Впечатляющий просторный кабинет, из окон –
захватывающий вид на город. Газетный маг-
нат – ГЕНРИ ШОУ СТАРШИЙ – разговаривает
со своим старшим сыном, СЕНАТОРОМ ШОУ.*





СЕНАТОР ШОУ

...Просто купим их голоса...

*Двери распахиваются, и мы видим измотанного
БАРКЕРА и взволнованного ЛЭНГДОНА.*

БАРКЕР

Прошу прощения, мистер Шоу, но ваш
сын настаивает.

ЛЭНГДОН

Отец, ты должен это услышать.

*ЛЭНГДОН направляется к столу своего отца
и начинает раскладывать фотографии. Мы
узнаем некоторые из них: разрушенные улицы
из самого начала фильма.*

ЛЭНГДОН

Так. Я раздобыл кое-что важное!

ШОУ СТАРШИЙ

Лэнгдон, мы с твоим братом работаем
над предвыборной кампанией. И у нас
нет времени на это.

*МЭРИ ЛУ, КРИДЕНС, ЧЕСТИТИ и МОДЕСТИ входят
в офис. ШОУ СТАРШИЙ и СЕНАТОР ШОУ удивлены
их появлением. КРИДЕНС стоит с опущенной
головой, смущается, нервничает.*





ОРИГИНАЛЬНЫЕ СЦЕНАРИИ

ЛЭНГДОН

Это Мэри Лу Барбоун из Общества противодействия магии Нового Салема.

У нее для тебя есть отличная история!

ШОУ СТАРШИЙ

Да что ты? Надо же?

ЛЭНГДОН

По всему городу происходят странные вещи. За всем этим стоят люди не такие, как я и ты. Это черная магия. Ты понимаешь?

На лицах ШОУ СТАРШЕГО и СЕНАТОРА – скепсис: вечно этот ЛЭНГДОН со своими безумными проектами.

ШОУ СТАРШИЙ

Лэнгдон.

ЛЭНГДОН

Ей не нужны деньги.

ШОУ СТАРШИЙ

Либо ее история ничего не стоит, либо она лжет про деньги. Никто не отдаст что-либо ценное задаром, Лэнгдон.





МЭРИ ЛУ

(уверенно, убедительно)

Вы правы, мистер Шоу. Нам нужно нечто куда более ценное, чем деньги. Ваше влияние. Миллионы людей читают ваши газеты, и их нужно предупредить об опасности.

ЛЭНГДОН

Отец, чудовищные беспорядки в подzemке. Взгляни на снимки!

ШОУ СТАРШИЙ

Уходи и друзей прихвати.

ЛЭНГДОН

Нет, отец... нас всех водят за нос. Только взгляни на улики.

ШОУ СТАРШИЙ

Правда?

СЕНАТОР ШОУ

(присоединяясь к брату и отцу)

Лэнгдон, послушай отца, уйди.

Он переводит взгляд на КРИДЕНСА.

СЕНАТОР ШОУ

И уведи своих психов.





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

КРИДЕНС, встревоженный напряженной обстановкой, вздрагивает. МЭРИ ЛУ спокойна, но непреклонна.

ЛЭНГДОН

Это папин кабинет, не твой. Каждый раз как я захожу сюда, он...

ШОУ СТАРШИЙ *останавливает сына и жестом предлагает Бэрбунам выйти.*

ШОУ СТАРШИЙ

Хватит. Спасибо.

МЭРИ ЛУ

(невозмутимо, с достоинством)

Мы надеемся, вы передумаете, мистер Шоу. Нас не трудно найти. А пока, спасибо, что уделите время.

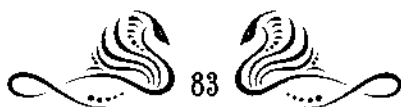
ШОУ СТАРШИЙ и СЕНАТОР ШОУ *смотрят вслед МЭРИ ЛУ, уводящей своих детей. Журналисты затихли и, вытянув шеи, следят за ссорой.*

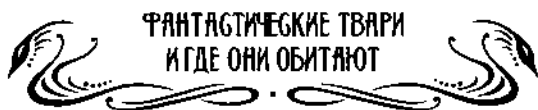
КРИДЕНС, *уходя, бросает листовку.* СЕНАТОР ШОУ *проходит вперед, наклоняется и подбирает ее. Он смотрит на изображенных там ведьм.*

СЕНАТОР ШОУ

(КРИДЕНСУ)

Эй, парень. Ты что-то уронил.





СЕНАТОР *сминает листовку и отдает ее КРИДЕНСУ.*

СЕНАТОР ШОУ

Засунь это в помойку, где вам – психам – самое место.

За КРИДЕНСОМ стоит МОДЕСТИ, ее глаза горят. Она покровительственно берет его за руку.



СЦЕНА 39

**НАТ. УЛИЦА В РАЙОНЕ ОСОБНЯКОВ,
ВСКОРЕ ПОСЛЕ, СУМЕРКИ**

ТИНА *и НЬЮТ помогают страдающему ЯКОВУ удержаться на ногах.*

ТИНА

Здесь нам направо...

Судя по звукам, издаваемым ЯКОВОМ, его вот-вот вырвет, укус на шее мучает его все сильнее.

Они втроем сворачивают за угол, ТИНА торопливо затаскивает всех за большой грузовик. Отсюда она всматривается в дом через дорогу.





ТИНА

Так. Ведите себя тихо, нам нельзя приводить мужчин в дом.

НЬЮТ

А-а, мы с мистером Ковальски легко устроимся в другом месте.

ТИНА

Нет, не выйдет.

ТИНА *быстро хватая ЯКОБА за руку и тянет через дорогу. НЬЮТ послушно идет следом.*

ТИНА

Осторожно.



СЦЕНА 40

ИНТ. ДОМ ГОЛЬДШТЕЙН, ЛЕСТНИЦА, СУМЕРКИ

НЬЮТ, ТИНА и ЯКОБ на цыпочках поднимаются по лестнице. Потом замирают – у площадки первого этажа слышится голос хозяйки, МИССИС ЭСПОЗИТО.





МИССИС ЭСПОЗИТО (ВПЗ)
Это ты, Тина?

ТИНА
Да, миссис Эспозито!

МИССИС ЭСПОЗИТО (ВПЗ)
Ты одна?

ТИНА
Я всегда одна, миссис Эспозито!

Пауза.



СЦЕНА 41
ИНТ. ДОМ ГОЛЬДШТЕЙН, ГОСТИНАЯ,
СУМЕРКИ

Трое входят в квартиру Гольдштейн.

Квартира, хоть и бедная, уютно оживлена бытовой магией. Утюг работает в углу сам по себе, у огня неуклюже вращается на своих деревянных ногах вешалка для одежды, на ней развешано множество нижнего белья. Повсюду разбросаны журналы: «Ведьмин друг», «Семь дней ведьмы» и «Колдовское обозрение».





Блондинка КУИННИ, самая красивая девушка-ведьма на свете, стоит в шелковой комбинации и следит за починкой платья на манекене. ЯКОБ абсолютно сражен.

НЬЮТ едва обращает на все это внимание. Ему не терпится уйти отсюда как можно скорее, и он принимается поглядывать в окна.

КУИННИ

Тини, ты привела мужчин в дом?

ТИНА

Господа, это моя сестра. Надень что-нибудь, Куинни.

КУИННИ

(беспечно)

О, сейчас.

Она проводит палочкой по манекену, и платье само надевается на нее. ЯКОБ взирает на это разинув рот.

ТИНА, расстроенная, начинает убирать в квартире.

КУИННИ

Так... Кто эти люди?





ТИНА

Это мистер Саламандер. Он серьезно нарушил Международный Закон о Секретности.

КУИННИ

(впечатлена)

Так он преступник?

ТИНА

Ага. А это мистер Ковальски. Он не-маг.

КУИННИ

(внезапно взволнованна)

Не-маг? Тин, что ты затеяла?

ТИНА

Он не здоров. Это долгая история. Мистер Саламандер кое-что потерял, и я хочу помочь ему в поисках.

ЯКОБ пошатывается, сильно потеет и выглядит очень плохо. КУИННИ подбегает к нему, а ТИНА замирает в нерешительности, но тоже испугана.

КУИННИ

(когда ЯКОБ падает на диван)

О, вам нужно сесть, милый.

(читая его мысли)

Он ничего не ел целый день.

(читая его мысли)





ОРИГИНАЛЬНАЯ СЦЕНАРИЯ

И... О, как грубо.

(читая его мысли)

Он не получил денег, чтобы открыть булочную. Так вы пекарь, милый? Обожаю готовить.

Научный интерес НЬЮТА обострился – он наблюдает за КУИННИ от окна.

НЬЮТ

О, вы легилимент?

КУИННИ

Мм, да. Но у меня проблемы с такими, как вы, британцами. Вы немного зажатые.

ЯКОБ

(в ужасе понимая)

Вы, вы... Вы умеете чи... Читать мысли?

КУИННИ

О, не волнуйтесь, милый. Увидев меня, большинство думает то же самое, что и вы.

КУИННИ игриво направляет палочку на ЯКОБА.

КУИННИ

А теперь вам нужно поесть.

НЬЮТ глядит в окно и видит, как мимо пролетает вертивжик, – НЬЮТ начинает нервничать,



ему не терпится выйти и отыскать всех своих магических существ.

ТИНА и КУИННИ возятся на кухне. Продукты сами выплывают из шкафов, и КУИННИ заколдовывает их: морковь и яблоки режутся сами, тесто раскатывается, сковородки жарят.

КУИННИ
(ТИНЕ)

Хот-дог? Опять?

ТИНА

Не читай мои мысли!

КУИННИ

Неполноценный обед. Хмм. Нет. Мм.

ТИНА направляет палочку на шкаф. Оттуда выплывают блюда, столовые приборы и бокалы и, следуя легким подсказкам палочки ТИНЫ, расставляются на столе. ЯКОБ, наполовину очарованный, наполовину перепуганный, шатаясь идет к столу.

КАМЕРА НА НЬЮТА: он взялся за ручку двери.

КУИННИ
(непринужденно)

Мистер Саламандер, вам пирог или штрудель?



ОРИГИНАЛЬНЫМ СЦЕНАРИИ

Все поворачиваются к НЬЮТУ. Тот смущенно отпускает дверную ручку.

НЬЮТ

Честно говоря, у меня нет предпочтений.

ТИНА смотрит на НЬЮТА с вызовом, к тому же расстроенная и обиженная.

ЯКОБ уже сидит за столом, заткнув салфетку за ворот рубашки.

КУИННИ

(читая мысли ЯКОБА)

А вы, конечно, штрудель, да, милый?

Значит, штрудель.

ЯКОБ с восторженным энтузиазмом кивает.

КУИННИ, довольная, улыбается ему в ответ.

КУИННИ взмахом палочки поднимает в воздух изюм, яблоки и тесто. Компоненты аккуратно заворачиваются в цилиндрический пирог, прямо на лету готовятся, пышно украшаются и посыпаются сахарной пудрой. ЯКОБ глубоко вдыхает аромат: божественно.

ТИНА зажигает на столе свечи – ужин готов.

КАМЕРА НА карман НЬЮТА, откуда раздается тихий писк и высовывает голову любопытный ПИКЕТТ.



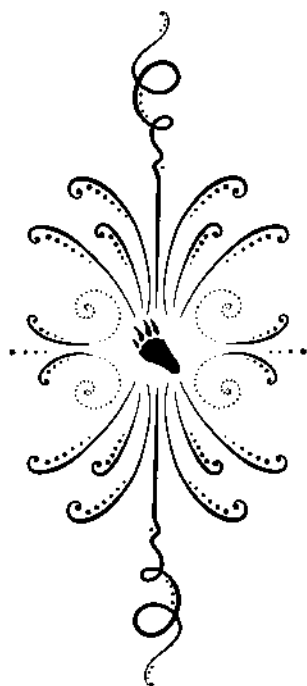


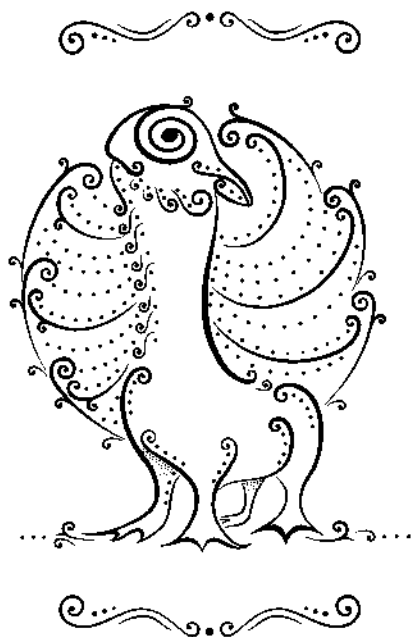
ТИНА

Что ж, садитесь, мистер Саламандер.
Мы вас не отравим.

НЬЮТ по-прежнему нерешительно мнетя у двери – обстановка действует на него благоприятно. ЯКОБ пристальным взглядом пытается заставить его сесть за стол.







СЦЕНА 42

НАТ. БРОДВЕЙ, НОЧЬ

КРИДЕНС проходит мимо толп ночных посетителей ресторанов и театров. По улице несутся машины. *КРИДЕНС* надеется раздать листовки, но встречает лишь недоверие и насмешку.

Впереди замаячил *Вулворт-билдинг*. *КРИДЕНС* смотрит на него почти с тоской. *ГРЕЙВС* стоит



на улице и внимательно наблюдает за КРИДЕНСОМ. Тот замечает, и огонек надежды зажигается на его лице. Он, полностью зачарованный, переходит улицу к ГРЕЙВСУ, практически не глядя, куда идет, словно забыв обо всем на свете.



СЦЕНА 43

НАТ. ПЕРЕУЛОК, НОЧЬ

КРИДЕНС стоит, опустив голову, в конце тускло освещенного переулка. ГРЕЙВС подходит близко и заговорщически шепчет.

ГРЕЙВС

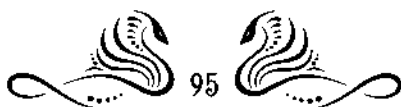
Ты расстроен. Опять из-за матери?
Тебе что-то сказали? Что они сказали?
Расскажи.

КРИДЕНС

Вы считаете меня психом?

ГРЕЙВС

Нет, я думаю, что ты очень необычный юноша, иначе я не стал бы просить тебя о помощи. Разве не так?



Пауза. ГРЕЙВС кладет ладонь на руку КРИДЕНСА, которого человеческое прикосновение одновременно пугает и притягивает.

ГРЕЙВС

Есть какие-то новости?

КРИДЕНС

Я пока ищу. Если б я хоть знал мальчик это или девочка...

ГРЕЙВС

Нет, в видениях был просто ребенок с колоссальной силой. Ему или ей не больше десяти. И я видел, что этот ребенок был очень близко к твоей матери. Ее я видел отчетливо.

КРИДЕНС

Это может быть любой из нескольких сотен.

Тон ГРЕЙВСА смягчается – он завлекает, успокаивает.

ГРЕЙВС

Есть кое-что еще. О чем я тебе не говорил. Я видел тебя рядом со мной в Нью-Йорке. Ты единственный можешь завоевать доверие детей. Ты – ключ, я это видел.



Ты хочешь стать частью мира волшебников. И я этого хочу, Криденс. Ради тебя. Поэтому найди ребенка. Найдешь – и мы все будем свободны.



СЦЕНА 44

ИНТ. ДОМ ГОЛЬДШТЕЙН, ГОСТИНАЯ, ПОЛЧАСА СПУСТЯ, НОЧЬ

Защелка на чемодане НЬЮТА открывается. НЬЮТ наклоняется и опять ее захлопывает.

После еды ЯКОБУ явно получше. Он и КУИННИ превосходно ладят.

КУИННИ

Работа у меня не самая шикарная. То есть в основном я варю кофе и борюсь с засорами... А вот Тина делает карьеру.

(читает его мысли)

Нет, мы сироты. Мама с папой умерли от драконьей хвори, когда мы были детьми.

(читает его мысли)

О, вы милый. Но мы есть друг у друга!





ЯКОБ

Не могли бы вы не читать м-мои мысли?
Не поймите неправильно. Я в восторге.

КУИННИ *весело хихикает, в восторге от ЯКОБА.*

ЯКОБ

Было невероятно вкусно. Я... я знаю
в этом толк, я, я сам повар.
И... и это лучший ужин, что я ел в своей
жизни.

КУИННИ

(смеется)

О! Я сражена. Я никогда не говорила
с не-магом.

ЯКОБ

Хм. Правда?

КУИННИ и ЯКОБ *не отрывают глаз друг от друга.* НЬЮТ и ТИНА *неловко молчат: поведение КУИННИ и ЯКОБА слишком игриво.*

КУИННИ

(ТИНЕ)

Я не кокетничаю!





ОРИГИНАЛЬНЫЕ СЦЕНАРИИ

ТИНА

(смущается)

Я просто советую не привязываться к нему. Ему предстоит заклятие забвения.

(ЯКОБУ)

Не расстраивайтесь.

ЯКОБ вдруг опять сильно бледнет и потеет, хоть для КУИННИ и пытается сохранить прежний хороший вид.

КУИННИ

(ЯКОБУ)

О, ну что вы. Все хорошо, милый?

НЬЮТ быстро поднимается из-за стола и неловко встает за стулом.

НЬЮТ

Ну, мисс Голдштейн, думаю, мистеру Ковальски стоит лечь пораньше. Да и нам тоже завтра рано вставать, если мы хотим найти нюхля, так что...

КУИННИ

(ТИНЕ)

Кто такой нюхль?





ТИНА *чуть заметно вздыхает.*

ТИНА

Не спрашивай.

(направляется в глубину комнаты)

Располагайтесь вот здесь.



СЦЕНА 45

ИНТ. ДОМ ГОЛДШТЕЙН, СПАЛЬНЯ, НОЧЬ

Две аккуратно постланные одинаковые односпальные кровати. НЬЮТ решительно отвернулся к стене. ЯКОБ сидит в постели и пробует разобраться в волшебной книге.

ТИНА, в пижаме с узором, предупредительно стучит в дверь, а потом входит с подносом какао. Ложки перемешивают какао самостоятельно — ЯКОБ вновь в изумлении.

ТИНА

О, я подумала, вам захочется выпить горячего.





ТИНА аккуратно передает ЯКОБУ кружку. НЬЮТ не шевелится, притворяясь спящим, поэтому его чашку ТИНА, с некоторым разочарованием, демонстративно ставит на ночной столик.

ЯКОБ

Ого. Эй, мистер Саламандер!

(НЬЮТУ, стараясь его развеселить)

...Смотрите – какао!

НЬЮТ не двигается.

ТИНА

(с раздражением)

Туалет справа по коридору.

ЯКОБ

Спасибо.

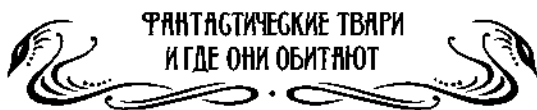
Пока ТИНА закрывает дверь, ЯКОБ успевает разглядеть в другой комнате КУИННИ, в куда менее скромной ночной рубашке.

ЯКОБ

Большое спасибо...

Едва дверь закрывается, НЬЮТ, по-прежнему в пальто, вскакивает и ставит свой чемодан на пол. Затем, к крайнему удивлению ЯКОБА, НЬЮТ открывает чемодан, спускается внутрь и полностью исчезает из вида.





ЯКОБ коротко вскрикивает от изумления.

Из чемодана появляется рука НЬЮТА и настойчиво манит внутрь. ЯКОБ, тяжело дыша, смотрит и пытается понять, что происходит.

Рука НЬЮТА в нетерпении появляется снова.

НЬЮТ (ВПЗ)

Пойдемте.

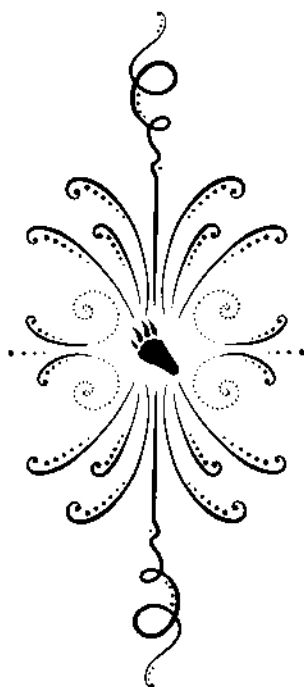
ЯКОБ собирается с духом, встает с постели и спускается в чемодан НЬЮТА. Однако, увы, застревает в поясе. Из всех сил он старается протиснуться внутрь. Чемодан от его усилий скачет вверх-вниз.

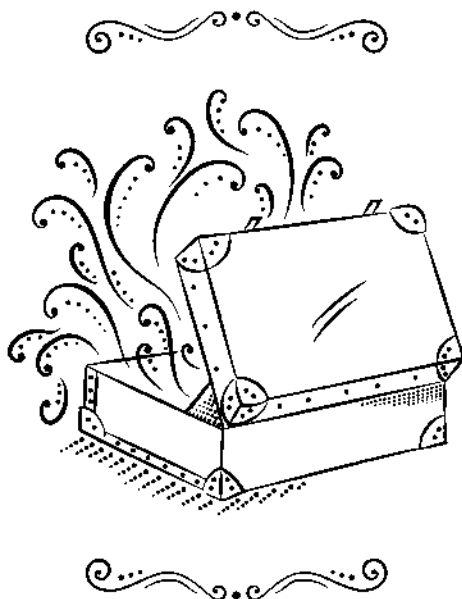
ЯКОБ

Да ради всего святого...

С последним неудачным прыжком, ЯКОБ внезапно проваливается в чемодан, и крышка за ним захлопывается.







СЦЕНА 46

**ИНТ. ЧЕМОДАН НЬЮТА, МГНОВЕНИЕ
СПУСТЯ, НОЧЬ**

В чемодане ЯКОВ катится по лестнице, наталкиваясь по пути на всевозможные предметы, инструменты, бутылки.

Он обнаруживает, что попал в небольшой деревянный сарай, где стоит раскладушка и лежит тропическое снаряжение, а на стенах висят раз-



личные инструменты. В деревянных шкафах – веревки, сетки и банки для сбора материала. Очень старая пишущая машинка, кипа рукописей, на столе – средневековый bestiary. Растения в горшках стоят на полке. Таблетки и капсулы, шприцы и флаконы составляют аптечку, а на стенах прикреплены заметки, карты, рисунки и несколько движущихся фотографий очень необычных существ. С крючка свисает сушеная туша. К стене прислонены несколько мешков корма.

НЬЮТ

(бросает взгляд на ЯКОБА)

Присядьте.

ЯКОБ сваливается на ящик с рукописной надписью «Корм для лунтелей».

ЯКОБ

Спасибо.

НЬЮТ подходит и внимательно исследует укус на шее ЯКОБА – быстрым, коротким взглядом.

НЬЮТ

Это однозначно горегубка. У вас высокая чувствительность. Вы ведь магл, так что физиология должна отличаться.



НЬЮТ принимается хлопотать за своим рабочим столом, достает растения, какие-то бутылки и готовит компресс, который он ловко прикладывает к шее ЯКОБА.

ЯКОБ

Ого...

НЬЮТ

Не шевелитесь. Все, больше не будете потеть.

(передает ему несколько таблеток)

А потом и судороги прекратятся.

ЯКОБ бросает на таблетки подозрительный взгляд, но в конце концов решает, что терять нечего, и глотает их.

КАМЕРА НА: НЬЮТ снял жилетку, развязал галстук и опустил подтяжки. Он берет тесак и отрубает от большой туши куски мяса, а затем бросает их в ведро.

НЬЮТ

(передавая ЯКОБУ ведро)

Подержите.

ЯКОБ глядит с отвращением, но НЬЮТ уже занят другим: он сосредоточил внимание на колю-



чем кокон, который медленно-медленно сжимает. Кокон от этого испускает светящийся яд, и НЬЮТ собирает его в стеклянную пробирку.

НЬЮТ
(кокону)

Ну давай...

ЯКОВ

А кто это?

НЬЮТ

Ну это... местные его зовут Пикирующий злыдень. Не самое приятное имечко. Весьма юркий прохвост.

Как будто для демонстрации сказанного, НЬЮТ отпускает кокон, который распутывается и элегантно повисает у него на пальце.

НЬЮТ

Я изучал его и уверен, что его яд может быть полезен в нужной концентрации. Для удаления неприятных воспоминаний, например.

Совершенно неожиданно НЬЮТ бросает Пикирующего злыдня в сторону ЯКОБА. Существо вылупляется из своего кокона – разноцветное, похожее на летучую мышь с шипами – и кричит в лицо ЯКОБА, пока НЬЮТ не отзывает его об-





ратно. ЯКОБ резко отскакивает, но становится ясно, что НЬЮТУ просто захотелось пошутить.

НЬЮТ

(улыбаясь самому себе)

Не стоит оставлять его без присмотра.

НЬЮТ открывает дверь своего сарая и проходит внутрь.

НЬЮТ

Пойдемте.

ЯКОБ, совсем ошарашенный, следует за ним.



СЦЕНА 47

ИНТ. ЧЕМОДАН НЬЮТА, ЖИЛИЩЕ ЖИВОТНЫХ, ДЕНЬ

Кожаный чемодан все еще смутно виден, но внутри помещение расширилось до размеров небольшого ангара. В помещении – что-то вроде сафари-парка в миниатюре. У каждого из питомцев НЬЮТА – собственная идеальная, магически созданная среда обитания.





ЯКОБ в совершенном ошеломлении делает шаги в этот мир.

НЬЮТ стоит у ближайшего ареала – небольшой части пустыни Аризона. Там содержится ФРЭНК, великолепная Птица-гром – существо, напоминающее большого альбатроса. Узоры на великолепных крыльях похожи на облака и солнечный свет. На одной лапе следы крови и ссадин – ФРЭНК раньше явно был прикован цепью. Как только Птица-гром взмахивает крыльями, в ареале начинается проливной дождь, гремит гром и сверкают молнии. НЬЮТ палочкой призывает зонтик и защищается от дождя.

НЬЮТ

(смотрит вверх на ФРЭНКА)

Ну давай. Спускайся.

ФРЭНК медленно успокаивается, опускается и приземляется на большой камень перед НЬЮТОМ. В этот самый момент ливень стихает и сменяется сверкающим, жарким солнцем.

НЬЮТ убирает палочку и достает из кармана горстку личинок. ФРЭНК пристально наблюдает за происходящим.

Свободной рукой НЬЮТ ласково похлопывает успокаивая ФРЭНКА.





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

О, слава Парацельсу. Если б ты сбежал,
это была бы катастрофа.

(ЯКОБУ)

Это ради него я и приехал в Америку.
Забрать Фрэнка домой.

*ЯКОБ, не отрывая взгляда, медленно подходит.
ФРЭНК в ответ принимается бить крыльями.*

НЬЮТ

(ЯКОБУ)

Стойте. Нет, простите. Не двигайтесь. Он
реагирует на незнакомцев.

(ФРЭНКУ, успокаивая)

Ну вот. Ну вот.

(ЯКОБУ)

Его вывезли контрабандой. Я нашел его
в Египте, на цепи. Я не мог его бросить.
Нужно было его выручать. Скоро я пере-
несу тебя домой, правда, Фрэнк? В род-
ную Аризонскую пустошь...

*НЬЮТ, с лицом, полным надежд и ожиданий, об-
нимает голову ФРЭНКА. Потом, усмехнувшись,
подбрасывает горсть личинок в воздух. ФРЭНК
величественно взлетает за ними, его крылья
ослепительно сияют солнечным светом.*





НЬЮТ с любовью и гордостью следит, как птица взлетает. Затем поворачивается, прикладывает руки ко рту, и ревет как зверь в направлении другой части чемодана.

НЬЮТ проходит мимо ЯКОБА и по дороге берет ведро с мясом. ЯКОБ направляется следом, но спотыкается: вокруг его головы жужжит с десяток мольфеек. ЯКОБ, сбитый с толку, тщетно отмахивается. Позади него большой жук катит гигантский навозный шарик.

Мы снова слышим громкий рев НЬЮТА. ЯКОБ спешит на звук и находит НЬЮТА уже на песчаной, залитой лунным светом площадке.

НЬЮТ

(шепотом)

О, вот они бегут.

ЯКОБ

Кто бежит?

НЬЮТ

Угробы.

Подбегает крупное существо – Угроб, строением тела он напоминает саблезубого тигра, но со слизистыми щупальцами у пасти. ЯКОБ вопит и шарахается прочь, но НЬЮТ хватает его за руку.





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

Тихо, все хорошо. Все хорошо.

Угроб приближается к НЬЮТУ.

НЬЮТ

(глядя угроба)

Привет. Привет.

Угроб кладет свои странные скользкие щупальца на плечо НЬЮТА, словно пытаясь обнять его.

НЬЮТ

Это последняя существующая пара.

Если бы я не спас их, угробы исчезли бы навсегда.

Младший угроб скачет прямо к ЯКОБУ и начинает облизывать его руку, с любопытством кружа рядом. ЯКОБ смотрит на животное, затем осторожно тянется и гладит голову угроба. НЬЮТ, довольный, наблюдает за ЯКОБОМ.

НЬЮТ

В-вот хорошо.

НЬЮТ бросает в загон кусок мяса, и тотчас младший угроб подбегает и съедает угощение.

ЯКОБ

Значит, вы спасаете этих животных?





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

НЬЮТ

Да, все верно. Забочусь о них, спасаю, защищаю. И ненавязчиво пытаюсь просвещать знакомых волшебников.

Крохотная светло-розовая птичка, крикаду, пролетает мимо и садится на жердочку, висящую в воздухе.

НЬЮТ поднимается по небольшой лестнице.

НЬЮТ
(ЯКОВУ)

Пойдем.

Они заходят в бамбуковый лес и пробираются между деревьев. НЬЮТ зовет.

НЬЮТ

Тайтус? Финн? Поппи, Марлоу, Том?

НЬЮТ и ЯКОБ выходят на залитую солнцем поляну, НЬЮТ достает из кармана ПИКЕТТА и держит его на тыльной стороне ладони.

НЬЮТ
(ЯКОВУ)

Он простыл. Его нужно было держать в тепле.





ЯКОВ

А-а-а.

*Они идут к деревцу, ярко освещенному солнцем.
Навстречу из-под листьев, щебеча, вылезает
стая лечурок.*

*НЬЮТ подносит руку к дереву и старается
убедить ПИКЕТТА присоединиться к сородичам.
Завидев ПИКЕТТА, лечурки щебечут громче.*

НЬЮТ

Давай запрыгивай.

*ПИКЕТТ наотрез отказывается покинуть руку
НЬЮТА.*

НЬЮТ

(ЯКОВУ)

Он болезненно привязчив.

(ПИКЕТТУ)

Ну, давай, Пикетт. Пикетт. Нет, они не
будут тебя обижать, не бойся. Пикетт!

*ПИКЕТТ длинными и тонкими лапками отча-
янно цепляется за палец НЬЮТА, ни за что не
желая возвращаться на дерево. НЬЮТ в конце
концов смиряется с этим.*

НЬЮТ

Ну ладно. Именно поэтому меня обвиня-
ют, что я завожу любимчиков...





НЬЮТ сажает ПИКЕТТА к себе на плечо, поворачивается к большому круглому, но пустому гнезду, и его охватывает беспокойство.

НЬЮТ

О нет, дугаль пропал.

Из ближнего гнезда мы слышим чириканье.

НЬЮТ

Ладно, иду. Я иду. Мама здесь. Мама здесь.

НЬЮТ наклоняется к гнезду и аккуратно берет оттуда детеныша окками.

НЬЮТ

О, привет. Дайте-ка на вас посмотреть.

ЯКОВ

Я таких уже видел.

НЬЮТ

Новорожденный окками.

(ЯКОВУ)

Ваш окками.

ЯКОВ

Это «мой» окками?

НЬЮТ

Да. Хотите...





НЬЮТ *протягивает окками ЯКОБУ.*

ЯКОВ

О-о, ого... да, конечно. Ладно... Ай.

ЯКОВ *нежно держит новорожденного детеныша в руках и наблюдает за ним. Затем пробует погладить окками по голове, но тот в ответ хочет уцупнуть. ЯКОВ отдергивает руку.*

НЬЮТ

О, эм, простите, не надо гладить. Они, эм, рано учатся защищаться. У них скорлупки из серебра, то есть ценная добыча.

НЬЮТ *кормит других детенышей из гнезда.*

ЯКОВ

Понял...

НЬЮТ

Браконьеры часто разоряют их гнезда.

НЬЮТ, *восхищенный интересом ЯКОБА к его питомцам, забирает маленького окками и кладет обратно в гнездо.*

ЯКОВ

Спасибо.

(надтреснутым от волнения голосом)

Мистер Саламандер?





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

НЬЮТ

Можно на «ты», просто Ньют.

ЯКОБ

Ньют... Мне кажется, что это все не сон.

НЬЮТ

(слегка забавляясь)

Почему?

ЯКОБ

На такое мне бы фантазии не хватило.

НЬЮТ заинтригованно и польщенно смотрит на ЯКОБА.

НЬЮТ

Ты не бросишь вот эти гранулы лунтеля-там на том холмике?

ЯКОБ

Да, охотно.

ЯКОБ наклоняется и поднимает ведро с кормом.

НЬЮТ

Они вон там...

НЬЮТ подхватывает стоящую рядом тачку и устремляется дальше.



НЬЮТ
(с досадой)

Зараза. Нюхль удрал. Глаз да глаз
за этим воришкой. Не упустит возможно-
сти поживиться чем-то блестящим.

ЯКОБ идет по чемодану, и мы видим, как нечто, похожее на золотые листья, скопом падает с крошечного дерева и устремляется к камере, а потом вверх и смешивается с мольфейками, светошками и загрыбастами, плывущими по воздуху.

КАМЕРА ВЗЛЕТАЕТ: и мы видим еще одно грандиозное магическое существо – нунду. Он выглядит почти в точности как лев с пышной гривой, которая, однако, способна неимоверно раздуваться, когда животное рычит. Нунду гордо стоит на большом камне и ревет на луну. НЬЮТ бросает перед ним еду и целенаправленно движется дальше.

Дирикол – толстенькая птичка – семенит на переднем плане, а за ней следуют ее непрерывно аппарлирующие птенцы. ЯКОБ поднимается по крутому травянистому склону.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ЯКОБ

(самому себе)

Как прошел твой день, Якоб? Я побывал
в чемодане. Да ну...

*На вершине, на большой скалистой площадке,
ЯКОБ видит маленьких лунтелейт – это застен-
чивые существа с огромными глазами во всю
мордочку.*

ЯКОБ

О, привет, братва. Вот так. Вот так.

*Лунтелейта скачут вниз по скале к ЯКОБУ –
и тот оказывается окружен их дружелюбными,
полными надежды мордочками.*

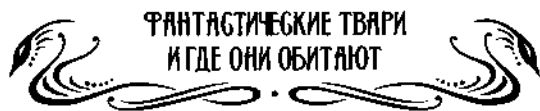
ЯКОБ

Не спешите, не спешите.

*Он бросает корм – и Лунтелейта, подпрыгивая,
жадно ловят гранулы. ЯКОБУ заметно лучше –
ему действительно нравится кормить лунте-
лят в чемодане НЬЮТА.*

*КАМЕРА НА: НЬЮТ прижимает к груди люми-
несцентное, инопланетное на вид существо со
щупальцами. Он кормит это создание из бутыл-
очки и одновременно внимательно наблюдает,
как справляется с лунтелейтами ЯКОБ – в нем
НЬЮТ распознает единомышленника.*





ЯКОБ

(все еще кормит лунтят)

Ты славный. Держите. Вот так.

Поблизости эхом отдается странный, ледяной крик.

ЯКОБ
(НЬЮТУ)

Слышал?

Но НЬЮТ ушел. ЯКОБ поворачивается и видит, как развевается занавес декораций, а за ним ширится снежный пейзаж.

Камера въезжает внутрь, и мы приближаемся к небольшой маслянистой черной массе, зависшей в воздухе, – это Обскур. ЯКОБ, заинтригованный, входит на снежную площадку, чтобы рассмотреть существо получше. Масса продолжает вращаться, испуская раздраженную, беспокойную энергию.

ЯКОБ хочет прикоснуться и протягивает руку.

НЬЮТ (ВПЗ)
(резко)

Назад.

ЯКОБ вздрагивает.





ЯКОВ

Господи...

НЬЮТ

Назад...

ЯКОВ

Ч-что это с ним такое?

НЬЮТ

Я же сказал – назад.

ЯКОВ

Что это за жуткая штука?

НЬЮТ

Это Обскур.

ЯКОВ смотрит на НЬЮТА: тот на мгновение погружается в мрачные мысли, а затем резко поворачивается и направляется обратно к хижине. Его тон куда холоднее и деловитее, хозяйничать в чемодане радости ему уже не доставляет.

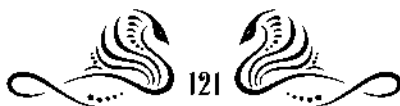
НЬЮТ

Мне нужно идти. Найти сбежавших, пока они не пострадали.

НЬЮТ и ЯКОВ входят в другой лес, НЬЮТ уверенно, как по заданию, шагает вперед.

ЯКОВ

Не пострадали?



НЬЮТ

Да, мистер Ковальски. Они ведь сейчас в непривычных условиях, окруженные миллионами самых злобных существ на планете.

(после короткой паузы)

Людьми.

НЬЮТ останавливается еще раз и вглядывается в большую площадку, напоминающую саванну – где, однако, нет никаких зверей.

НЬЮТ

Как по-твоему, куда денется средних размеров существо, привыкшее к лужайкам, деревьям, родникам и прочему? Куда бы оно могло отправиться?

ЯКОБ

В Нью-Йорке?

НЬЮТ

Да.

ЯКОБ

Лужайки?

ЯКОБ пытается вспомнить какое-нибудь место и пожимает плечами.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ЯКОВ

Не знаю... эм, в Центральный парк?

НЬЮТ

А где он находится?

ЯКОВ

Где Центральный парк?

Короткая пауза.

ЯКОВ

Слушай, я бы отвел тебя туда, но... Тебе не кажется, что это невежливо?

Девушки нас приютили, сварили нам какао...

НЬЮТ

Стоит им увидеть, что ты перестал потеть, они наложат на тебя «забвение».

ЯКОВ

И что потом будет?

НЬЮТ

О, ты просыпаешься, и ты все забыл про магию.

ЯКОВ

Эм... Я... я ничего этого не вспомню?

Он осматривается. Этот мир великолепен.





НЬЮТ

Нет.

ЯКОВ

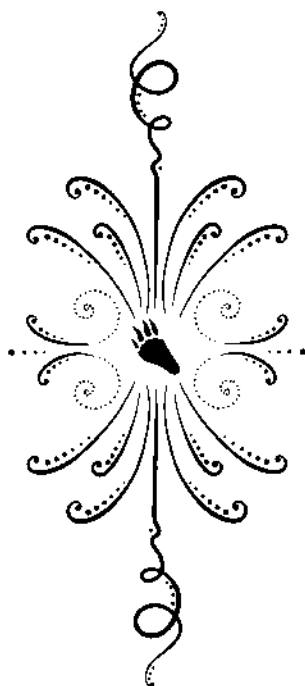
Ладно, да, тогда, я, я тебе помогу.

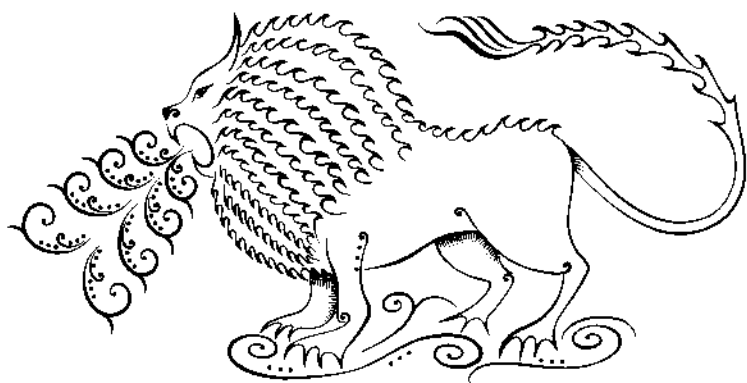
НЬЮТ

(поднимая ведро)

Пойдем.







СЦЕНА 48

**НАТ./ИНТ. УЛИЦА У ЦЕРКВИ ВТОРОГО
САЛЕМА, НОЧЬ**

КРИДЕНС идет домой, к церкви. Он выглядит счастливее, чем раньше: встреча с ГРЕЙВСОМ утешила его.

КРИДЕНС медленно входит в церковь и тихо закрывает двойные двери.

ЧЕСТИТИ на кухне вытирает посуду.



МЭРИ ЛУ сидит в полутьме на лестнице. КРИДЕНС ощущает ее присутствие и останавливается – судя по лицу, явно испугавшись.

МЭРИ ЛУ

Криденс, где ты был?

КРИДЕНС

Искал место для завтрашнего митинга.
На углу Тридцать второй улицы мы могли бы...

КРИДЕНС подходит к подножию лестницы и замолкает под жестким взглядом МЭРИ ЛУ.

КРИДЕНС

Прости, мам. Я не заметил, что уже так поздно.

КРИДЕНС, словно на автопилоте, снимает свой ремень. МЭРИ ЛУ встает и протягивает руку, принимая ремень, затем молча поворачивается и направляется вверх по лестнице. КРИДЕНС послушно следует за матерью.

МОДЕСТИ подходит к лестнице, наблюдая, как они удаляются, на лице девочки – страх и печаль.



СЦЕНА 49

НАТ. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПАРК

Большой замерзший пруд посреди Центрального парка. Дети катаются на коньках. Мальчик падает, девочка подъезжает помочь ему, они берутся за руки.

Они уже встают, когда подо льдом появляется нечто светящееся. Раздается низкий рокот. Дети смотрят, как прямо под ними проскальзывает светящийся зверь и удаляется прочь.



СЦЕНА 50

НАТ. БРИЛЛИАНТОВЫЙ КВАРТАЛ, НОЧЬ

НЬЮТ и ЯКОБ идут к Центральному парку по другой пустынной улице. Витрины магазинов вокруг изобилуют дорогими ювелирными украшениями, бриллиантами, драгоценными камнями. НЬЮТ несет чемодан и всматривается в темноту, улавливая малейшие движения.

НЬЮТ

Я наблюдал за тобой.



ЯКОВ

Да.

НЬЮТ

Люди к тебе тянутся, мистер Ковальски?

ЯКОВ

(изумленно)

О, ну, я, эм, уверен, тебя тоже все любят, а?

НЬЮТ

(довольно равнодушно)

Не совсем, нет. Я их раздражаю.

ЯКОВ

(не зная, что сказать)

О!

НЬЮТ, *кажется, очень заинтересовался ЯКОВОМ.*

НЬЮТ

Почему ты решил стать пекарем?

ЯКОВ

Ну, эм. Потому я подышал на консервном заводе. Там все подышают. Из тебя просто высасывают все соки. Вот ты любишь консервы?

НЬЮТ

Нет.





ЯКОВ

Вот, я тоже... Поэтому я хочу печь булки, понимаешь? Делать людей счастливыми. Нам сюда.

ЯКОВ сворачивает вправо. НЬЮТ следует за ним.

НЬЮТ

Так ты получил кредит?

ЯКОВ

Нет. У меня не было обеспечения. И я слишком долго пробыл в армии.

НЬЮТ

Ты был на войне?

ЯКОВ

Ну, конечно, все там были. А ты разве не дрался?

НЬЮТ

В основном я работал с драконами. Украинские сталелюхы, Восточный фронт.

НЬЮТ внезапно останавливается. На капоте автомобиля он заметил маленькую блестящую серьгу. Он смотрит вниз: бриллианты разбросаны по мостовой, их цепочка ведет к витрине одного из ювелирных магазинов.

НЬЮТ осторожно шагает мимо витрин по следу бриллиантов. Что-то привлекает его внимание,



он замирает, а потом очень медленно отходит на цыпочках назад.

Нюхль стоит в витрине. Прячась, он изображает ювелирный манекен, раскинув в стороны лапки, на которых висят украшения.

НЬЮТ изумленно взирает на нюхля. Тот, почувствовав НЬЮТА, медленно поворачивается. Их взгляды встречаются.

Короткая пауза.

Через секунду нюхль бросается наутек от НЬЮТА внутрь магазина. НЬЮТ выхватывает палочку.

НЬЮТ

Фенестра!

Стекло витрины осыпается, и НЬЮТ проскакивает внутрь, распахивая ящики и шкафы, отчаянно разыскивая беглеца. ЯКОБ с опасением поглядывает то на улицу, то на НЬЮТА, который, как покажется неосведомленному наблюдателю, грабит ювелирный магазин.

Нюхль вдруг оказывается на плечах НЬЮТА, пытаясь забраться еще выше, где его не достать.

НЬЮТ в погоне за ним прыгает на стол, но нюхль уже бежит по хрустальной люстре.

НЬЮТ тянется, но поскользывается и в результате вместе с нюхлем повисает на люстре. Та из-за них начинает бешено вращаться.

ЯКОБ нервно оглядывается, проверяя, не слышит ли кто шум из магазина.

В конце концов люстра падает на пол и разбивается. Нюхль тут же устремляется обратно наверх, карабкаясь по ящикам с драгоценностями. НЬЮТ гонится за ним очертя голову.

Защелка на чемодане НЬЮТА открывается, изнутри кто-то рычит. ЯКОБ боязливо смотрит на чемодан.

НЬЮТ продолжает погоню за нюхлем, отчего в итоге забирается на стеллаж, который под его весом падает и упирается в витрину. Оба, НЬЮТ и нюхль, замирают в ожидании...

ЯКОБ глубоко, нервно дышит и медленно подходит к чемодану закрыть защелку.

Неожиданно в витрине появляется трещина. НЬЮТ следит, как трещина распространяется по стеклу. Оно в итоге раскалывается, вываливается наружу и разбивается о тротуар – НЬЮТ и нюхль падают на землю.

Нюхль еще мгновение лежит на тротуаре, а затем пускается прочь по улице. НЬЮТ быстро вскакивает и выхватывает палочку.



НЬЮТ

Акция!

В ЗАМЕДЛЕННОМ ДВИЖЕНИИ: нюхль плывет по воздуху назад к НЬЮТУ и в полете еще успевает покоситься на самую шикарную из всех витрин на этой улице. Зверек широко распахивает глаза. Драгоценности вылетают из сумки нюхля, пока того тянет к НЬЮТУ и ЯКОБУ. Они бегут навстречу, только и успевая уворачиваться от колец, серег и колье.

Нюхль, проплывая мимо фонарного столба, лапкой хватается за него и, завертевшись вокруг, уходит с траектории полета.

НЬЮТ направляет его к великолепной витрине, а потом заклятием превращает стекло в липкое желе, которое наконец ловит нюхля.

НЬЮТ

(нюхлю)

Вот так. Доволен?

НЬЮТ, весь в драгоценностях, вызволяет нюхля из окна.

На заднем плане слышится вой полицейских машин.





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

Один есть, еще двое.

Полицейские машины на большой скорости подъезжают со всех сторон.

НЬЮТ снова принимается вытряхивать бриллианты из сумки нюхля.

Полицейские машины останавливаются, полисмены выбегают с оружием, целясь в НЬЮТА и ЯКОБА. ЯКОБ, тоже по уши обвешанный драгоценностями, поднимает руки: сдаюсь.

ЯКОБ

Они туда побежали.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ 1

Руки вверх!

Нюхль, заткнутый в пальто НЬЮТА, высовывает носик и пищит.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ 2

Что за черт?

ЯКОБ вдруг смотрит влево, и лицо его костенеет от ужаса.

ЯКОБ

(едва может говорить)

Лев...





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

Пауза, а затем полицейские единым махом разворачивают и взгляды, и оружие в другой конец улицы.

НЬЮТ, озадаченный, тоже смотрит: к ним величественно движется лев.

НЬЮТ

(спокойно)

Знаешь, Нью-Йорк оказался куда интереснее, чем я ожидал.

Прежде чем полиция успевает обернуться, НЬЮТ хватает ЯКОБА и они дезаппарируют.



СЦЕНА 51

НАТ. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПАРК, НОЧЬ

НЬЮТ и ЯКОБ спешат через запорошенный парк.

На мосту их чуть не сбивает с ног страус, который проносится мимо, очевидно, от чего-то спасаясь.

Вдалеке слышен громкий гул.

НЬЮТ извлекает из кармана и протягивает ЯКОВУ защитный головной убор.





НЬЮТ

Надевай.

ЯКОБ

С какой стати мне надевать эту
штуковину?

НЬЮТ

Потому что при воздействии большой
силы твой череп может треснуть.

*НЬЮТ бежит дальше. ЯКОБ в совершенном ужасе
надевает шлем и устремляется следом.*



СЦЕНА 52

НАТ. ДОМ ГОЛДШТЕЙН, НОЧЬ

*ТИНА и КУИННИ высовываются из окна своей
спальни и всматриваются в темноту. Рев раз-
рывает тишину зимней ночи. Открываются
другие окна, соседи сонно выглядывают: что
происходит?*





СЦЕНА 53

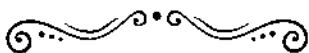
ИНТ. ДОМ ГОЛДШТЕЙН, НОЧЬ

ТИНА и КУИННИ врываются в комнату, где должны были спать ЯКОБ и НЬЮТ. От обоих нет и следа. ТИНА в ярости идет к себе в комнату одеваться. КУИННИ расстроена.

КУИННИ

Но мы же сварили им какао...





СЦЕНА 54

**НАТ. ЗООПАРК ЦЕНТРАЛЬНОГО ПАРКА,
НОЧЬ**

НЬЮТ и ЯКОВ подбегают к опустевшему зоопарку. Его стены местами разрушены. У входа лежит большая куча строительного мусора.

Рев вновь эхом проносится у кирпичного здания.

НЬЮТ достает защитный жилет.



НЬЮТ

Отлично. Так, теперь, эм, надень вот это.

НЬЮТ стоит за ЯКОБОМ, застегивая на его спине ремни нагрудной защиты.

ЯКОБ

Ладно.

НЬЮТ

Тебе абсолютно не о чем волноваться.

ЯКОБ

Хоть кто-то верит, когда ты говоришь, что можно не волноваться?

НЬЮТ

Ну, моя философия говорит, что волнения лишь удваивают страдания.

ЯКОБ некоторое время переваривает эту максиму НЬЮТА.

НЬЮТ берет свой чемодан и идет вперед. ЯКОБ шагает следом, спотыкаясь об осколки и куски строительного мусора.

Они стоят у входа в зоопарк. Изнутри раздаётся громкое хрюканье.

НЬЮТ

У нее течка. Ей нужен самец.



КАМЕРА НА: сносорог – крупное, толстое, носорогоподобное существо с внушительным рогом, растущим из лба. Самка сносорога прижимается мордой к ограждению вольера бегемота – тот, в пять раз ее меньше, перепуган.

НЬЮТ достает крошечный флакон с какой-то жидкостью, зубами вытаскивает пробку, выплевывает ее в сторону, а потом втирает себе по чуть-чуть в каждое запястье. ЯКОВ бросает взгляд на НЬЮТА – запах едкий.

НЬЮТ

Сносорожий мускус. Он привлечет ее.

НЬЮТ отдает ЯКОБУ открытый флакончик, а сам направляется к сносорогу.

ВРЕМЕННОЙ СКАЧОК:

Недалеко от сносорога НЬЮТ кладет на землю чемодан и медленно, завлекательно его открывает.

Он начинает исполнять «брачный ритуал» – хрюкает, извивается, вертится и стонет – все, чтобы обратить на себя внимание сносорога.

Наконец сносорог отворачивается от бегемота – теперь она заинтересовалась НЬЮТОМ.



Они поворачиваются друг к другу носами, ходят по кругу, исполняя странные волнообразные танцы. Поведение носорога – как у щенка, ее рог светится оранжевым.

НЬЮТ катится по земле – носорог повторяет его движения и все ближе и ближе перемещается к открытому чемодану.

НЬЮТ

Вот умница. Давай. Иди домой.

ЯКОБ нюхает носорожий мускус. В это время мимо по воздуху пролетает рыба и толкает ЯКОБА. Мускус проливается.

Ветер меняется. Деревья шумят. Носорог глубоко вытягивает воздух – она чувствует новый, более сильный аромат, идущий от ЯКОБА.

ЯКОБ оборачивается. Позади него с виноватым видом сидит тюлень, но через мгновение нахально уползает.

ЯКОБ вновь поворачивается и видит: носорог теперь стоит и пялится на него.

КАМЕРА НА: НЬЮТ и ЯКОБ осознают, что сейчас случится.



ВОЗВРАТ К СЦЕНЕ:

Сносорог с безумным ревом устремляется к источнику запаха. ЯКОБ стонет и бежит как можно быстрее в противоположном направлении. Сносорог пускается вдогонку – они, спотыкаясь, несутся через обломки и заледеневшие пруды, а потом пересекают заснеженный парк.

НЬЮТ выхватывает палочку...

НЬЮТ

Репаро...

НЬЮТ не успевает доколдовать, павиан выхватывает у него из рук палочку и убегает, сжимая в лапе добычу.

НЬЮТ

Мерлинова Борода!

КАМЕРА НА: ЯКОБ, ничего вокруг не замечая, ломится вперед, Сносорог – очень близко сзади.

КАМЕРА НА: НЬЮТ, нос к носу с любопытным бабуином, исследующим волшебную палочку.

НЬЮТ отламывает от ветви пруттик и демонстрирует его, пытаясь убедить бабуина обменяться.

НЬЮТ

Она точно такая же... Даже лучше.



ВОЗВРАТ К ЯКОБУ:

ЯКОБ, пытаясь залезть на дерево, в итоге опасно повисает на ветке вниз головой.

ЯКОБ

(орет в ужасе)

Ньют!

Мы видим, что носорог под ним. Она лежит на спине, игриво шевеля ногами в воздухе.

ВОЗВРАТ К НЬЮТУ: бабуин встряхивает палочку НЬЮТА.

НЬЮТ

Нет, нет, не надо!

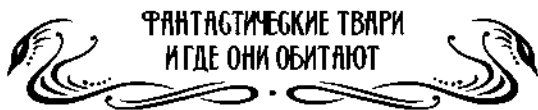
НЬЮТ очень встревожен. Ба-бах! – палочка срывается, и заклинание откидывает павиана на несколько метров назад. Палочка летит обратно к НЬЮТУ.

НЬЮТ

Прости!

КАМЕРА НА ЯКОБА: носорог опять на ногах. Она ударяет по дереву, и ее рог входит глубоко в ствол. Дерево наполняется пузырьками со светящейся жидкостью, взрывается и валится на землю.





ЯКОБА отбрасывает, он катится вниз по крутому снежному склону и падает на замерзшее озеро внизу.

Сносорог бросается за ЯКОБОМ, падает на лед и скользит дальше.

НЬЮТ мчится вниз по склону и тоже падает на лед. Он мастерски разворачивается, его чемодан открыт – и заглатывает сносорога, когда та всего в одном метре от ЯКОБА.

НЬЮТ

Отличное шоу, мистер Ковальски!

ЯКОБ протягивает ему руку.

ЯКОБ

Можно просто Якоб.

Они обмениваются рукопожатиями.

ТОЧКА ЗРЕНИЯ ТРЕТЬЕГО ЛИЦА: кто-то наблюдает, как НЬЮТ помогает ЯКОБУ встать и они оба с трудом скользят по замерзшему озеру, пытаясь двигаться максимально быстро.

НЬЮТ

Так, два на месте, еще один.

СТАТИЧНАЯ КАМЕРА: ТИНА прячется на мосту, подглядывая за ними сверху.





**НЬЮТ (ВПЗ)
(ЯКОБУ)**

Полезай.

*Мы видим чемодан, лежащий без присмотра
под мостом.*

*ТИНА быстро появляется из-за угла, поспешно
садится на него и с видом беспокойным, но решительным,
закрывает защелки.*

ВЕДУЩИЙ (ВПЗ)

Дамы и господа...



СЦЕНА 55

ИНТ. МЭРИЯ, НОЧЬ

Большой пышно украшенный зал, весь в патриотических эмблемах. За круглыми столами сидят сотни элегантно одетых людей. Их взгляды обращены к сцене в дальнем конце зала. Над сценой громадный плакат с изображением СЕНАТОРА ШОУ и лозунгом: «Будущее Америки».

ВЕДУЩИЙ *встает перед микрофоном.*





ВЕДУЩИЙ

Сегодняшний главный оратор не нуждается в представлении. Его называют нашим будущим президентом, а кто не верит мне, почитайте газеты его отца.

Снисходительный смех публики. ШОУ СТАРШИЙ и ЛЭНГДОН расположились за столом, окруженные сливками нью-йоркского общества.

ВЕДУЩИЙ

Дамы и господа... Встречайте, Сенатор Нью-Йорка, Генри Шоу!

Бурные аплодисменты. СЕНАТОР ШОУ проходит вперед, отвечая на приветствия, здороваясь жестом, подмигивая близким знакомым в толпе, и поднимается на сцену.



СЦЕНА 56

НАТ. ТЕМНАЯ УЛИЦА, НОЧЬ

Что-то несется по улицам, огромное, слишком быстрое, люди не успевают разглядеть. Стран-





ное, затрудненное дыхание и рык – явно не человеческие, звероподобные.



СЦЕНА 57
НАТ. УЛИЦА РЯДОМ С МЭРИЕЙ,
НОЧЬ

ТИНА, сжимая чемодан, спешит вперед. Уличные фонари вокруг начинают потухать. Девушка останавливается, чувствует: нечто проходит мимо – она, напуганная, оглядывается, всматриваясь во тьму.



СЦЕНА 58
ИНТ. МЭРИЯ, НОЧЬ

СЕНАТОР ШОУ

...И это правда, мы добились определенного прогресса.



Но не бывает наград за праздность. Как вы знаете, скандальные салуны нам удалось прикрыть...

Из органных труб в задней части зала исходит странный, зловещий шум. Все оборачиваются, смотрят, СЕНАТОР замолкает.

СЕНАТОР ШОУ

...Но пришло время бильярдных и приватных кабинетов... и...

Странный шум становится громче.

Гости снова оборачиваются. СЕНАТОР яно встревожен. Люди начинают перешептываться.

Вдруг из-под органа что-то вырывается и, огромное, зверское, хоть и невидимое, прорывается сквозь зал – столы отлетают, людей отбрасывает, лампы бьются, публика кричит, а существо пробивается к сцене.

СЕНАТОРА ШОУ отбрасывает назад на собственный плакат, он взлетает под потолок, на мгновение зависает в воздухе, а потом молниеносно падает и разбивается – он мертв.

«Зверь» бешено разрывает его плакат, хрипло и шумно дыша, – а затем возвращается обратно, откуда пришел.



Тревога, паника, в толпе вскрикивают. ШОУ СТАРШИЙ пробирается через обломки к истерзанному, кровоточащему телу сына.

КАМЕРА НА тело СЕНАТОРА ШОУ: лицо сильно изрезано. ШОУ СТАРШИЙ, не в силах поверить в происходящее, опускается на колени возле тела сына.

КАМЕРА НА: ЛЭНГДОН стоит слегка пьяный. Он решителен и, кажется, торжествует.

ЛЭНГДОН

Ведьмы!





СЦЕНА 59

ИНТ. ВЕСТИБЮЛЬ МАКУСА, НОЧЬ

Мы видим гигантский циферблат, показывающий УРОВЕНЬ УГРОЗЫ РАСКРЫТИЯ МАГИИ. Стрелка перемещается с показателя «СЕРЬЕЗНЫЙ» на «ЭКСТРЕННЫЙ СЛУЧАЙ».



ТИНА, с чемоданом в руке, бежит вверх по лестнице холла, мимо ведьм и волшебников, которые сбились в группки и нервно перешептываются.

ГЕНРИХ (ВПЗ)

И наши американские друзья допустили нарушение Закона о Секретности...



СЦЕНА 60

ИНТ. ЗАЛ «ПЕНТАГРАММА», НОЧЬ

Просторный зал, напоминающий старинное помещение для заседаний парламента, полон волшебников со всех частей света. Председательствует СЕРАФИНА, ГРЕЙВС – рядом с ней.

Выступает делегат из Швейцарии.

ГЕНРИХ

...Тем самым поставив под угрозу всех нас.





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

СЕРАФИНА

Я не собираюсь слушать человека, который позволил Грин-де-Вальду исчезнуть.

Голограмма мертвого, растерзанного тела СЕНАТОРА ШОУ плавает высоко над заседающими, испуская легкое свечение.

ТИНА входит в зал. Все оборачиваются.

ТИНА

Госпожа Президент, простите, что прерываю, но это очень, очень...

Звенящая тишина. ТИНА замирает посреди мраморного зала и тогда понимает, куда именно попала. Все взгляды делегатов прикованы к ней.

СЕРАФИНА

Надеюсь, нечто чрезвычайно важное привело вас сюда, мисс Голдштейн?

ТИНА

(шагает вперед, чтобы обратиться к ней)
Да, так и есть. Мадам, вчера в Нью-Йорк прибыл один волшебник с чемоданом, вот





этим, и в нем было полно магических существ. К несчастью, некоторые сбежали.

СЕРАФИНА

Он прибыл вчера? Вам уже сутки известно, что у незарегистрированного волшебника в Нью-Йорке сбежали магические существа, и вы сообщаете об этом только когда погиб человек?

ТИНА

Кто погиб?

СЕРАФИНА

Где этот человек?

ТИНА кладет чемодан на пол и стучит по крышке. Через пару секунд та со скрипом открывается. Сначала оттуда появляется НЬЮТ, потом ЯКОБ, оба – с робким и нервным видом.

БРИТАНСКИЙ ДЕЛЕГАТ

Саламандер?





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

(закрывает чемодан)

О, здравствуйте, министр.

МОМОЛУ ТОЛБЕРТ

Тесеус Саламандер, герой войны?

БРИТАНСКИЙ ДЕЛЕГАТ

Нет, это его младший брат. Что вы делаете в Нью-Йорке?

НЬЮТ

О, я приехал купить аппалузскую пушишку, сэр.

БРИТАНСКИЙ ДЕЛЕГАТ

(с подозрением)

Ну конечно. А на самом деле?

СЕРАФИНА

(ТИНЕ о ЯКОВЕ)

Голдштейн, это еще кто?

ТИНА

Это Якоб Ковальски, госпожа Президент. Это не-маг, которого укусило одно из существ мистера Саламандера.





Со всех сторон слышно, до чего взбешены работники и сановники МАКУСА.

ВОЛШЕБНИКИ И ВЕДЬМЫ

(шепотом)

Не-маг?! Наложить на него заклятие забвения!

НЬЮТ, *не отрываясь, наблюдает за изображением СЕНАТОРА ШОУ, парящим по комнате.*

НЬЮТ

Мерлинова Борода!

МАДАМ Я ЖУ

Вы знаете, кто из ваших тварей способен на это, мистер Саламандер?

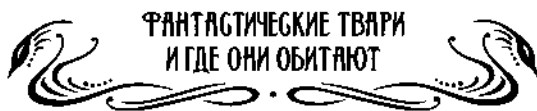
НЬЮТ

Это был... Они здесь ни при чем. Не притворяйтесь! Вы посмотрите на эти отметины...

КАМЕРА НА *лицо СЕНАТОРА ШОУ.*

КАМЕРА НА *НЬЮТА.*





НЬЮТ

Это был Обскур.

Всеобщий испуг, бормотание, восклицания.

ГРЕЙВС на вид явно встревожен.

СЕРАФИНА

Вы зашли слишком далеко, мистер Саламандер. У нас в Америке нет Обскуров.

Конфискуйте чемодан, Грейвс!

ГРЕЙВС призывает чемодан, тот приземляется рядом. НЬЮТ достает свою волшебную палочку.

НЬЮТ

(ГРЕЙВСУ)

Стойте, нет! Отдайте его мне!

СЕРАФИНА

Арестовать их!

Взрыв ослепительных заклинаний бьет по НЬЮТУ, ТИНЕ и ЯКОБУ, все они падают на колени, а палочка НЬЮТА улетает от него прямо в руки ГРЕЙВСА.

ГРЕЙВС встает и берет чемодан.





ОРИГИНАЛЬНЫМ СЦЕНАРИИ

НЬЮТ

(магически обездвиженный)

Не губите этих существ! Прошу вас. Они совершенно не опасны. Совершенно!

СЕРАФИНА

Это нам решать!

(мракоборцам, которые встали за ними)

Отведите их в камеры!

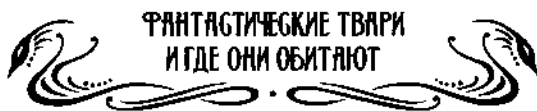
КАМЕРА НА: ГРЕЙВС наблюдает, как ТИНУ, НЬЮТА и ЯКОБА тащат прочь.

НЬЮТ

(кричит в отчаянии)

Не трогайте этих существ! Они совершенно не опасны. Прошу вас, не губите моих существ. Они не опасны. Умоляю вас. Они не опасны! Они не опасны!





СЦЕНА 61

ИНТ. КАМЕРА В МАКУСА, ДЕНЬ

НЬЮТ, ТИНА и ЯКОВ сидят. НЬЮТ подпирает голову руками, до сих пор в полном отчаянии по поводу своих питомцев. Наконец ТИНА нарушает тишину – она чуть не плачет.

ТИНА

Мне так жаль ваших питомцев, мистер Саламандер. Правда!

НЬЮТ не отвечает.

ЯКОВ

(вполголоса ТИНЕ)

А можете объяснить мне, что за обскурий, обскурус или как там?

ТИНА

(тоже вполголоса)

Обскуров не было тут уже сотни лет.

НЬЮТ

Я видел одного в Судане, три месяца назад. Когда-то их было в разы больше, но они не все исчезли. Волшебники ушли





в подполье, потому что на нас охотились маглы. Юные дети волшебников пытались подавлять свою магию, чтобы избежать преследований. Они не научились управлять своей силой, и она превратилась в нечто, получившее название «Обскур».

ТИНА

Это неконтролируемая темная сила, которая может внезапно атаковать.

Пока ТИНА говорит, мы видим, как до нее кое-что доходит. Описание Обскура очень хорошо вписывается во все, что ей известно о страшных событиях в Нью-Йорке.

ТИНА
(НЬЮТУ)

А потом исчезает. Обскуры живут недолго, верно?

НЬЮТ

Нет ни одного свидетельства, что Обскур пережил свое десятилетие. Той, что я видел в Африке, было восемь, когда... Ей было восемь, когда она умерла.



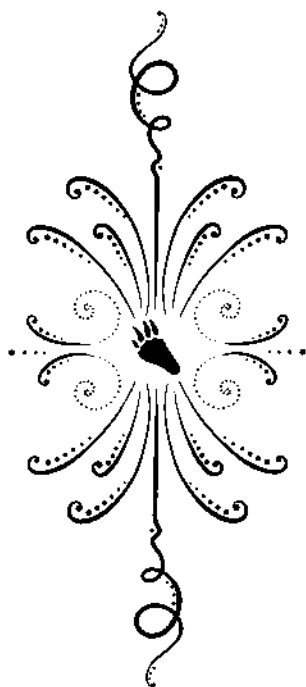
ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

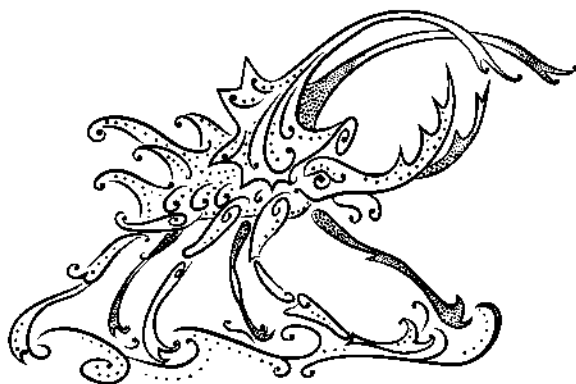


ЯКОВ

Что?.. Ты хочешь сказать мне, что, эм,
сенатора Шоу убил ребенок?

*По взгляду НЬЮТА понятно, что ответ утвер-
дительный.*





СЦЕНА 62

**ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА,
ГЛАВНЫЙ ХОЛЛ, ДЕНЬ. МОНТАЖ**

*МОДЕСТИ приближается к длинному столу,
за которым с жадностью едят множество де-
тей-сирот.*

МОДЕСТИ

(продолжает напевать)

Раз мама, два мама, ведьма не сбежит,
Раз мама, два мама, на метле летит,



Раз мама, два мама, ведьмы слез не льют,
Раз мама, два мама, ведьмы все умрут!

МОДЕСТИ берет со стола несколько листовок.

МОДЕСТИ

Ведьма номер раз в речке утонула!
Ведьма номер два мертвым сном уснула!

ВРЕМЕННОЙ СКАЧОК:

Доев, дети встают из-за стола со своими листовками и направляются к двери.

ЧЕСТИТИ

(выкрикивает им вслед)

Раздайте ваши листовки. Если вы их выбросите, я узнаю. Если увидите что-то подозрительное, скажите.

КРУПНЫЙ ПЛАН: КРИДЕНС моет посуду и одновременно пристально наблюдает за детьми.

МОДЕСТИ вслед за последним ребенком выходит из церкви.



СЦЕНА 63

**НАТ. УЛИЦА РЯДОМ С ЦЕРКОВЬЮ
ВТОРОГО САЛЕМА, ДЕНЬ**

МОДЕСТИ *стоит посреди оживленной улицы. Она бросает листовки высоко в воздух и с ликованием смотрит, как они падают вокруг нее.*



СЦЕНА 64

**ИНТ. КАМЕРА/КОРИДОР В МАКУСА,
ДЕНЬ**

Два надзирателя в белых халатах ведут закованных НЬЮТА и ТИНУ из камеры вниз, в темный подвал.

НЬЮТ *оглядывается.*

НЬЮТ
(через плечо)

Я очень рад нашему знакомству, Якоб.
Надеюсь, ты откроешь свою булочную.

КАМЕРА НА: *ЯКОБ перепуган: его оставили одного в камере. Он держится за решетку и сиротливо машет вслед НЬЮТУ.*



СЦЕНА 65

ИНТ. КАМЕРА ДЛЯ ДОПРОСОВ, ДЕНЬ

Небольшое пустое помещение с черными стенами без окон.

Напротив НЬЮТА за следовательским столом сидит ГРЕЙВС, перед ним – открытое досье.

НЬЮТ щурится от яркого света, направленного прямо на него.

ТИНА стоит сзади, по бокам от нее – двое надзирателей.

ГРЕЙВС

Интересный вы человек, мистер Саламандер.

ТИНА

(шагает вперед)

Мистер Грейвс...

ГРЕЙВС прикладывает палец к губам, советуя ТИНЕ помолчать. Жест покровительственный и одновременно властный. ТИНА с раболепным видом подчиняется и отступает назад в тень.

ГРЕЙВС за столом изучает досье.



ГРЕЙВС

Вас выгнали из Хогвартса за угрозу человеческой жизни.

НЬЮТ

Это был несчастный случай!

ГРЕЙВС

С тварью. Но один из ваших учителей активно протестовал против вашего отчисления. Скажите... что такого Альбус Дамблдор нашел в вас?

НЬЮТ

Если бы я знал.

ГРЕЙВС

И теперь несколько сбежавших опасных существ – другой несчастный случай. Я прав?

НЬЮТ

Зачем мне выпускать их намеренно?

ГРЕЙВС

Продемонстрировать могущество. Спровоцировать войну между магическим и не-магическим мирами.

НЬЮТ

Массовое убийство ради светлого будущего?



ГРЕЙВС

Да. Примерно.

НЬЮТ

Я не принадлежу к фанатикам Грин-де-Вальда, мистер Грейвс.

Еле заметная перемена в лице ГРЕЙВСА говорит нам, что НЬЮТ попал прямо в точку. ГРЕЙВС выглядит более напряжённым и угрожающим.

ГРЕЙВС

Что вы можете рассказать об этом, мистер Саламандер?

Медленным движением руки ГРЕЙВС вызывает из чемодана НЬЮТА Обскура и рукой ведет его на стол – Обскур пульсирует, извивается, шипит.

КРУПНЫЙ ПЛАН: ТИНА ошеломленно смотрит.

ГРЕЙВС – он совершенно зачарован – протягивает руку к Обскуру. Тот, почувствовав внезапное приближение, извивается быстрее, пузырится и сжевивается.

НЬЮТ инстинктивно поворачивается к ТИНЕ. Он, сам не понимая почему, хочет убедить именно ее.



НЬЮТ

Это Обскур. Но это не то, что вы думаете. Я сумел отделить его от суданской девочки, пытался ее спасти. Я забрал его домой для изучения. Он не выживет за пределами оболочки. Он не мог никому навредить, Тина!

ГРЕЙВС

То есть без хозяина он бесполезен?

НЬЮТ

Бесполезен? Бесполезен? Это паразитическая магическая сила, которая убила ребенка. Как вы хотите ее использовать?

НЬЮТ, теперь уже вне себя от ярости, сверлит глазами ГРЕЙВСА. ТИНА, понимая, что происходит, также смотрит на ГРЕЙВСА, на лице ее — беспокойство и тревога.

ГРЕЙВС встает, не реагируя на вопросы. Он перекладывает вину на НЬЮТА.

ГРЕЙВС

Кого вы обманываете, мистер Саламандер? Вы притащили этого Обскура в Нью-Йорк с целью вызвать массовые беспорядки и раскрыть людям существование магического мира.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

НЬЮТ

Я не могу причинить кому-либо вред, вы же знаете!

ГРЕЙВС

За измену и предательство своих коллег-волшебников вы приговариваетесь к смерти. Мисс Голдштейн, за пособничество...

НЬЮТ

Она... Нет, она ничего подобного не делала.

ГРЕЙВС

Вас ждет та же самая участь.

Подходят два надзирателя. Они спокойно и крепко прижимают кончики палочек к шеям НЬЮТА и ТИНЫ.

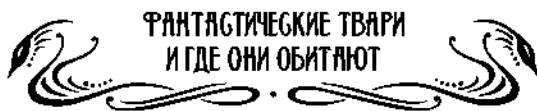
ТИНА буквально каменеет от страха и едва может говорить.

ГРЕЙВС

(НАДЗИРАТЕЛЯМ)

Исполнение немедленно. Я сам извещу Президента Пиквери.





НЬЮТ

Тина.

ГРЕЙВС *опять приставляет палец к губам.*

ГРЕЙВС

Чш-ш-ш.

(машет НАДЗИРАТЕЛЯМ)

Прошу.



СЦЕНА 66

**ИНТ. УБОГИЙ ЗАЛ ЗАСЕДАНИЙ
В ПОДВАЛЕ, ДЕНЬ**

КУИННИ *несет поднос с кофе и кружками в зал заседаний.*

Внезапно она замирает, ее глаза расширяются, на лице – ужас. КУИННИ выпускает поднос – он падает, и чашки разбиваются.

Группа младших сотрудников МАКУСА оборачиваются и смотрят на КУИННИ. Та, ошеломленно, – на них, а потом убегает по коридору.





СЦЕНА 67

ИНТ. КОРИДОР, ВЕДУЩИЙ В КАМЕРУ СМЕРТНИКОВ, ДЕНЬ

Длинный черный металлический коридор ведет в абсолютно белую камеру, где над квадратным бассейном с жидкостью, покрытой едва заметной рябью, магически подвешен специальный стул.

НАДЗИРАТЕЛИ вталкивают туда НЬЮТА и ТИНУ. У дверей стоит охранник.

ТИНА

(НАДЗИРАТЕЛЬНИЦЕ 1)

Не делай этого, Бернадетт. Прошу тебя...

НАДЗИРАТЕЛЬНИЦА 1

Больно не будет.

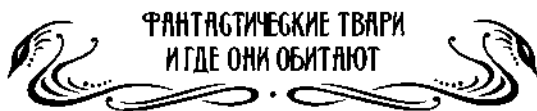
ТИНУ подводят к краю бассейна. Ее бросает в панику, дыхание тяжело и прерывисто.

Улыбающаяся НАДЗИРАТЕЛЬНИЦА 1 поднимает палочку и осторожно извлекает из головы ТИНЫ счастливые воспоминания. ТИНА мгновенно успокаивается – выражение лица делается отсутствующим, уже словно бы не от мира сего.

НАДЗИРАТЕЛЬНИЦА 1 опускает воспоминания в жидкость, на поверхности которой появляется рябь, а затем – сцены из жизни ТИНЫ.

Маленькая ТИНА улыбается: ее зовет мама.





МАМА ТИНЫ (ВПЗ)

Тина... Тина... Пойдем, мышонок, пора спать. Ты готова?

ТИНА

Мама?

Образ МАМЫ ТИНЫ появляется в бассейне, от него исходит любовь и тепло. Настоящая ТИНА смотрит вниз, на воду, и улыбается.

НАДЗИРАТЕЛЬНИЦА 1

Ну разве не прелесть? Ты ведь хочешь туда? А?

ТИНА *отрешенно кивает.*



СЦЕНА 68

ИНТ. ХОЛЛ МАКУСА, ДЕНЬ

КУИННИ *стоит в многолюдном холле. Двери лифта открываются.*

КАМЕРА НА ДВЕРИ ЛИФТА: за ними мы обнаруживаем ЯКОБА под конвоем СЭМА, исполнителя заклęcia «забвения».

КУИННИ *решительно направляется к ним.*





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

КУИННИ

Привет, Сэм!

СЭМ

Привет, Куинни.

КУИННИ

Там тебя ищут. «Забвение» я сама наложу.

СЭМ

У тебя нет допуска.

КУИННИ мрачно читает его мысли.

КУИННИ

Эй, Сэм, а Сесили знает про тебя и Руби?

КАМЕРА НА: РУБИ, ведьма из МАКУСА, стоит впереди них. Она улыбается СЭМУ.

КАМЕРА НА: КУИННИ и СЭМА – СЭМ явно нервничает.

СЭМ

(в ужасе)

А откуда ты?..

КУИННИ

Я наложу «забвение», а она ничего не узнает про твою измену.



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

Ошеломленный СЭМ отступает. КУИННИ хватает ЯКОБА за руку и вместе с ним устремляется прочь из холла, напоминающего зал подземного дворца.

ЯКОВ

Что вы делаете?

КУИННИ

Тс-с-с, Тина в беде, я пытаюсь слушать.

(читает мысли ТИНЫ)

Где чемодан Ньюта?

ЯКОВ

Думаю, его этот Грейвс забрал.

КУИННИ

Ладно. Пошли.

ЯКОВ

Сделаете «забвение»?

КУИННИ

Конечно нет. Теперь вы один из нас!

КУИННИ спешит с ним к главной лестнице.



СЦЕНА 69

ИНТ. КАМЕРА СМЕРТНИКОВ, ДЕНЬ

ТИНА сидит на стуле для казни. Она смотрит вниз: под ней вихрем проносятся счастливые образы ее семьи, ее родители, маленькая КУИННИ.

ПАМЯТЬ:

Мы погружаемся в бассейн и видим одно из воспоминаний ТИНЫ: она входит в церковь Второго Салема и поднимается по лестнице. Там ей встречается МЭРИ ЛУ, которая склоняется над КРИДЕНСОМ с ремнем в руке – КРИДЕНС испуган. ТИНА в гневе колдует, ударяет заклятьем МЭРИ ЛУ и подходит успокоить КРИДЕНСА.

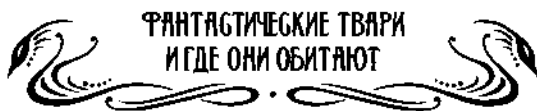
ТИНА

Все хорошо.

КАМЕРА НАЗАД: настоящая ТИНА, по-прежнему глядя в бассейн, мечтательно улыбается.

КАМЕРА НА: НЬЮТ бросает взгляд на свою руку – ПИКЕТТ ловко и бесшумно карабкается к оковам на запястьях НЬЮТА.





СЦЕНА 70

**ИНТ. КОРИДОР, ВЕДУЩИЙ К КАБИНЕТУ
ГРЕЙВСА, ДЕНЬ**

КАМЕРА НА: дверь в кабинет ГРЕЙВСА.

КУИННИ (ВПЗ)

Алохомора!

Мы видим, что КУИННИ и ЯКОБ неловко стоят у кабинета ГРЕЙВСА, КУИННИ отчаянно пробует открыть дверь.

КУИННИ

Аберто!

Дверь не открывается.

КУИННИ

(раздосадованная)

Идиотское заклятие он наложил на эту дверь.



СЦЕНА 71

ИНТ. КАМЕРА СМЕРТНИКОВ, ДЕНЬ

Возврат к ПИКЕТТУ: он наконец отпирает оковы НЬЮТА и быстро забирается на пальто НАДЗИРАТЕЛЬНИЦЫ 2.

**НАДЗИРАТЕЛЬНИЦА 2
(НЬЮТУ)**

Посмотрим, что у тебя есть светлого.

НАДЗИРАТЕЛЬНИЦА 2 поднимает палочку ко лбу НЬЮТА. Тот пользуется возможностью и отпрыгивает назад, а потом выпускает Пикирующего злыдня и бросает его к бассейну. Затем быстро поворачивается и, ударив охранника, нокаутирует его.

Пикирующий злыдень теперь превратился в гигантскую, жуткую, но странно красивую рептилию, похожую на бабочку со скелетоподобными крыльями. Злыдень вьется и вьется вокруг бассейна.

ПИКЕТТ забирается на предплечье НАДЗИРАТЕЛЬНИЦЫ 2 и, укусив, пугает и отвлекает ее, дав НЬЮТУ время схватить ее руку с палочкой и прицелиться. Заклинание, выстрелив, попа-

дает в НАДЗИРАТЕЛЬНИЦУ 1. Та падает на пол, а ее палочка – в бассейн. Жидкость тотчас начинает зловеще пузыриться и мгновенно поглощает палочку.

В ответ на это хорошие воспоминания ТИНЫ сменяются плохими: появляется МЭРИ ЛУ, которая со злобой показывает на ТИНУ.

МЭРИ ЛУ

Ведьма!

ТИНА, по-прежнему зачарованная бассейном, пугается все сильнее. Ее кресло секунда за секундой опускается ниже и ниже к жидкости.

Пикирующий злыдень парит по комнате и сбивает НАДЗИРАТЕЛЬНИЦУ 2.



СЦЕНА 72

**ИНТ. КОРИДОР, ВЕДУЩИЙ В КАБИНЕТ
ГРЕЙВСА, ДЕНЬ**

ЯКОБ, оценив ситуацию быстрым взглядом, с силой бьет ногой в дверь – она открывается. Пока



ЯКОБ сторожит, КУИННИ вбегают и хватают чемодан НЬЮТА и палочку ТИНЫ.



СЦЕНА 73

ИНТ. КАМЕРА СМЕРТНИКОВ, ДЕНЬ

ТИНА внезапно просыпается и кричит.

ТИНА

Мистер Саламандер!

Жидкость теперь превратилась в бурлящее смертоносное черное зелье. Оно поднимается и окружает ТИНУ, сидящую на стуле. ТИНА вскакивает, надеясь выбраться, в спешке чуть не падает и отчаянно пытается восстановить равновесие.

НЬЮТ

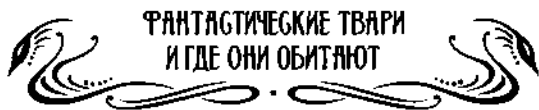
Спокойно! Без паники!

ТИНА

А что мне еще остается?!

НЬЮТ издает странный щелкающий звук, командуя Пикирующему злыдню облететь бассейн еще раз.





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

Прыгай...

ТИНА смотрит на Пикирующего злыдня со страхом и недоверием.

ТИНА

С ума сошел?

НЬЮТ

Прыгай на него.

НЬЮТ стоит на краю бассейна и наблюдает за Пикирующим злыднем, который все кружит около ТИНЫ.

НЬЮТ

Тина, послушай меня. Я тебя поймаю.

Тина!

Они смотрят друг другу в глаза, НЬЮТ пытается успокоить ТИНУ...

Волнами-щупальцами жидкость уже успела подняться до головы ТИНЫ – той уже не видно НЬЮТА.

НЬЮТ

(настойчиво, но в то же время очень спокойно)

Я поймаю тебя. Не бойся, Тина...

Внезапно НЬЮТ выкрикивает:





НЬЮТ

Давай!

ТИНА прыгает между двумя волнами как раз в тот момент, когда мимо пролетает Пикирующий злыдень. Она приземляется ему на спину, всего в нескольких сантиметрах от бурлящей жидкости, затем быстро прыгает еще, вперед, прямо в раскрытые объятия НЬЮТА.

Долю секунды НЬЮТ и ТИНА очарованно смотрят друг на друга, а потом НЬЮТ, призывая на место, машет Пикирующему злыдню, который опять сворачивается в кокон.

НЬЮТ хватается ТИНУ за руку.

НЬЮТ

Бежим!



СЦЕНА 74

**ИНТ. КОРИДОР У КАМЕРЫ
СМЕРТНИКОВ, ДЕНЬ**

КУИННИ и ЯКОВ целеустремленно шагают по коридору.

Где-то вдалеке срабатывает сигнализация – волшебники спешат мимо, в обратную сторону.





СЦЕНА 75

ИНТ. ХОЛЛ МАКУСА, НЕСКОЛЬКО МИНУТ СПУСТЯ, ДЕНЬ

В холле завывает сигнализация.

Царит неразбериха: люди собираются группками, нервно переговариваются, другие спуют, спешат куда-то в тревоге.

Команда мракоборцев несется через холл прямо к лестнице, ведущей в подвал.



СЦЕНА 76

ИНТ. КАМЕРА СМЕРТНИКОВ / ПОДВАЛЬНЫЙ КОРИДОР, ДЕНЬ

НЬЮТ и ТИНА, держась за руки, бегут по подвальным коридорам, но, внезапно столкнувшись с группой мракоборцев, бросаются в сторону, за столбы, и едва успевают увернуться от огненных выстрелов и заклинаний.





НЬЮТ снова посылает Пикирующего злыдня – тот петляет между колоннами, блокируя заклятия и сбивая с ног мракоборцев.

КАМЕРА НА: Пикирующий злыдень лезет хоботком в ухо одному мракоборцу.

НЬЮТ

(странно цокает)

Оставь его мозги, прекрати. Скорее!

ТИНА и НЬЮТ бегут дальше, Пикирующий злыдень следует за ними, на лету блокируя заклятия.

ТИНА

Что это за тварь?

НЬЮТ

Пикирующий злыдень.

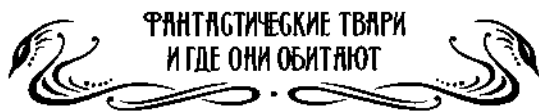
ТИНА

Он мне нравится!

КАМЕРА НА: КУИННИ и ЯКОБ торопливо идут через подвал. С ними, выбежав из-за угла, чуть не сталкиваются НЬЮТ и ТИНА. Все четверо смотрят друг на друга, на лицах – паника.

Наконец КУИННИ жестом показывает на чемодан.





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

КУИННИ

Залезайте!



СЦЕНА 77

ИНТ. СТУПЕНИ, ВЕДУЩИЕ К КАМЕРАМ,
МГНОВЕНИЕ СПУСТЯ, ДЕНЬ

ГРЕЙВС спешит вниз по лестнице. Впервые на его лице откровенный страх.



СЦЕНА 78

ИНТ. ХОЛЛ МАКУСА, НЕСКОЛЬКО
МИНУТ СПУСТЯ, ДЕНЬ

КУИННИ пересекает холл, очень стараясь никому не показать своей спешки, но в то же время отчетливо понимая, что уходить нужно как можно быстрее. Из толпы волшебников появляется растерянный АБЕРНАТТИ.





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

АБЕРНАТТИ

Куинни!

КУИННИ замирает на верху лестницы, поворачивается и принимает невозмутимый вид. АБЕРНАТТИ подходит, поправляя галстук, стараясь казаться спокойным и властным, — перед КУИННИ он явно нервничает.

АБЕРНАТТИ

(широко улыбается)

Куда вы собрались?

КУИННИ принимает кокетливо-невинный вид, а чемодан держит за спиной.

КУИННИ

Я... эм... приболела, мистер Абернатти.

Она немного кашляет, всю распахивая глаза.

АБЕРНАТТИ

Опять? О, что, что же у вас там?

Короткая пауза.

КУИННИ быстро придумывает: на лице ее вспыхивает ослепительная улыбка.

КУИННИ

Женские штучки.





КУИННИ уже не прячет чемодан за спиной и, невинно хлопая глазками, поднимается по лестнице к АБЕРНАТТИ.

КУИННИ

Хотите взглянуть? Я не против.

АБЕРНАТТИ крайне смущен.

АБЕРНАТТИ

(тяжело глотает)

О, ну что вы! Не хочу. Я, я... эм... поправляйтесь!

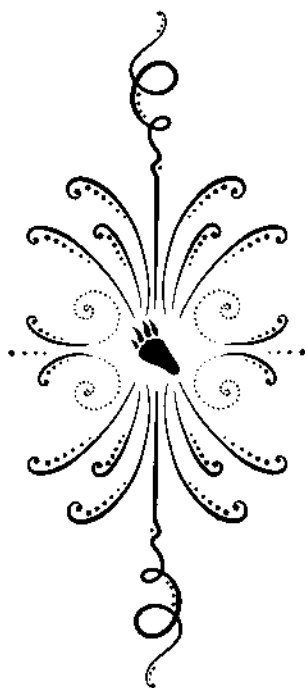
КУИННИ

(сладко улыбается и поправляет ему галстук)

Спасибо!

КУИННИ немедленно разворачивается и спешит вниз по лестнице. АБЕРНАТТИ с колотящимся сердцем смотрит ей вслед.







СЦЕНА 79

**НАТ. УЛИЦЫ НЬЮ-ЙОРКА, РАННИЙ
ВЕЧЕР**

ПЛАН СВЕРХУ: Нью-Йорк с высоты птичьего полета. Мы устремляемся вперед над крышами зданий, а затем спускаемся ниже и летим по улицам и переулкам, видим смеющихся детей и несущиеся мимо автомобили.

Мы останавливаемся в прогулке рядом с церковью Второго Салема, где КРИДЕНС расклеивает афиши о следующем выступлении МЭРИ ЛУ.



ГРЕЙВС аппаратурует в проулке. КРИДЕНС, пораженный, пятится, но ГРЕЙВС наступает прямо на него. Тон и поведение – стремительные, агрессивные.

ГРЕЙВС

Криденс, ты нашел ребенка?

КРИДЕНС

Я не смог.

ГРЕЙВС нетерпеливо, но притворно спокойно протягивает руку – вдруг делаясь ласковым, заботливым.

ГРЕЙВС

Покажи мне.

КРИДЕНС хнычет и съеживается, будто стремясь отступить еще дальше. ГРЕЙВС осторожно берет ладонь КРИДЕНСА и внимательно рассматривает – та в глубоких, воспаленных, кровоточащих порезах.

ГРЕЙВС

Чш-ш. Мой мальчик, чем скорее мы найдем ребенка, тем скорее твоя боль останется в прошлом.



ГРЕЙВС *мягко, почти заманчиво проводит пальцем по ранам и мгновенно их исцеляет. КРИДЕНС изумленно взирает на происходящее.*

ГРЕЙВС, *кажется, принял решение. Он с серьезным, доверительным видом достает из кармана цепочку с символом Даров Смерти.*

ГРЕЙВС

Я хочу, чтоб это было у тебя, Криденс.
Немногим я бы доверил эту вещь.

ГРЕЙВС *подходит ближе, надевает цепочку на шею КРИДЕНСА и шепчет:*

ГРЕЙВС

Совсем немногим.

ГРЕЙВС *кладет руки на плечи КРИДЕНСА, притягивает его к себе и тихо, вкрадчиво говорит:*

ГРЕЙВС

Но ты... ты особенный.

КРИДЕНС *колеблется, он нервничает, но в то же время поведение ГРЕЙВСА его привлекает.*

ГРЕЙВС *прижимает ладонь к сердцу КРИДЕНСА поверх кулона.*



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ГРЕЙВС

Как только найдешь ребенка, коснись
амулета – и я сразу приду к тебе.

ГРЕЙВС *стоит уже очень близко к КРИДЕНСУ, его
лицо в нескольких сантиметрах от шеи маль-
чика – это одновременно и приятно, и страшно.*
ГРЕЙВС *нашептывает:*

ГРЕЙВС

Справишься – и в тот же миг попадешь
в число знаменитых волшебников.
Навсегда.

ГРЕЙВС *обнимает КРИДЕНСА, положив руку
ему на шею – это скорее контроль, чем ласка.*
КРИДЕНС *побежден кажущейся заботой.*
Он закрывает глаза и слегка расслабляется.

ГРЕЙВС *медленно отступает, поглаживая шею
КРИДЕНСА. Тот не открывает глаз, ему очень
хочется продлить человеческий контакт.*

ГРЕЙВС

(шепчет)

Ребенок умирает, Криденс. Времени все
меньше.

*Внезапно ГРЕЙВС удаляется обратно по пере-
улку и дезаппарирует.*





СЦЕНА 80

НАТ. КРЫША С ГОЛУБЯТНЕЙ, СУМЕРКИ

Крыша с видом на весь город. В середине – небольшой деревянный сарай – голубятня.

НЬЮТ ступает на широкий парапет и стоит, оглядывая огромный город. ПИКЕТТ сидит у него на плече и стрекочет.

ЯКОБ в сарае смотрит на голубей. Входит КУИННИ.

КУИННИ

Ваш дедушка держал голубей? А мой – сов. Я любила их кормить.

КАМЕРА НА НЬЮТА и ТИНУ: ТИНА подходит к НЬЮТУ и тоже встает на парапет.

ТИНА

Грейвс настаивает на том, что беспорядки связаны с вашими существами. Нужно отловить всех беглецов, чтобы он не навесил на них все грехи.





НЬЮТ

Остался последний. Дугаль – мой камуфлори.

ТИНА

Дугаль?

НЬЮТ

Но проблема в том, что он невидим.

ТИНА

(это настолько нелепо, что она не в силах сдержать улыбку)

Невидим?

НЬЮТ

Да. По большей части. Он такой, эм...

ТИНА

Как же можно поймать...

НЬЮТ

(начинает улыбаться)

С большим трудом.

ТИНА

О!

Они улыбаются друг другу – отношения между ними потеплели. НЬЮТУ до сих пор неловко, но он почему-то не в состоянии оторвать взгляд от ТИНЫ, когда та улыбается.





ТИНА *медленно приближается к НЬЮТУ.*

Пауза.

ТИНА

Гнарлак!

НЬЮТ

(в замешательстве)

Не понял?

ТИНА

(возбужденно, заговорщически)

Гнарлак. Когда я была мракоборцем, он был информатором. Он приторговывал магическими существами.

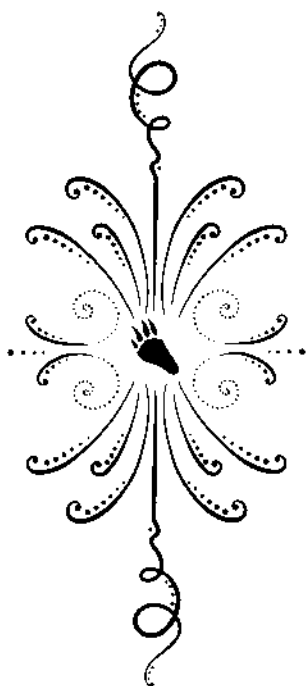
НЬЮТ

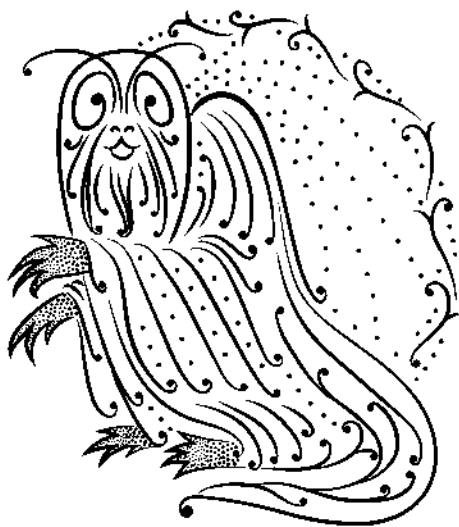
Вряд ли его интересуют отпечатки лап?

ТИНА

Его интересует все, что можно продать.







СЦЕНА 81

НАТ. КАБАК «СЛЕПАЯ СВИНЬЯ», НОЧЬ

ТИНА ведет друзей по задворкам – отворотному проулку, заваленному мусорными баками, ящиками, выброшенными вещами. Она находит лестницу, ведущую в подвал, и жестом зовет всех вниз.



Лестница, кажется, ведет в тупик: дверь замурована, а поверх висит постер с изображением жеманной дебютантки в вечернем платье, любующейся на себя в зеркало.

ТИНА и КУИННИ стоят перед постером. Они поворачиваются друг к другу и одновременно взмахивают палочками – и тотчас их рабочая одежда превращается в потрясающие модные платья. ТИНА поднимает взгляд на НЬЮТА, несколько смущенного ее новым нарядом. КУИННИ кокетливо улыбается ЯКОВУ.

ТИНА делает шаг к постеру, медленно поднимает руку – и глаза дебютантки начинают следовать за каждым ее движением. ТИНА медленно четырежды стучит в дверь.

НЬЮТ, чувствуя, что и ему необходимо приодеться, поспешно наколдovывает себе маленький галстук-бабочку. ЯКОБ смотрит на это с завистью.

Открывается глазок: нарисованные очи дебютантки сменяются подозрительным взглядом охранника.



СЦЕНА 82

**ИНТ. КАБАК «СЛЕПАЯ СВИНЬЯ»,
НОЧЬ**

Захудалый, с низким потолком подпольный бар для низов волшебного сообщества Нью-Йорка. Все нью-йоркские волшебники-преступники – здесь, объявления с их лицами гордо висят на стенах. Мы мельком замечаем и такое: «Геллерт Грин-де-Вальд: разыскивается за убийство не-магов в Европе».

Эффектная ДЖАЗОВАЯ ПЕВИЦА – гоблинша мурлычет под аккомпанемент гоблинов-музыкантов. Дымчатые изображения, иллюстрирующие песню, выплывают из ее палочки. Все грязно, убого, царит атмосфера опасного веселья.

ДЖАЗОВАЯ ПЕВИЦА

Жемчужными слезами плакал Феникс,
Когда Дракон украл его невесту,
И Вертивжик кружиться разучился –
Любимой обречен он был замерзнуть.

Единорог любимый рог утратил,
Потерянным остался Гипогриф –
Любимые исчезли в вышине –
И это всё, что рассказали мне.



ЯКОБ стоит у пустой на первый взгляд барной стойки и ждет, пока его обслужат.

ЯКОБ

Где тут наливают в вашем заведении?

Откуда ни возьмись, к ЯКОБУ прилетает тонкая бутылка с коричневой жидкостью. Он в изумлении ловит ее.

Из-за стойки бара в ЯКОБА всматривается ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ.

ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ

Ты что, никогда домашнего эльфа не видел?

ЯКОБ

Э... Нет, не доводилось. Ну конечно, видел... Я люблю эльфов.

ЯКОБ, стараясь вести себя непринужденно, вынимает пробку из бутылки.

ЯКОБ

Эм... да у меня дядя – домашний эльф.

ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ – его не одурачишь – приподнимается и опирается на стойку, чтобы приглядеться к ЯКОБУ.





Подходит КУИННИ и с хмурым видом делает заказ.

КУИННИ

Шесть рюмок веселящей воды и один «взрыватель», пожалуйста.

ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ неохотно бредет прочь исполнять ее просьбу. ЯКОБ и КУИННИ смотрят друг на друга. ЯКОБ тянется и берет рюмку веселящей воды.

КУИННИ

Все не-маги похожи на вас?

ЯКОБ

(изображает серьезность, пытаясь произвести впечатление)

Нет, я такой один.

Не сводя глаз с КУИННИ, ЯКОБ опрокидывает рюмку. Внезапно он выпускает хриплый, пронзительный хохоток. КУИННИ мило смеется, видя его изумление.

КАМЕРА НА: ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ подает напиток гиганту, в чьей руке кружка выглядит игрушечной.





КАМЕРА НА: НЬЮТ и ТИНА сидят за столом вдвоем. Они неловко молчат. НЬЮТ изучает публику: ведьмы и волшебники в капюшонах и с глубокими шрамами разыгрывают магические артефакты в игре в рунические кости.

ТИНА

(осматриваясь)

Я арестовала половину этих людей.

НЬЮТ

Извини, что лезу не в свое дело, но я кое-что успел заметить в твоей пелене. Ты обнимала парня из «Вторых Салемцев».

ТИНА

Его зовут Криденс. Мать бьет его. Она бьет всех детей, которых усыновила, но его ненавидит сильнее других.

НЬЮТ

(внезапно понимает)

Не-маг, на которого ты напала?

ТИНА

Так я и лишилась работы. Мы с ней столкнулись на митинге чокнутых фанатиков. На всех пришлось наложить «забвение». Был большой скандал.





КУИННИ с другого конца помещения подает сигнал.

КУИННИ
(шепотом)

Это он.

МИСТЕР ГНАРЛАК возникает из глубин бара с сигарой во рту. Для гоблина он элегантно одет, ведет себя спокойно, но всезнающе, как босс мафиози. Он заходит, осматривая новоприбывших.

ДЖАЗОВАЯ ПЕВИЦА (ВПЗ)

Любовь повергла в трепет разных тварей
И самых злых, и слабых, и покорных,
Взъерошив шерсть и вздыбив мех и перья,
Любовь всех нас приводит в иступленье.

МИСТЕР ГНАРЛАК садится в конце их стола, уверенный, властный, сам его вид пугает. ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ поспешно приносит ему выпить.

МИСТЕР ГНАРЛАК

Ну... это у тебя в чемодане полно монстров, а?

НЬЮТ

Слухи быстро расходятся. Я надеялся, вы сможете дать мне какую-то информацию. Следы, может быть.





МИСТЕР ГНАРЛАК осушает свой стакан. Другой
ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ приносит ему документ
на подпись.

МИСТЕР ГНАРЛАК

За вашу голову назначена солидная
награда, мистер Саламандер. Зачем мне
помогать вам, вместо того чтобы просто
сдать?

НЬЮТ

Может, вот это компенсирует ваши
потери?

ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ уносится с подписанным доку-
ментом.

МИСТЕР ГНАРЛАК

Считайте это платой за вход.

НЬЮТ достает пару галеонов и бросает их через
стол **МИСТЕРУ ГНАРЛАКУ**. Тот едва смотрит
на деньги.

МИСТЕР ГНАРЛАК

(не впечатлен)

МАКУСА предлагает куда больше.





Пауза.

НЬЮТ вытаскивает красивый металлический инструмент и помещает его на стол.

МИСТЕР ГНАРЛАК

Луноскоп? У меня их пять.

НЬЮТ роется в кармане пиджака и достает светящееся, замороженное ярко-красное яйцо.

НЬЮТ

Замороженное яйцо пепламбы!

МИСТЕР ГНАРЛАК

(наконец заинтересован)

Знаете, у нас сейчас...

МИСТЕР ГНАРЛАК вдруг замечает ПИКЕТТА, который выглядывает из кармана НЬЮТА.

МИСТЕР ГНАРЛАК

Постойте. Это там у вас... Это лечурка, я прав?

ПИКЕТТ быстро прячется назад, а НЬЮТ, защищая его, прикрывает карман ладонью.





НЬЮТ

Нет.

МИСТЕР ГНАРЛАК

Ну, бросьте. Они мастера по замкам, я прав?

НЬЮТ

Я не могу его отдать.

МИСТЕР ГНАРЛАК

Ну что ж, тогда желаю вам остаться в живых, мистер Саламандер, раз весь МАКУСА дышит вам в спину.

МИСТЕР ГНАРЛАК *встает и уходит.*

НЬЮТ

(отчаянно)

Хорошо.

МИСТЕР ГНАРЛАК, *спиной к НЬЮТУ, злобно улыбается.*

НЬЮТ *извлекает ПИКЕТТА из кармана. Тот цепляется за пальцы НЬЮТА, безумно стрекочет и жалобно стонет.*





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

Пикетт...

НЬЮТ *медленно передает* ПИКЕТТА МИСТЕРУ ГНАРЛАКУ. ПИКЕТТ *протягивает к НЬЮТУ свои маленькие лапки, умоляя взять его обратно. НЬЮТ не в силах на это смотреть.*

МИСТЕР ГНАРЛАК

О...

(НЬЮТУ)

Невидимое существо устроило переполох в районе Пятой авеню. Советую заглянуть в универмаг Мейсиз. Может быть, найдете то, что ищете.

НЬЮТ

(вполголоса)

Дугаль...

(МИСТЕРУ ГНАРЛАКУ)

И последний вопрос. Некий мистер Грейвс... Он работает на МАКУСА. Вам что-нибудь известно о его прошлом?

МИСТЕР ГНАРЛАК *отвечает лишь пристальным взглядом. Ясно, что он может сказать очень много, но скорее предпочтет умереть.*





МИСТЕР ГНАРЛАК
Слишком много вопросов... Мистер Сала-
мандер, со смертью играет.

*КАМЕРА НА: ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ несет ящик бу-
тылок.*

ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ
МАКУСА здесь!

*ДОМАШНИЙ ЭЛЬФ дезаппарирует. Другие кли-
енты бара поспешно делают то же самое.*

ТИНА
(встает из-за стола)
Ты нас выдал?

МИСТЕР ГНАРЛАК глядит на них, угрожающе
посмеиваясь.

*На стене за КУИННИ объявления о розыске обнов-
ляются и теперь демонстрируют НЬЮТА и ТИНУ
в качестве подозреваемых.*

В бар начинают аппарировать мракоборцы.

*ЯКОБ с невинным видом медленно подходит
к МИСТЕРУ ГНАРЛАКУ.*



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
ИГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

ЯКОБ

Простите, мистер Гварлак...

ЯКОБ бьет МИСТЕРА ГНАРЛАКА прямо в лицо – тот валится на спину. КУИНИИ в восторге.

ЯКОБ

На нашего бригадира похож!

Мракоборцы уже задержали нескольких клиентов.

НЬЮТ ползает по полу, ищет ПИКЕТТА. Люди вокруг шныряют, уворачиваясь от мракоборцев, надеются сбежать из бара. НЬЮТ наконец находит ПИКЕТТА на ножке стола, хватается за него и кидается к своим друзьям.

ЯКОБ хватается еще одну рюмку веселящей воды, залпом выпивает и громогласно хихикает. НЬЮТ хватается за локоть, и компания дезапарирует.





СЦЕНА 83

ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, НОЧЬ

Длинная комната тускло освещена одной лампой. Царит практически полная тишина.

ЧЕСТИТИ чинно сидит за длинным столом посреди церкви. Она деловито сворачивает листочки и кладет их в маленькие пакеты.

МОДЕСТИ сидит напротив в ночной рубашке и читает книгу. В глубине дома МЭРИ ЛУ чем-то занята в своей спальне.

МОДЕСТИ – единственная, кто замечает тихое, глухое бряцанье сверху.



СЦЕНА 84

ИНТ. СПАЛЬНЯ МОДЕСТИ, НОЧЬ

Мрачное помещение. Односпальная кровать, масляная лампа, на стене плакат: «Азбука греха». Куклы МОДЕСТИ выстроены на полке. Одна – с маленькой петлей вокруг шеи, другая привязана к столбу.



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

*КРИДЕНС лезет заглянуть под кровать
МОДЕСТИ. Он осматривает ящики
и спрятанные там вещи, а потом вдруг
замирает, уставившись на что-то...*



СЦЕНА 85
ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, НОЧЬ

*МОДЕСТИ стоит у подножия лестницы и смо-
трит наверх, а затем начинает медленно под-
ниматься.*



СЦЕНА 86
ИНТ. СПАЛЬНЯ МОДЕСТИ, НОЧЬ.

*КАМЕРА НА лицо КРИДЕНСА, заглядывающего
под кровать: он нашел изгрушечную волшебную
палочку и не в силах оторвать от нее глаз.*

Позади него входит МОДЕСТИ.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

МОДЕСТИ

Что ты делаешь, Криденс?

КРИДЕНС быстро вылезает и в спешке ударяется головой о кровать. Он поднимается, весь в пыли, испуганный, но с облегчением видит, что это всего лишь МОДЕСТИ. Та, заметив палочку, приходит в ужас.

КРИДЕНС

Где ты это взяла?

МОДЕСТИ

(испуганно шепчет)

Отдай, Криденс. Это просто игрушка!

Дверь с силой распахивается. Появляется МЭРИ ЛУ. Она переводит взгляд с МОДЕСТИ на КРИДЕНСА, а затем на игрушечную палочку – и впадает в ярость. Такой мы ее никогда не видели.

МЭРИ ЛУ

(КРИДЕНСУ)

Что тут у вас?





СЦЕНА 87

ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, НОЧЬ

СТАТИЧНАЯ КАМЕРА: ЧЕСТИТИ по-прежнему раскладывает листовки по мешкам.

МЭРИ ЛУ (ВПЗ)

Брось это!

ЧЕСТИТИ смотрит в сторону лестницы.



СЦЕНА 88

ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, ЛЕСТНИЦА, НОЧЬ

МЭРИ ЛУ стоит на лестничной площадке, над главным церковным залом. При взгляде снизу фигура женщины кажется величественной, почти божественной.

МЭРИ ЛУ поворачивается к КРИДЕНСУ и медленно, с лицом, полным отвержения, ломает палочку надвое.





МОДЕСТИ съезживается, а КРИДЕНС начинает снимать ремень. МЭРИ ЛУ протягивает руку и берет его.

КРИДЕНС
(умоляет)

Мам...

МЭРИ ЛУ
Я тебе не мама! Твоя мать была испорченной, чудовищной женщиной!

МОДЕСТИ встает между ними.

МОДЕСТИ
Это мое.

МЭРИ ЛУ
Модести...

Внезапно некая сверхъестественная сила выбивает из рук МЭРИ ЛУ ремень – он, как мертвая змея, падает в дальнем углу. МЭРИ ЛУ глядит на свою ладонь – та от сильного удара порезана и кровоточит.

МЭРИ ЛУ ошеломлена – ее взгляд мечется между МОДЕСТИ и КРИДЕНСОМ.



МЭРИ ЛУ

(испугана, но скрывает это)

Что это?

МОДЕСТИ в ответ смотрит вызывающе. На заднем плане мы видим, что КРИДЕНС сидит на корточках, обхватив колени, и трясется.

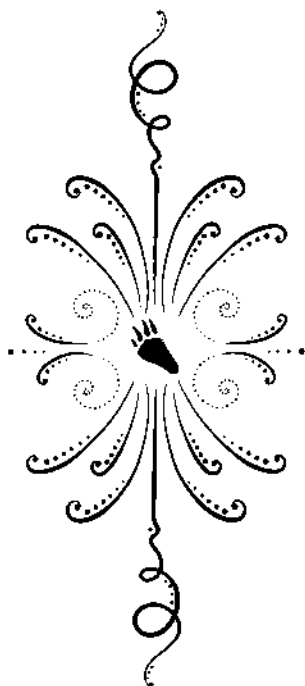
МЭРИ ЛУ, пытаясь сохранить невозмутимость, осторожно идет к ремню, но не успевает даже его коснуться – ремень уползает от нее по полу.

МЭРИ ЛУ пьтится, глаза от страха наливаются слезами. Она медленно поворачивается к детям.

Между тем внезапно на нее нападает загадочная, мощнейшая сила: зверская, орущая, темная масса обволакивает ее. МЭРИ ЛУ ужасающе кричит – ее отбрасывает назад, ударяет о деревянную балку и швыряет через балкон.

МЭРИ ЛУ падает на пол главного зала церкви, ее тело безжизненно, а лицо – в тех же шрамах, что были у СЕНАТОРА ШОУ.

Темная сила летит через церковь, перевернув стол и уничтожая все на своем пути.





СЦЕНА 89

НАТ. УНИВЕРМАГ, НОЧЬ

ОБЩИЙ ПЛАН: универмаг, в витринах которого роскошно одетые манекены.

ЯКОБ подходит к витрине, уставившись на сумочку: та, кажется, сама соскальзывает по руке манекена. НЬЮТ, ТИНА и КУИННИ подбегают к ЯКОБУ и наблюдают, как сумка сначала висит в воздухе, а после уплывает внутрь магазина.



СЦЕНА 90

НАТ. УНИВЕРМАГ, НОЧЬ

Прекрасно оформленный универмаг, с рядами, полными дорогих ювелирных изделий, обуви, головных уборов и парфюмерии, ярко украшен к Рождеству. Магазин закрыт на ночь, свет выключен, все неподвижно, бесшумно.

Мы видим, как сумочка, сопровождаемая негромким кряхтением, плывет по центральному проходу.

НЬЮТ и его спутники быстро, на цыпочках пересекают помещение магазина, прячутся за большой пластиковой рождественской композицией и следят за плывущей сумкой.

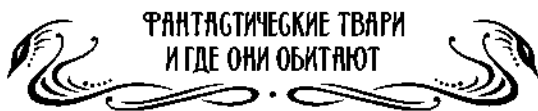
НЬЮТ

(шепотом)

Камуфлори по своей природе миролюбивы, но, если их спровоцировать, могут укусить.

Появляется сам камуфлори – существо, похожее на орангутанга, с серебристой шерстью и морщинистой любопытной мордой. Он карабкается на шкаф за коробкой конфет.





НЬЮТ
(ЯКОБУ и КУИННИ)

Вы двое идите туда.

Они отправляются.

НЬЮТ
И постарайтесь действовать
непредсказуемо.

ЯКОБ и КУИННИ на секунду замирают и обмениваются недоуменными взглядами.

Издали доносится негромкий рев.

КАМЕРА НА: камуфлори, услышав рев, на секунду поднимает глаза к потолку, но потом продолжает собирать сладости и сгребать всё в свою сумку.

ТИНА (ВПЗ)
Это камуфлори?

НЬЮТ
Н-нет, это может быть причиной, по которой он пришел сюда.

КАМЕРА НА: НЬЮТ и ТИНА быстро шагают по проходу к камуфлори, который теперь движется куда-то прочь через магазин.

Камуфлори, осознав, что его заметили, оборачивается и лукаво смотрит на НЬЮТА, а затем





поднимается по боковой лестнице. НЬЮТ улыбается и следует за ним.



СЦЕНА 91

ИНТ. УНИВЕРМАГ, ХРАНИЛИЩЕ НА ЧЕРДАКЕ, НОЧЬ

Огромный темный чердак, сверху донизу – полки с коробками фарфора: обеденными сервизами, чашками и прочей посудой.

Камуфлори идет по чердаку в полоске лунного света. Сначала осматривается, потом останавливается и опорожняет сумочку, полную кондитерских изделий.

НЬЮТ (ВПЗ)

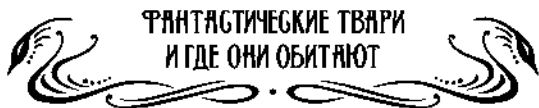
В своих видениях он просчитывает все возможности и может предсказывать ближайшее будущее.

В поле зрения появляется НЬЮТ, крадущийся за камуфлори.

ТИНА (ВПЗ)

Что это он делает?





ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТ

Он нянчит малыша.

Камуфлори берет конфету и, похоже, предлагает ее кому-то или чему-то.

ТИНА

В каком это смысле?

НЬЮТ

(невозмутимо, шепотом)

Я ошибся. Я думал, мы поймали всех, но я обсчитался.

ЯКОБ и КУИННИ бесшумно входят. НЬЮТ спокойно приближается и садится рядом с камуфлори. Тот подвигается, освобождая место перед сладостями. НЬЮТ осторожно ставит около себя чемодан.

КАМЕРА НА ТИНУ: освещение немного меняется, и становится видна чешуя крупного существа, прячущегося в стропилах на чердаке. ТИНА взирает на него в ужасе.

ТИНА

Он это существо нянчит?

КАМЕРА НА ПОТОЛОК: показывается голова окками – он точно такой же, как голубые змеи-





видные птички, которых мы видели в чемодане, только огромный. Свернувшись клубочком, окками занимает весь чердак.

Окками медленно спускается к НЬЮТУ и камуфлори – последний опять предлагает конфету. НЬЮТ сидит, стараясь не двигаться.

НЬЮТ

Окками могут менять размер. Они растут, пока не заполнят все пространство.

Окками замечает НЬЮТА и наклоняет к нему голову. НЬЮТ в ответ нежно протягивает руку.

НЬЮТ

Мама здесь.

КАМЕРА НА глаза камуфлори, которые блестят синим – это знак предчувствия.

НАРЕЗКА КАДРОВ:

Рождественское украшение катится по полу – это приводит окками в панику, он мечется; НЬЮТ, вцепившись в спину окками, летает по комнате; камуфлори внезапно оказывается на спине ЯКОБА.

ВОЗВРАТ к камуфлори: его глаза вновь становятся коричневыми.



КУИННИ медленно движется вперед, глядя на окнами. По пути она случайно задевает маленькое стеклянное украшение на полу – оно со звоном откатывается. От этого звука окнами взвизгивает и визжит. НЬЮТ пытается успокоить гиганта.

НЬЮТ

Эй, эй, эй!

ЯКОБ и КУИННИ отступают, надеясь найти укрытие.

Камуфлори убегает и прыгает на руки ЯКОБУ.

Окнами взмывает вверх, подхватывая на лету НЬЮТА, и бешено мечется по чердаку, раскидывая на пути полки. НЬЮТ кричит, обращаясь с просьбой к друзьям:

НЬЮТ

Нам нужно насекомое! Да, любое насекомое и чайник. Найдите чайник!

ТИНА по-пластунски ползет через хаос, уворачиваясь от падающих предметов и пытаясь найти то, о чем просит НЬЮТ.

Крылья окнами бьют по полу, едва не задев ЯКОБА, пока тот в смятении бродит под тяже-

стью камуфлори, который сейчас цепляется за его спину.

НЬЮТУ все труднее и труднее удерживаться: паника окками растет, и его крылья теперь хлещут поверху, разрушая крышу здания.

ЯКОБ с камуфлори поворачивается и замечает на ящике приблудившегося таракана. ЯКОБ тянется, хочет схватить его, но тут окками обрушивается на ящик сверху и уничтожает его вместе с шансом ЯКОБА.

КАМЕРА НА: ТИНА ползает по полу, отчаянно гоняясь за тараканом.

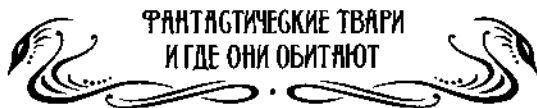
КАМЕРА НА КУИННИ: ее сбивает с ног окками. Она кричит. ЯКОБ подбегает, рыбкой проскальзывает над ней вперед – и распластывается по полу, но наконец-то ловит таракана. ТИНА, стоя с чайником в руке, визжит:

ТИНА

Чайник!

От этого вопля окками снова задирает голову, отчего хвост у него сворачивается и прижимает ЯКОБА – с камуфлори на спине – к балке.

ЯКОБ и ТИНА оказываются на противоположных концах чердака и не смеют даже пошевелиться – между ними окками.



КАМЕРА НА ЯКОБА и камуфлори: камуфлори хитро смотрит в сторону и тут же исчезает. ЯКОБ медленно поворачивается, следуя за взглядом камуфлори, – глаза окками в нескольких дюймах от его собственных и очень внимательно изучают таракана у него в ладони. ЯКОБ едва осмеливается дышать.

НЬЮТ выглядывает из-за головы окками и шепчет:

НЬЮТ

Таракана в чайник...

ЯКОБ испуганно сглатывает, стараясь не смотреть в глаза огромному существу рядом с ним.

ЯКОБ

(пытаясь успокоить окками)

Чш-ш!

ЯКОБ взглядом предупреждает ТИНУ о своем намерении.

В замедленном действии:

ЯКОБ бросает таракана. Мы видим, как тот плавно летит по воздуху, а окками опять начинает двигаться, раскручивается и петляет по комнате.





НЬЮТ прыгает со спины окками и благополучно приземляется на пол, в то время как КУИННИ укрывается дурилагом, надев его на голову.

ТИНА бежит, вытянув перед собой чайники, прыгая по кольцам тела окками, – эпическое зрелище. Посреди комнаты она падает на колени, и таракан оказывается прямоком в чайнике.

Окками поднимается, стремительно уменьшаясь, а потом ныряет вниз головой. ТИНА, готовясь к неминуемому столкновению, прячет лицо. Окками пикирует к чайнику и плавно проскальзывает внутрь.

НЬЮТ со всех ног бежит к ней и накрывает чайник крышкой. Он и ТИНА тяжело дышат: какое облегчение!

НЬЮТ

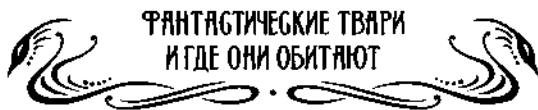
Хоронаптекс... Может сжиматься, чтоб уместиться в любой объем.

КАМЕРА НА: внутри чайника крошечный окками пожирает таракана.

ТИНА

Скажи мне правду. Никто больше не сбегал из твоего чемодана?





НЬЮТ

Больше никто. Это правда.



СЦЕНА 92

ИНТ. ЧЕМОДАН НЬЮТА, ВСКОРЕ, НОЧЬ

ЯКОБ за лапу ведет камуфлори к его загону.

НЬЮТ (ВПЗ)

Вон она.

ЯКОБ помогает камуфлори подняться в свое гнездо.

ЯКОБ

(обращаясь к камуфлори)

Вот ты и дома. Устал ты небось, приятель. Давай-ка.

ТИНА бережно держит на руках детеныша окками. Под наблюдением НЬЮТА она осторожно кладет малыша в гнездо.

СТАТИЧНАЯ КАМЕРА: ТИНА смотрит на сносорога, самка топчется у себя в загоне. Лицо ТИНЫ полно удивления и восхищения. ЯКОБ посмеивается над ее эмоциями.





ПИКЕТТ, *внутри кармана, больно щиплет*
НЬЮТА.

НЬЮТ

Ай!

НЬЮТ *вытаскивает ПИКЕТТА и, держа его*
на руке, идет мимо других загонов.

Мы видим нюхля – тот сидит в небольшой нише
в окружении своих сокровищ.

НЬЮТ

Ладно. Нам надо поговорить. Я бы не дал
ему тебя забрать. Я бы скорее дал отру-
бить себе руку, чем расстался с тобой. Ну
не сердись.

НЬЮТ *доходит до загона ФРЭНКА.*

НЬЮТ

Помнишь, мы обсуждали, как некрасиво
дуться? Пикетт?! Ну хватит, улыбнись.
Пикетт, улы...

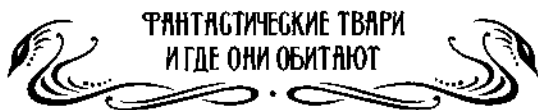
ПИКЕТТ, *высунув крохотный язычок, ртом из-*
дает неприличный звук.

НЬЮТ

Как скажешь. Тогда не обижайся.

НЬЮТ *сажает ПИКЕТТА на плечо и принимается*
хлопотать над ведрами с кормом.





КАМЕРА НА: на фотографии в сарае НЬЮТА запечатлена красивая девушка – она лукаво улыбается. КУИННИ смотрит на фото.

КУИННИ

А-а, Ньют. Кто она?

НЬЮТ

Да никто.

КУИННИ

(читает его мысли)

Лита Лестрейндж. Я слышала об этой семье. А разве они, ну знаете...

НЬЮТ

Пожалуйста, не надо читать мои мысли.

Пауза – КУИННИ читает всю историю в голове НЬЮТА. Она явно заинтригована и опечалена одновременно. НЬЮТ упорно работает, притворяясь, будто КУИННИ не способна прочесть его мысли.

КУИННИ делает шаг вперед, ближе к НЬЮТУ.

НЬЮТ

(рассержен и смущен)

Я ведь просил вас, не надо.





КУИННИ

Знаю. Простите. Ничего не могу по-
делать. Легче всего понять тех, кто
страдает.

НЬЮТ

Я не страдаю. Это было много лет назад.

КУИННИ

Вы с ней в школе очень дружили.

НЬЮТ

(пытаясь изобразить равнодушие)

Мы оба не вписывались в школьные рам-
ки. Это нас как-то...

КУИННИ

Это вас сблизило? На годы.

*Мы видим: на заднем плане ТИНА заметила, что
НЬЮТ и КУИННИ разговаривают.*

КУИННИ

(обеспокоена)

Но она – брала. Вам нужна та, кто отдает.

ТИНА идет к ним.

ТИНА

О чем вы тут болтаете?





НЬЮТ

Эм... ни о чем.

КУИННИ

Про школу.

НЬЮТ

Про школу.

ЯКОБ

(надевая пиджак)

В-вы сказали «школа»? Разве есть школа? Школа волшебников здесь, эм... в Америке?

КУИННИ

Ну конечно, Ильверморни! Самая лучшая в мире школа чародейства!

НЬЮТ

Я думаю, лучшая школа чародейства все-таки Хогвартс!

КУИННИ

Шмогвартс.

Оглушительный раскат грома. Птица-гром, ФРЭНК, с криком взмывает в воздух, отчаянно хлопая крыльями, его тело принимает черновато-золотистый оттенок, в глазах вспыхивают молнии.

НЬЮТ *стоит, тревожно рассматривая птицу.*





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

НЬЮТ

Опасность. Он чувствует опасность.



СЦЕНА 93

НАТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, НОЧЬ

В тени аппарюет ГРЕЙВС. Его палочка спрятана, он медленно приближается к церкви, рассматривая сцену кровопролития, и, вместо того чтобы нервничать, он, похоже, заинтригован, почти возбужден.



СЦЕНА 94

ИНТ. ЦЕРКОВЬ ВТОРОГО САЛЕМА, НОЧЬ

Все в руинах, сквозь щели в крыше сочится лунный свет, среди обломков, что оставлены нападением, лежит тело ЧЕСТИТИ.

ГРЕЙВС неторопливо входит в церковь, палочка по-прежнему спрятана. Откуда-то слышатся жуткие рыдания.



Тело МЭРИ ЛУ лежит на полу перед ним – в лунном свете видны отметины на ее лице. ГРЕЙВС изучает труп, и в его глазах вспыхивает понимание – не ужас, а лишь настороженность и чрезвычайный интерес.

ФОКУС НА КРИДЕНСА: он прячется в задней части церкви, всхлипывает и судорожно хватается за кулон Даров Смерти. ГРЕЙВС быстро подходит, наклоняется, обнимает за голову КРИДЕНСА. Но потом заговаривает, и нежности в его голосе мало.

ГРЕЙВС

Здесь была Обскури. Куда она делась?

КРИДЕНС поднимает взгляд на ГРЕЙВСА: юноша в шоке и не в состоянии ничего объяснить – лишь молча молит о сострадании.

КРИДЕНС

Помогите, помогите!

ГРЕЙВС

Ты не говорил, что у тебя есть другая сестра!

КРИДЕНС опять начинает плакать. ГРЕЙВС кладет руку ему на шею, под силой эмоций лицо волшебника искажается, но он пытается сохранить спокойствие.



КРИДЕНС

Помогите мне!

ГРЕЙВС

Где твоя вторая сестра, Криденс? Младшая. Куда она пошла?

КРИДЕНС *дрожит и бормочет.*

КРИДЕНС

Пожалуйста, я... помогите мне.

ГРЕЙВС, *внезапно разозлившись, вlepляет КРИДЕНСУ сильную пощечину.*

КРИДЕНС *ошеломленно смотрит на ГРЕЙВСА.*

ГРЕЙВС

Твоя сестра в смертельной опасности.

Нужно ее найти.

КРИДЕНС *в чудовищном потрясении и не в силах понять, почему его кумир так обошелся с ним.*

ГРЕЙВС *вздвргивает его на ноги, и вместе они дезаппарируют.*





СЦЕНА 95

НАТ. ЖИЛОЕ ЗДАНИЕ В БРОНКСЕ, НОЧЬ

Пустынная улица. ГРЕЙВС, следуя за КРИДЕН-СОМ, приближается к большому жилому зданию.





СЦЕНА 96

**ИНТ. ЖИЛОЕ ЗДАНИЕ В БРОНКСЕ,
ПРИХОЖАЯ, НОЧЬ**

Внутри здание старое и обветшалое. КРИДЕНС и ГРЕЙВС поднимаются по лестнице.

ГРЕЙВС (ВПЗ)

Что это за место?

КРИДЕНС

Мать забрала Модести отсюда. В-в семье их было двенадцать. Она скучала по братьям и сестрам. Она до сих пор о них говорит.

ГРЕЙВС, держа палочку, осматривается: многочисленные затемненные дверные проемы окружают его со всех сторон.

КРИДЕНС, до сих пор в потрясении, останавливается на лестничной клетке.

ГРЕЙВС

Где она?

КРИДЕНС потерянно смотрит вниз.

КРИДЕНС

Я не знаю.





ГРЕЙВС все нетерпеливее – он так близок к своей цели. Он решительно заходит в комнату.

ГРЕЙВС

(с презрением)

Ты сквиб, Криденс. Я почувал это, как только тебя увидел.

КРИДЕНС мрачнеет.

КРИДЕНС

Что?

ГРЕЙВС шагает по коридору обратно – он намерен поискать в другой комнате. Его притворная забота о КРИДЕНСЕ испарилась.

ГРЕЙВС

У тебя магическое происхождение, но нет способностей.

КРИДЕНС

Но вы сказали, что обучите меня.

ГРЕЙВС

Ты необучаем. Твоя мать мертва. Вот чего ты добился.

ГРЕЙВС показывает на другую лестничную площадку.

ГРЕЙВС

Ты мне не нужен.





КРИДЕНС не двигается. Он смотрит вслед ГРЕЙВСУ и панически учащенно дышит, как будто пытается что-то сдержать.

ГРЕЙВС идет по коридору мимо темных комнат. Где-то рядом едва различимо слышно движение.

ГРЕЙВС

Модести?

ГРЕЙВС осторожно заходит в заброшенный учебный класс в конце коридора.



СЦЕНА 97

ИНТ. ЖИЛОЕ ЗДАНИЕ В БРОНКСЕ, ЗАБРОШЕННАЯ КОМНАТА, НОЧЬ

КАМЕРА НА МОДЕСТИ: она съжившись сидит в углу, широко раскрыв глаза и дрожа от страха. ГРЕЙВС приближается.

ГРЕЙВС

(шепотом)

Модести.

ГРЕЙВС наклоняется и откладывает свою палочку – в очередной раз играет доброго родителя.



ГРЕЙВС

(ласково)

Модести. Тебе не надо меня бояться.

Я тут с твоим братом, Криденсом.

МОДЕСТИ, *при упоминании КРИДЕНСА стонет от ужаса.*

ГРЕЙВС

Ну вылезай скорее...

ГРЕЙВС *протягивает руку.*

Что-то тихо позвякивает.

КАМЕРА НА потолок: появляются трещины и расползаются как паутина. Начинают трястись стены и падать пыль, комната разрушается на глазах.

ГРЕЙВС *стоит не двигаясь. Он смотрит вниз на МОДЕСТИ, но по ее напуганному виду ясно: она к этой магии непричастна. ГРЕЙВС поворачивается и медленно достает палочку – стена перед ним, словно из песка, рушится и открывает за собой стену другой комнаты. МОДЕСТИ больше не интересуется ГРЕЙВСА.*

Перед ним за первой стеной рушится вторая, а потом и третья – ГРЕЙВС воодушевленно замирает, хоть и осознает, что совершил колоссальную ошибку...



Обваливается последняя стена. ГРЕЙВС оказывается лицом к лицу с КРИДЕНСОМ. Тот впивается в него глазами, не в силах контролировать свою ярость, горечь, осознание предательства.

ГРЕЙВС

Криденс... Я должен извиниться...

КРИДЕНС

Я вам верил. Я думал, вы мой друг.

Я думал, вы другой.

Лицо КРИДЕНСА вдруг искажается, ярость разрывает его изнутри.

ГРЕЙВС

Ты можешь это контролировать...

Криденс.

КРИДЕНС

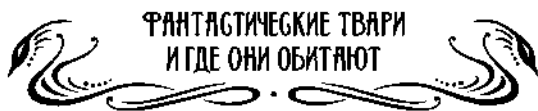
(шепотом, наконец смотрит ГРЕЙВСУ прямо в глаза)

Вот только не хочу, мистер Грейвс.

Обсcur ужасающе движется под кожей КРИДЕНСА. Из рта выходит дикое, нечеловеческое рычание, и оттуда же начинает появляться нечто темное.

Эта сила, в конце концов, порабощает КРИДЕНСА. Все его тело взрывается и образует темную массу, которая вылетает в окно, едва не задев ГРЕЙВСА.





ГРЕЙВС *стоит, наблюдая, как Обскур уносится и вздымает над городом.*



СЦЕНА 98

**НАТ. ЖИЛОЕ ЗДАНИЕ В БРОНКСЕ,
НОЧЬ**

Мы следуем за Обскуром: в полете через город он крутится, извивается, сея хаос: автомобили расшвыриваются в разные стороны, тротуары взрываются, здания обваливаются – Обскур оставляет на своем пути лишь разрушения.



СЦЕНА 99

**НАТ. КРЫША С ВЫВЕСКОЙ «СКВАЙЕРЗ»,
НОЧЬ**

НЬЮТ, ТИНА, ЯКОБ и КУИННИ стоят на крыше под большой вывеской «СКВАЙЕРЗ». С края крыши им хорошо виден хаос, творящийся внизу.





ЯКОБ

(перевозбужден)

Бог мой. Что это? Это, это был тот самый Обскурий?

Звучат сирены. НЬЮТ смотрит пристально, оценивая масштаб разрушений.

НЬЮТ

Нечто более мощное, чем любой известный мне Обскур.

Вдали раздается особенно мощный взрыв. Город внизу вспыхивает. НЬЮТ поспешно отдает чемодан ТИНЕ и вынимает из кармана толстую записную книжку.

НЬЮТ

Если я не вернусь, присмотри за ними.
Все, что тебе нужно знать, есть здесь.

Он протягивает записную книжку ТИНЕ, всячески избегая ее взгляда.

ТИНА

Что?

НЬЮТ

(оглядываясь на Обскура)

Не дай их уничтожить.



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
ИГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

Их глаза встречаются: они сейчас так много могли бы сказать друг другу! Но НЬЮТ прыгает с крыши и дезаппарирует.

ТИНА
(в смятении)

Ньют!

ТИНА всучивает чемодан КУИННИ.

ТИНА
Ты все слышала. Позаботься о них!

ТИНА тоже дезаппарирует. КУИННИ впихивает чемодан в руки ЯКОБУ.

КУИННИ
Сохрани это, милый.

Она уже готова дезаппарировать, но ЯКОБ удерживает ее, и она колеблется.

ЯКОБ
Эм, нет-нет-нет!

КУИННИ
Я не могу тебя взять. Пожалуйста, отпусти меня, Якоб!

ЯКОБ
Эй, эй, эй, ты же сама сказала, я теперь один из вас, так?

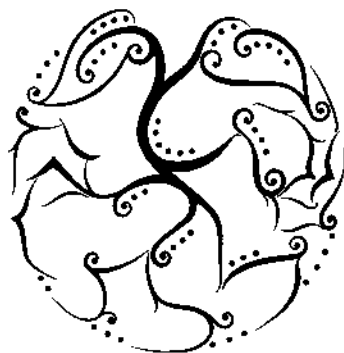
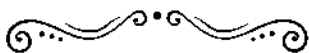


КУИННИ

Это слишком опасно.

Еще один мощный взрыв вдалеке. ЯКОБ крепче хватается за КУИННИ. Та читает его мысли, и лицо ее меняется: с изумлением и нежностью она понимает, через что ЯКОБ прошел на войне. КУИННИ тронута, потрясена. Очень медленно она протягивает ладонь и касается его щеки.





СЦЕНА 100

НАТ. ТАЙМС-СКВЕР, НОЧЬ

Мы видим полнейший хаос: дома горят, люди кричат и разбегаются в разные стороны, изуродованные машины валяются на шоссе.

ГРЕЙВС осторожно пересекает Таймс-сквер, не обращая внимания на хаос вокруг, его внимание сосредоточено только на одном.

На другом конце площади, извиваясь, висит Обскур. Его энергия сейчас агрессивнее: от боли,

отчаяния, изоляции, терзаний изнутри яростно рвутся красные, раскаленные пятна. Лицо КРИДЕНСА едва различимо в страшной воздушной массе – оно искажено страданием. ГРЕЙВС стоит рядом, торжествуя.

НЬЮТ аппаратурует на другом конце площади и наблюдает.

ГРЕЙВС

(КРИДЕНСУ, стараясь перекричать невероятный шум)

То, что ты столько прожил с этим внутри, Криденс, — просто чудо. Это чудо. Пойдем со мной. Представь, чего мы достигнем вместе.

Обскур приближается к ГРЕЙВСУ – мы слышим вопль изнутри чудовищной массы, — черная энергия опять вырывается наружу и сбивает с ног ГРЕЙВСА. Злая сила посылает через площадь ударную волну – НЬЮТ стремительно ныряет за перевернутую машину.

ТИНА аппаратурует на Таймс-сквер и прячется за другим горящим автомобилем, рядом с НЬЮТОМ. Они смотрят друг на друга.

ТИНА

Ньют!



НЬЮТ

Парень из «Вторых Салемцев». Это он Обскури.

ТИНА

Но он не ребенок.

НЬЮТ

Знаю, но его, его мощь так велика, что он как-то ухитрился выжить.

Обскур снова кричит, и ТИНА принимает решение.

ТИНА

Ньют! Спаси его.

ТИНА бросается к ГРЕЙВСУ. НЬЮТ, поняв ее намерение, дезаппарирует.



СЦЕНА 101

НАТ. ТАЙМС-СКВЕР, НОЧЬ

ГРЕЙВС шаг за шагом приближается к Обскуру, который, как и раньше, при виде него вопит и стонет. ГРЕЙВС исключительно спокойно достает свою палочку.





Сзади к ГРЕЙВСУ подбегает ТИНА. Она палит в него заклятием, но он оборачивается на долю секунды раньше – его реакция поразительно быстра.

Обскур исчезает. ГРЕЙВС, донельзя раздраженный, надвигается на ТИНУ, с потрясающей легкостью отражая ее заклинания.

ГРЕЙВС

Тина, вечно вы там, где вам не рады.

ГРЕЙВС призывает пустой автомобиль. Тот проносится по воздуху, и ТИНЕ приходится нырнуть в сторону – как раз вовремя.

Чуть позже ТИНА поднимается с земли. ГРЕЙВС уже дезаппарировал.

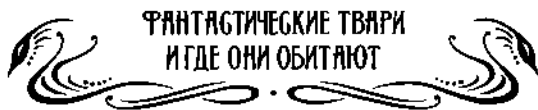


СЦЕНА 102

**ИНТ. ГЛАВНЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ
РАССЛЕДОВАНИЙ, МАКУСА, НОЧЬ**

Металлическая карта Нью-Йорка загорается и показывает места интенсивной магической активности. СЕРАФИНА в окружении лучших





мракоборцев с ужасом наблюдает за появлением новых и новых очагов.

СЕРАФИНА

Исправьте всё. Иначе нас обнаружат,
а это – война.

Мракоборцы немедленно дезаппарируют.



СЦЕНА 103

НАТ. КРЫШИ НЬЮ-ЙОРКА, НОЧЬ

НЬЮТ что есть духу несется и аппарирует по крышам в погоне за Обскуром.

НЬЮТ

Криденс. Криденс. Я могу помочь.

Обскур ныряет прямо на НЬЮТА. Тот едва успевает дезаппарировать и продолжает гнаться за Обскуром по крышам.

НЬЮТ бежит, вокруг взрываются заклинания и сносят крыши домов. Ниоткуда появляется дюжина мракоборцев, они атакуют Обскура спереди и чуть не убивают НЬЮТА, который





прыгает в укрытие, но отчаянно пытается не отставать.

Обскур крутыми виражами уклоняется от заклинаний и оставляет за собой шлейф черных, похожих на снег частичек, которые следом плывут по крышам. Он с криком уносится, свернув за очередное здание.

Электрически-синие и белые заклинания бьют по Обскуру отовсюду, и он особенно энергично вздымает в воздух. Затем наконец он обрушивается на землю и несется по широкой пустынной улице – черный цунами, сметающий все на своем пути.



СЦЕНА 104

НАТ. У ВХОДА В МЕТРО, НОЧЬ

Полицейские выстроились в линию, их оружие нацелено на несущуюся к ним, ужасающую сверхъестественную силу.

Обскур мчится прямо на них, и смутная тревога на лицах людей сменяется безумной паникой. Они стреляют, но усилия тщетны,



кинетическая масса, кажется, неостановима. И буквально за мгновения до того, как Обскур настигает полицейских, строй разбегается по улицам.



СЦЕНА 105

НАТ. КРЫШИ/УЛИЦЫ НЬЮ-ЙОРКА, НОЧЬ

КАМЕРА НА: НЬЮТ стоит на вершине небоскреба и наблюдает, как Обскур поднимается над близлежащими зданиями, а потом эффектно врезается в землю прямо перед входом в метро у мэрии.

Внезапная тишина. Обскур замирает у входа в метро и пульсирующе, тяжело, скрипуче дышит.

Наконец НЬЮТ видит, как черная масса, сжавшись, исчезает и вместо нее маленькая фигурка КРИДЕНСА спускается по лестнице в метро.



СЦЕНА 106

ИНТ. МЕТРО, НОЧЬ

НЬЮТ аппаратурует на станцию метро «Сити-Холл»: длинный туннель с мозаикой в стиле ар-деко. По некоторым признакам ясно, что недавно тут был Обскур: люстра скрипит, упало несколько плиток. Нам слышно его тяжелое дыхание – как у испуганной пантеры, загнанной в угол.

НЬЮТ крадется по платформе, пытаясь найти эпицентр звука. Обскур в это время скользит под потолком.



СЦЕНА 107

НАТ. ВХОД В МЕТРО, НОЧЬ

Мракоборцы окружают вход в метро и, направляя и ведя свои палочки от тротуара до неба, накрывают вход невидимым энергетическим полем.

Мы видим, что прибывают еще мракоборцы, среди них ГРЕЙВС – он оценивает, просчитывает ситуацию и немедленно берет контроль на себя.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ГРЕЙВС

Ограничьте доступ. Чтоб никого тут не было!

Магическое поле уже почти замкнуто, но под него проскальзывает чья-то фигура и, незамеченная, бросается в метро – это ТИНА.



СЦЕНА 108

ИНТ. МЕТРО, НОЧЬ

НЬЮТ в полутьме туннеля настигает Обскура. Тот теперь гораздо спокойнее и мягко плывет по воздуху над рельсами метро. НЬЮТ заговаривает с ним, прячась за колонной.

НЬЮТ

Криденс... Ты ведь Криденс, да? Я пришел помочь, Криденс. Я не причиню тебе боль.

На расстоянии мы слышим шаги, уверенные, размеренные.

НЬЮТ выходит из-за колонны на железнодорожные пути. В массе Обскура мы видим свернувшуюся комком, напуганную тень КРИДЕНСА.



НЬЮТ

Я уже встречал таких, как ты, Криденс.
Одну девочку, маленькую девочку, ее
посадили в тюрьму. Ее заперли в камере.
Это было наказание за ее магию.

КРИДЕНС слушает – он и не думал, что существует кто-то вроде него. Обскур медленно тает, и остается лишь КРИДЕНС, сидящий, съжившись, на путях перепуганный мальчик.

НЬЮТ приседает перед ним. КРИДЕНС смотрит, и в глазах его чуть сверкает надежда: неужели можно повернуть назад?

НЬЮТ

Криденс... можно я к тебе подойду? Подойду ближе?

НЬЮТ медленно продвигается вперед, но внезапно темноту пронзает резкая вспышка света – и удар заклинания отшвыривает его обратно.

ГРЕЙВС, целеустремленно, как никогда, идет по туннелю.



КРИДЕНС бросается бежать. ГРЕЙВС неустанно барабанит заклинаниями по НЬЮТУ, который с путей откатывается к центральному колоннам станции и пробует отстреливаться, но ГРЕЙВС с легкостью парирует его удары.

КРИДЕНС пробирается по путям прочь от станции, но, как кролик перед ярким светом фар, замирает – приближается поезд, ослепительно разрывающий темноту.

Только ГРЕЙВСУ решать, спасти ли КРИДЕНСА, волшебным образом отбросив его с путей.



СЦЕНА 109

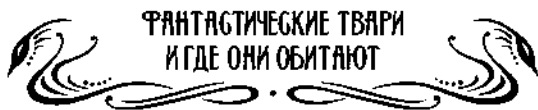
НАТ. ВХОД В МЕТРО, НОЧЬ

СЕРАФИНА наблюдает за ситуацией из-под волшебного энергетического поля.

ТОЧКА ЗРЕНИЯ толпы и полиции:

Магический пузырь окружает метро, люди скапливаются вокруг. Их крики слышны все громче. Появились журналисты, они в испугленном ажиотаже делают снимок за снимком.





ШОУ СТАРШИЙ и **БАРКЕР** проталкиваются через толпу.

ШОУ СТАРШИЙ

Эта тварь убила моего сына. Я требую правосудия!

КРУПНЫЙ ПЛАН: **СЕРАФИНА** глядит на толпу.

ШОУ СТАРШИЙ (ВПЗ)

Я всем покажу, кто вы и что вы натворили.



СЦЕНА 110

ИНТ. МЕТРО, НОЧЬ

На платформе **ГРЕЙВС** продолжает свой поединок с **НЬЮТОМ**, который стоит на путях. За **НЬЮТОМ**, съездившись, сидит **КРИДЕНС**.

Наконец **ГРЕЙВС**, устав от сопротивления **НЬЮТА**, накладывает заклятие – рельсы гнутся, волной доходят до **НЬЮТА** и подбрасывают его высоко в воздух.





НЬЮТ приземляется на спину, но ГРЕЙВС тотчас колдует еще и со все увеличивающейся силой хлещет заклинаниями. НЬЮТ корчится на земле, не в силах остановить ГРЕЙВСА — его великая мощь очевидна.



СЦЕНА 111

НАТ. ВХОД В МЕТРО, НОЧЬ

ОБЩИЙ ПЛАН:

Мы видим, как светящаяся стена вибрирующей энергии вспыхивает мощью содержащейся там магии.

Пьяный ЛЭНГДОН наблюдает, захваченный и изумленный зрелищем.

ШОУ СТАРШИЙ

(фотографам вокруг)

Смотрите! Фотографируйте!



СЦЕНА 112

ИНТ. МЕТРО, НОЧЬ

ГРЕЙВС, с маниакальным, безумным блеском в глазах, продолжает хлестать НЬЮТА.

КРУПНЫЙ ПЛАН: КРИДЕНС рыдает в глубине туннеля. Его начинает трясти, лицо медленно чернеет – он пытается остановить кинетическую массу, которая растет, поднимается внутри.

НЬЮТ вскрикивает от боли, и КРИДЕНС не выдерживает натиска темной силы, поддается – его тело охвачено и побеждено, – Обскур поднимается и устремляется по туннелю к ГРЕЙВСУ.

ГРЕЙВС загнипотизирован – он падает на колени перед необъятной черной массой и молит в изумлении.

ГРЕЙВС

Криденс...

Обскур испускает нечеловеческий крик и ныряет к ГРЕЙВСУ, но тот вовремя дезаппарирует. Обскур продолжает биться в туннеле.

ГРЕЙВС и НЬЮТ дезаппарируют и аппарируют вокруг метро, стараясь не оказаться на пути Обскура. Но станция в итоге рушится еще бы-



стрее. Внезапно сила ускоряется и становится гигантской волной, которая, прежде чем вылететь через крышу, накрывает все пространство.



СЦЕНА 113

НАТ. ВХОД В МЕТРО, НОЧЬ

Обскур прорывается из-под земли через тротуар – это видят как волшебники, так и не-маги. Он взлетает по еще недостроенному небоскребу – окна на этажах рассыпаются, электрическая проводка взрывается – и на самом верху достигает скелетообразных строительных лесов, которые опасно гнутся.

Внизу толпа за магическим оцеплением в ужасе спасается бегством.

Обскур принимает форму широкого диска и устремляется назад в метро.



СЦЕНА 114

ИНТ. МЕТРО, НОЧЬ

Обскур с криком ныряет, пробивая крышу метро, – на мгновение кажется, что НЬЮТ и ГРЕЙВС, лежащие на рельсах прямо под темной силой, сейчас погибнут.

ТИНА (ВПЗ)

Криденс, нет!

ТИНА выбегает на рельсы.

В дюймах от лица ГРЕЙВСА Обскур замирает. Медленно, очень медленно, он поднимается обратно, извиваясь уже не так стремительно, и смотрит на ТИНУ, которая в ответ смело пронзает взглядом его странные глаза.

ТИНА

Не делай этого! Пожалуйста!

НЬЮТ

Говори с ним, Тина. Продолжай говорить. Он тебя послушает. Он слушает.

Изнутри Обскура КРИДЕНС тянется к ТИНЕ – единственному человеку, который, не задумываясь, сделал ему добро. Он в отчаянии и страхе смотрит на нее. Он мечтал о ТИНЕ с тех пор, как она спасла его от побоев.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

ТИНА

Я знаю, что сделала с тобой эта женщина... Я знаю, как ты страдал... Тебе нужно это прекратить. Ньют и я, мы защитим тебя.

ГРЕЙВС *встает.*

ТИНА

(показывая на ГРЕЙВСА)

Этот человек... он тебя использует.

ГРЕЙВС

Не слушай ее, Криденс. Я хочу освободить тебя. И это правда.

ТИНА

(КРИДЕНСУ, успокаивая)

Все хорошо...

Обскур начинает сжиматься. Его страшное лицо становится более человеческим, больше похожим на лицо КРИДЕНСА.

Внезапно мракоборцы скопом спускаются в метро и в туннель, еще одна группа появляется из-за ТИНЫ – их палочки агрессивно подняты.

ТИНА

Чш-ш! Уйдите! Вы испугаете его!



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

Обскур испускает ужасный стон и снова раздувается. Станция рушится. НЬЮТ и ТИНА мечутся вокруг, расставив руки, пытаясь защитить КРИДЕНСА.

ГРЕЙВС разворачивается к мракоборцам, с палочкой на изготовку.

ГРЕЙВС

Опустить палочки! Я сам с ним разберусь.

(поворачиваясь обратно к КРИДЕНСУ)

Криденс!

ТИНА

Криденс... Чш-ш! НЕТ!

Мракоборцы обрушивают на Обскура поток заклинаний.

ГРЕЙВС

Нет!

Мы видим внутри черной массы КРИДЕНСА, его лицо искажено, он кричит. Поток заклинаний продолжается, и КРИДЕНС воеет от боли.





СЦЕНА 115

НАТ. ВХОД В МЕТРО, НОЧЬ

Магическое силовое поле, окружающее метро, потихоньку тает; люди в панике несутся прочь. Только ШОУ СТАРШИЙ и ЛЭНГДОН стоят на месте.



СЦЕНА 116

ИНТ. МЕТРО, НОЧЬ

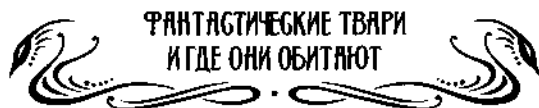
Мракоборцы с грубой, безжалостной целеустремленностью продолжают обстреливать заклинаниями Обскура.

От этого Обскур начинает наконец исчезать – белый шар магического света изнутри поглощает черную массу.

Сила внезапной перемены отталкивает ТИНУ, НЬЮТА и мракоборцев назад.

Вся мощь исчезает. Остались лишь небольшие клочки черного вещества – они, как перья, плавают по воздуху.





НЬЮТ встает убитый горем.

ТИНА остается лежать на полу и плачет.

ГРЕЙВС между тем забирается наверх, на платформу, как можно ближе к остаткам черной массы.

Мракоборцы приближаются к ГРЕЙВСУ.

ГРЕЙВС

Идиоты. Вы понимаете, что вы наделали?

ГРЕЙВС кипит от злости – все наблюдают за ним с интересом. СЕРАФИНА выходит из-за мракоборцев и стальным тоном требует объяснений.

СЕРАФИНА

Обскури был уничтожен по моему приказу, мистер Грейвс.

ГРЕЙВС

Да. И это останется в истории, госпожа Президент.

ГРЕЙВС направляется к ней по платформе, в его голосе звучит угроза.

ГРЕЙВС

То, что произошло сегодня, – неправильно!





СЕРАФИНА

Он ответствен за смерть не-мага. Он поставил под угрозу сообщество. Он нарушил самый священный закон...

ГРЕЙВС

(горько смеется)

Да закон, который загнал нас в подпол, как крыс. Закон, требующий от нас скрывать нашу истинную природу. Закон, который повелевает нам униженно прятаться, чтобы о нас не узнали. Я спрашиваю вас, госпожа Президент...

(сверкает глазами в сторону всех присутствующих)

Спрашиваю всех вас... кого этот закон защищает? Нас?

(неопределенно показывает на не-магов наверху)

Или их?

(печально улыбается)

Я больше не буду прятаться.

ГРЕЙВС уходит от мракоборцев прочь.

СЕРАФИНА

(мракоборцам, стоящим рядом с ней)

Мракоборцы, прошу изъять у мистера Грейвса его палочку и вернуть его обратно...



ГРЕЙВС шагает по платформе, но внезапно стена белого света встает перед ним и преграждает путь.

ГРЕЙВС мгновение размышляет – и, насмешливо, раздраженно ухмыльнувшись, разворачивается.

ГРЕЙВС уверенно движется по платформе и полит заклинаниями по обеим группам мракоборцев, пытающихся его остановить. Ответные заклинания летят отовсюду, но ГРЕЙВС их все отражает. Несколько мракоборцев отбрасывает в стороны – ГРЕЙВС, как кажется, побеждает в схватке...

В доли секунды НЬЮТ выхватывает из кармана кокон и кидает его в ГРЕЙВСА. Пикирующий злыдень начинает носиться возле него кругами, защищая НЬЮТА и мракоборцев от заклинаний, и дает НЬЮТУ время поднять свою палочку.

С чувством, что он зря так долго сомневался, НЬЮТ резко взмахивает палочкой. Оттуда вылетает веревка, искрящаяся сверхъестественным светом, и оборачивается вокруг ГРЕЙВСА как плеть. ГРЕЙВС пробует избавиться от нее, но она затягивается все туже, он борется, теряет равновесие, падает на колени и роняет палочку.



ОРИГИНАЛЬНЫМ СЦЕНАРИИ

ТИНА

Акцио!

Палочка ГРЕЙВСА летит к ТИНЕ. ГРЕЙВС взирает на всех с глубочайшей ненавистью.

НЬЮТ и ТИНА медленно приближаются, НЬЮТ держит перед собой палочку.

НЬЮТ

Ревелио!

ГРЕЙВС преображается: он уже не темноволосый, а блондин с голубыми глазами. Он — человек с разыскных объявлений. По толпе ползет шепот: ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД.

СЕРАФИНА идет к нему.

ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД

(с презрением)

Думаете, сможете удержать меня?

СЕРАФИНА

Мы постараемся, мистер Грин-де-Вальд.

ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД впивается взглядом в СЕРАФИНУ, и отвержение на его лице становится слабой, насмешливой ухмылкой. Его вздергивают на ноги два мракоборца и ведут к выходу.





Поравнявшись с НЬЮТОМ, ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД останавливается, надменно улыбаясь.

ГРИН-ДЕ-ВАЛЬД
Нам всем придется умирать.

Его уводят из метро вверх по лестнице. НЬЮТ ошеломленно смотрит вслед.

ВРЕМЕННОЙ СКАЧОК:

КУИННИ и ЯКОБ пробираются сквозь толпу мракоборцев. ЯКОБ держит чемодан НЬЮТА.

КУИННИ обнимает ТИНУ. НЬЮТ обращается к ЯКОБУ.

ЯКОБ
Эй. Я подумал, кто-то должен приглядеть за этой штукой.

Он передает НЬЮТУ его чемодан.

НЬЮТ
(смиренно, с большой благодарностью)
Спасибо.

СЕРАФИНА, глядя на внешний мир через дыру в крыше станции, обращается к присутствующим.





ОРИГИНАЛЬНЫМ СЦЕНАРИИ

СЕРАФИНА

Мы приносим извинения, мистер Саламандер. Магическое сообщество обнаружило себя. Нельзя наложить заклятие «забвения» на целый город.

Пауза, пока все осмысливают ее слова.

НЬЮТ, следуя за направлением взгляда СЕРАФИНЫ, видит, как завиток черного вещества – частичка Обскура – спускается через крышу. Никем больше не замеченная, частичка в конце концов уплывает вверх, пытаясь воссоединиться с единым целым.

Пауза. Внимание НЬЮТА быстро переключается к насущной проблеме.

НЬЮТ

Вообще-то, думаю, можем.

ВРЕМЕННОЙ СКАЧОК:

НЬЮТ положил свой широко раскрытый чемодан под огромную дыру в крыше метро.

НАЕЗД И КРУПНЫЙ ПЛАН: открытый чемодан НЬЮТА.

Вдруг из чемодана, трепеща перьями и поднимая ветер, вылетает ФРЭНК. Мракоборцы отсту-





пают назад. Птица завораживающе красива, но, когда она взмахивает мощными крыльями и парит вверх, становится страшно.

НЬЮТ шагает вперед – он рассматривает ФРЭНКА, его взгляд полон истинной гордости и ласки.

НЬЮТ

Я хотел подождать, пока мы не приедем в Аризону. Но ты сейчас наша единственная надежда, Фрэнк.

Один взгляд – и они сразу же все понимают. НЬЮТ протягивает руку, а ФРЭНК с любовью прижимает к нему клюв – они нежно прикасаются друг к другу.

Собравшиеся с трепетом наблюдают за этим.

НЬЮТ

Я тоже буду скучать.

НЬЮТ делает шаг назад, вынимая из кармана флакон с ядом Пикирующего злыдня.

НЬЮТ
(ФРЭНКУ)

Ты знаешь, что делать.

НЬЮТ бросает флакон высоко в воздух – ФРЭНК издает резкий крик, ловит флакон клювом и тотчас взмывает из метро резко вверх.





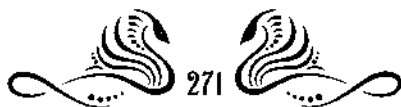
СЦЕНА 117

НАТ. НЕБО НАД НЬЮ-ЙОРКОМ, РАССВЕТ

И не-маги, и мракоборцы вскрикивают и шарахаются прочь, завидев, как ФРЭНК, вырвавшись из метро, скользит в освещенном рассвете небе.

Мы следим, как ФРЭНК поднимается все выше и выше в воздух, его крылья машут сильнее, быстрее. Собираются грозовые тучи, сверкает молния. Мы по спирали взлетаем за ФРЭНКОМ — тот, виражируя, оставляет Нью-Йорк далеко внизу.

КРУПНЫЙ ПЛАН: *клюв ФРЭНКА крепко сжимает флакон, а потом раздавливает его. Сильно действующий яд смешивается с непроглядным ливнем, заколдовывая его и делая еще плотнее. Темное небо вспыхивает ярко-синим, и дождь начинает бить по земле.*



СЦЕНА 118

НАТ. ВХОД В МЕТРО, РАССВЕТ

ОБЩИЙ ПЛАН, НАЕЗД НА толпу, смотрящую в небо. Капли падают, падают, и люди послушно расходятся – плохие воспоминания смыты водой. Каждый, как ни в чем не бывало, идет по своим делам.

Мракоборцы движутся по улицам и, накладывая ремонтующее заклятие, восстанавливают город: здания и автомобили реконструируются, улицы приходят в нормальный вид.

КАМЕРА НА: ЛЭНГДОН стоит под дождем. Вода бежит по его лицу, и оно смягчается, становится отрешенным.

КАМЕРА НА: полицейские, уставившись на свое оружие, недоумевают – зачем они его вытаскивали? Они медленно приходят в себя, убирают пистолеты.

В небольшом доме молодая мать с любовью смотрит на свою семью. Но затем делает глоток воды, и ее лицо словно стекленеет.

Мракоборцы продолжают ремонтировать улицы: сломанные трамвайные пути быстро собираются, и все следы разрушения наконец исчезают. Один мракоборец, минуя киоск, заколдо-



вызывает газеты: убирает объявления с фотографиями ТИНЫ и НЬЮТА и заменяет их обычными сводками погоды.

МИСТЕР БИНГЛИ, менеджер банка, в ванной комнате моется под душем. Вода льется, на мужчину тоже снисходит полное «забвение». Мы видим, как жена БИНГЛИ чистит зубы: лицо ее отсутствующее, беззаботное.

ФРЭНК все парит над Нью-Йорком, вызывая все больше и больше дождя, перья птицы мерцают блестящим золотом. В конце мы видим, как она летит в нью-йоркский рассвет – потрясающее зрелище.



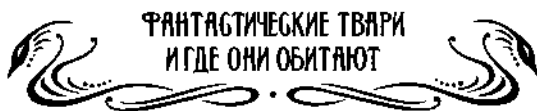
СЦЕНА 119

ИНТ. ПЛАТФОРМА МЕТРО, РАССВЕТ.

СЕРАФИНА продолжает наблюдать за крышей метро – та быстро восстанавливается.

НЬЮТ обращается ко всем присутствующим.





НЬЮТ

Они ничего не будут помнить. Этот яд обладает сильнейшими амнезирующими свойствами.

СЕРАФИНА

(под впечатлением)

Мы многим вам обязаны, мистер Саламандер. Только увезите свой чемодан из Нью-Йорка.

НЬЮТ

Да, госпожа Президент.

СЕРАФИНА *собирается уходить, ее мракоборцы уже двинулись следом. Внезапно она оборачивается.*

КУИННИ, *прочитав ее мысли, загоразживает собой ЯКОБА.*

СЕРАФИНА

А ваш не-маг еще здесь?

(заметив ЯКОБА)

Его ждет «забвение». Исключений быть не должно.

СЕРАФИНА *прочитывает испуг на их лицах.*

СЕРАФИНА

Мне очень жаль, но даже один свидетель... вы знаете закон.





Пауза. Ей неудобно видеть их горе.

СЕРАФИНА

Я дам вам попрощаться.

Она удаляется.



СЦЕНА 120

НАТ. МЕТРО, РАССВЕТ

ЯКОБ первым поднимается по лестнице из метро, КУИННИ – следом, не отставая.

Дождь по-прежнему очень сильный, и улицы теперь почти пусты, не считая трех-четырех особо трудолюбивых мракоборцев.

ЯКОБ у выхода замирает, глядя на дождь. КУИННИ тянется и хватает его за пальто, будто внушая: не уходи! ЯКОБ оборачивается.

ЯКОБ

Эй. Все к лучшему. Да. Я, я бы... я не должен был ничего этого видеть.





ЯКОБ чуть не плачет. КУИННИ смотрит на него, и ее прекрасное лицо полно печали. ТИНА и НЬЮТ тоже очень грустны.

ЯКОБ

Я не должен был никогда узнать обо всем этом. Ньют не избавился от меня только потому, что... Слушай, Ньют, почему ты не избавился от меня?

НЬЮТ обязан ответить честно. Это нелегко.

НЬЮТ

Потому что ты мне нравишься.
Потому что ты мой друг. И я никогда не забуду, как ты помог мне, Якоб.

Пауза. ЯКОБ до глубины души тронут ответом НЬЮТА.

ЯКОБ

Оу!

КУИННИ поднимается по лестнице к ЯКОБУ – они встают рядом.





ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

КУИННИ

(в надежде его подбодрить)

Я пойду с тобой. Мы куда-нибудь уедем.
Куда угодно. Пойми, я никогда не найду
такого, как ты.

ЯКОБ

(храбро)

Таких, как я, полно.

КУИННИ

Нет. Нет. Ты такой один.

Боль почти нестерпима.

ЯКОБ

(после секундной паузы)

Я должен идти.

ЯКОБ отворачивается лицом к дождю и вытирает глаза.

НЬЮТ

(бросаясь за ним)

Якоб!

ЯКОБ

(пытается улыбнуться)

Все хорошо. Хорошо. Все хорошо. Ничего. Я как будто проснусь, да?



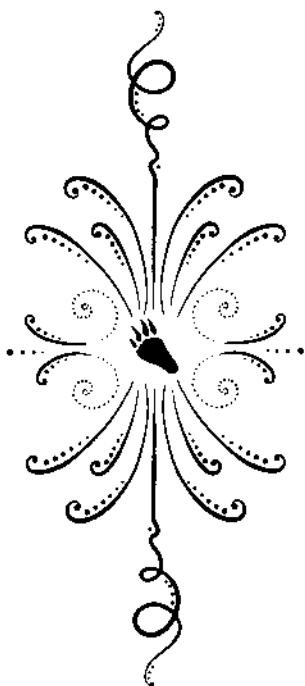
Все улыбаются ему в ответ, подбадривая и стараясь хоть как-то смягчить обстановку.

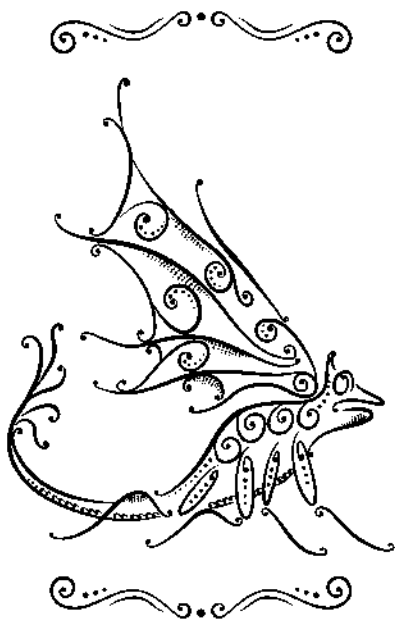
Не отрывая взгляда от дорогих ему лиц, ЯКОБ пятится к выходу и ступает под дождь. Поднимает голову к небу, раскидывает руки – пусть вода зальет его, зальет до капли.

КУИНИИ палочкой создает волшебный зонт и выходит к ЯКОБУ. Она стоит близко-близко, нежно гладит лицо ЯКОБА, а потом закрывает глаза, тянется к нему и нежно целует.

Наконец она медленно отстраняется, ни на секунду не отрывая взгляда от ЯКОБА. Но вот вдруг ее уже нет, ЯКОБ один и все в той же позе печально обнимает пустоту.

КРУПНЫЙ ПЛАН: лицо ЯКОБА, когда он полностью «просыпается» и глядит остолбенело, не понимая, где он и как оказался здесь, под проливным дождем. Затем наконец уходит и теряется среди улиц одинокая фигурка.





СЦЕНА 121

**НАТ. КОНСЕРВНАЯ ФАБРИКА, ГДЕ
РАБОТАЕТ ЯКОБ, НЕДЕЛЮ СПУСТЯ,
РАННИЙ ВЕЧЕР**

Измученный ЯКОБ, в толпе таких же, как он, работников конвейера, одетых в одинаковые комбинезоны, покидает фабрику, отработав еще одну тяжелую смену. Он несет потертый кожаный чемодан.



К нему приближается незнакомец – это НЬЮТ. Они сталкиваются, и чемодан ЯКОБА падает на землю.

НЬЮТ

О! Прошу прощения! Простите!

НЬЮТ намеренно быстро проходит мимо.

ЯКОБ

(не узнав НЬЮТА)

Эй!

ЯКОБ наклоняется поднять чемодан и озадаченно смотрит вниз. Его старый чемодан вдруг сделался очень тяжел. Одна из защелок открывается сама по себе. ЯКОБ слегка улыбается и, потянувшись, открывает крышку.

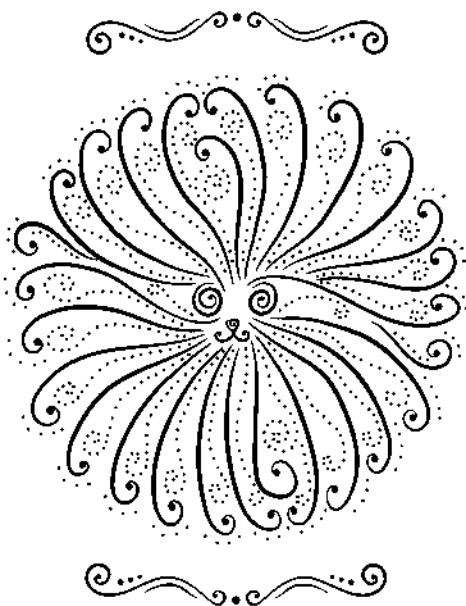
Внутри чемодан полон толстых серебряных скорлупок яиц окками, а к ним приложена записка. Мы слышим, как ЯКОБ читает.

НЬЮТ (ВПЗ)

«Дорогой мистер Ковальски, на консервном заводе вам делать нечего. Примите эти скорлупки от яиц окками как залог для кредита на булочную.

Доброжелатель».





СЦЕНА 122

**НАТ. НЬЮ-ЙОРКСКАЯ ГАВАНЬ,
НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ**

*КРУПНЫЙ ПЛАН: ноги НЬЮТА, проходящего
сквозь толпу.*

*НЬЮТ собрался уехать из Нью-Йорка и одет
в дорогу – на нем пальто, шея обмотана шарфом
«Хуффльпуфф» вокруг шеи. Чемодан плотно
перевязан бечевкой.*



ТИНА шагает рядом. Они останавливаются перед посадочным трапом. ТИНУ что-то беспокоит.

НЬЮТ

(улыбается)

Что ж, это было, эм...

ТИНА

Правда?

Пауза. НЬЮТ поднимает взгляд – ТИНА будто чего-то ждет.

ТИНА

Слушай, Ньют, эм... Я хочу поблагодарить тебя.

НЬЮТ

Да за что же? Я...

ТИНА

Если бы ты не сказал добрых слов обо мне мадам Пиквери, меня бы не вернули в отдел расследований.

НЬЮТ

Ну нельзя же, чтобы мое дело расследовал кто-то другой.

Это не совсем то, что он хотел бы сказать, но уже слишком поздно...



ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

НЬЮТУ становится немного неловко, ТИНА же застенчиво признательна.

ТИНА

Попробуй не давать повода для следствия.

НЬЮТ

Постараюсь... Да, теперь буду вести тихую жизнь... Вернусь в Министерство... Отдам в печать книгу...

ТИНА

Я обязательно прочту ее. «Фантастические твари и где они обитают».

Они слабо улыбаются. Пауза. ТИНА собирается с духом.

ТИНА

А Лита Лестрейндж любит читать?

НЬЮТ

Кто?

ТИНА

Девушка, ты хранишь ее портрет.

НЬЮТ

Я, честно говоря, не знаю, мм... что Лита сейчас любит. Люди меняются.

ТИНА

Да.



ОРИГИНАЛЬНЫЙ СЦЕНАРИЙ

НЬЮТ

(внезапное осознание)

Я изменился. Мне так кажется... я...
ну может, немного.

ТИНА счастлива, но не знает, как это выразить, а потому едва сдерживает слезы. Звучит сирена корабля – большинство пассажиров уже на борту.

НЬЮТ

Я пришлю тебе экземпляр моей книжки.

ТИНА

Буду рада.

НЬЮТ смотрит на ТИНУ с неловкой нежностью и осторожно касается пальцами ее волос. Застыв на мгновение, они сливаются взглядами.

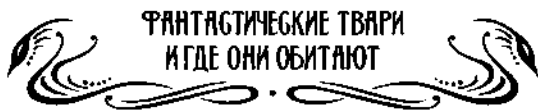
Последняя секунда – и внезапно НЬЮТ уходит, оставив ТИНУ стоять. Она рукой касается того места, где НЬЮТ погладил ее по волосам.

Но он вдруг возвращается.

НЬЮТ

Прости. А что скажешь, если я... Если я вручу тебе книжку лично?





ТИНА вся расцветает сияющей улыбкой.

ТИНА

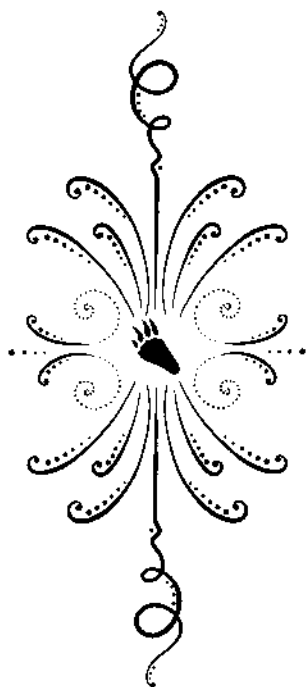
Я буду рада. Очень сильно.

НЬЮТ не может удержаться и улыбается ей в ответ, затем поворачивается и идет прочь.

На трапе он останавливается, словно не зная, как поступить, но в конце концов, не оглядываясь, поднимается дальше.

ТИНА стоит одна в пустой гавани. Затем удаляется, в ее походке еле заметна игривость.







СЦЕНА 123

**НАТ. ПЕКАРНЯ ЯКОБА, НИЖНИЙ ИСТ-
САЙД, ТРИ МЕСЯЦА СПУСТЯ, ДЕНЬ**

*ОБЩИЙ ПЛАН: шумная нью-йоркская улица;
множество ларьков, палаток, деловитых людей,
лошадей, повозок.*

*КАМЕРА НА: небольшая, но весьма привлека-
тельная пекарня. Люди толпятся возле уютной
лавочки с вывеской «КОВАЛЬСКИ». Они с интере-*



сом разглядывают витрины, а из магазина выходят счастливые – с грудями пирогов, пирожных, булок и булочек.



СЦЕНА 124

ИНТ. ПЕКАРНЯ ЯКОБА, НИЖНИЙ ИСТ-САЙД, ДЕНЬ

КРУПНЫЙ ПЛАН: звенит дверной колокольчик – пришел новый клиент.

КРУПНЫЙ ПЛАН: хлеб, на прилавке лежат пирожные, и все они причудливой формы – мы узнаем камуфлори, нюхля и сносорога.

ЯКОБ обслуживает покупателей. Он счастлив: его магазин полон клиентов.

ПОКУПАТЕЛЬНИЦА

(рассматривая маленькие булочки)

**Где вы берете такие идеи, мистер
Ковальски?**

ЯКОБ

**Секрет... Я не знаю, сам не знаю. Само
как-то.**





Он вручает покупательнице ее булочки.

ЯКОБ

Вот, пожалуйста. И это не забудьте.

Счастливо.

ЯКОБ поворачивается, зовет одного из помощников и протягивает ему связку ключей.

ЯКОБ

Эй, Генри. Сгоняй на склад? Спасибо, друг.

Колокольчик снова звенит.

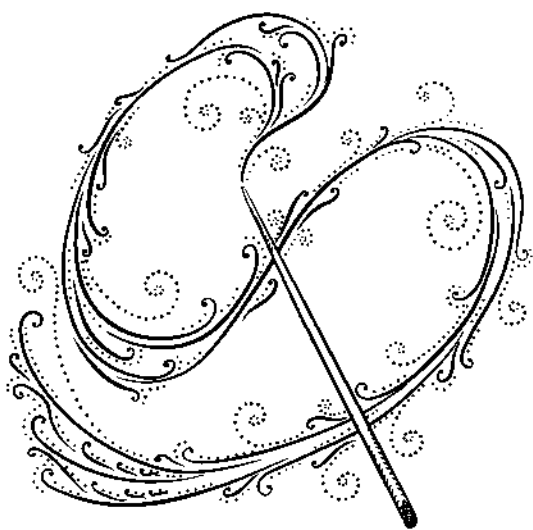
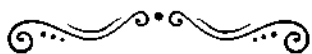
ЯКОБ поднимает взгляд и вновь столбенеет от изумления: это КУИННИ. Они смотрят друг на друга – КУИННИ сияет. ЯКОБ, недоумевая, но совершенно очарованный, прикасается к своей шее – проблеск памяти. Он улыбается в ответ.





КОНЕЦ





БЛАГОДАРНОСТИ

Без терпения и мудрости Стива Кловса и Дэвида Йейтса сценарий «Фантастических тварей» никогда бы не появился. Моя безграничная благодарность им за каждое предложенное замечание, любое ободрение, любое улучшение. Обучение искусству, цитируя бессмертные слова Стива «приспосабливать женщину к платью», было обворожительным, манящим, несносным, возбуждающим, приводящим в бешенство и, безусловно, самым полезным опытом, который я не променяла бы ни на что. Без них этого сценария просто бы не было.

Дэвид Нейман находился рядом со мной с первых шагов перехода Гарри Поттера на большой экран. Без него «Фантастические твари» были бы неизмеримо беднее. Мы прошли очень долгий путь с того первого тошнотворного ланча в Сохо. Он отдал Ньюту те же знания, преданность и опыт, которые когда-то подарил Гарри Поттеру.

Франшиза «Фантастических тварей» никогда бы не появилась без Левина Цуджихары. Несмотря на то что зародыш идеи «Фантастических тварей» я вынашивала с 2001 года, когда написала первую книгу в благотворительных целях, именно Кевин заставил

ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

меня перенести историю Ньюта на большой экран. Его поддержка бесценна, и именно он заслуживает львиной доли благодарности за то, что это произошло.

И последнее, но ничуть не менее важное. Невероятная поддержка проекта моей семьей, хотя вся эта работа означала, что у нас не будет никаких отпусков целый год. Я не знаю, что было бы со мной, если бы не вы. Знаю только, что это было бы темное и пустынное место, в котором я никогда и ничего не смогла бы придумать. Итак: Нил, Джессика, Дэвид и Кензи, спасибо, что вы такие удивительные, забавные и любящие. И спасибо, что все еще верите, что я должна и дальше заниматься Фантастическими тварями, какими бы хитрющими и трудоемкими они ни были.

СЛОВАРЬ КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКИХ
ТЕРМИНОВ

ВОЗВРАТ К СЦЕНЕ: После фокусировки на одном персонаже или действии в рамках сцены камера возвращается к общей сцене.

КРУПНЫЙ ПЛАН: Камера снимает персонажа или объект с близкого расстояния.

НАТ.: Съемка на природе, вне помещения, внешнее расположение.

НАРЕЗКА КАДРОВ: Смена чрезвычайно коротких переходных кадров, где каждый кадр представляет собой отдельную картинку.

ПЛАН СВЕРХУ: Камера расположена сверху, как бы «смотрит вниз» широкоугольным ракурсом на объект или сцену.

СТАТИЧНАЯ КАМЕРА: Камера неподвижно снимает человека или объект.

ИНТ.: Съемка в помещении, закрытое расположение.

РЕЗКАЯ СМЕНА КАДРА: Резкий переход от одного важного момента к следующему под тем же самым углом. Как правило,

такой переход используется, чтобы показать очень короткий промежуток времени.

МОНТАЖ: Быстрая последовательность кадров, конденсирующая пространство, время и информацию, часто под аккомпанемент музыки.

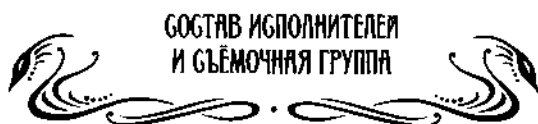
ВНЕ ПОЛЯ ЗРЕНИЯ (ВПЗ): Действие, происходящее за кадром, или диалог, в котором говорящий присутствует в сцене, но не присутствует в кадре.

ПАНОРАМИРОВАНИЕ: Медленное движение камеры вокруг неподвижной оси от одного предмета к другому; **быстрое панорамирование:** то же самое, но движение очень быстрое.

ТОЧКА ЗРЕНИЯ: Камера снимает с точки зрения конкретного персонажа.

ВРЕМЕННОЙ СКАЧОК: Скачок к более позднему моменту в той же сцене.

ОБЩИЙ ПЛАН: Камера показывает весь объект или фигуру человека полностью, чтобы, как правило, обозначить его связь с окружением. Часто используется для первоначального представления сцены в фильме.



Warner Bros. Pictures Presents
a Heyday Films Production
a David Yates Film

ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ

Режиссер Дэвид Йейтс
Сценарист Дж.К. Роулинг
Продюсеры Дэвид Хейман, Дж.К. Роулинг,
Стив Кловз, Лайонел Уигрэм
Исполнительные продюсеры . . . Тим Льюис, Нил Блэр, Рик Сенат
Оператор-постановщик Филипп Русло
Художник-постановщик Стюарт Крейг
Монтажер Марк Дэй
Художник по костюмам Коллин Этвуд
Композитор Джеймс Ньютон Ховард

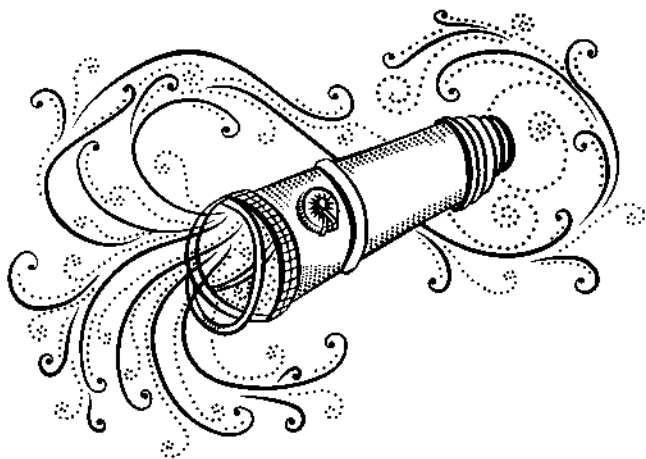
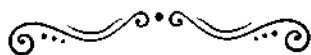
В главных ролях:

НЬЮТ САЛАМАНДЕР Эдди Редмэйн
ТИНА ГОЛЬДШТЕЙН Кэтрин Уотерстон
ЯКОБ КОВАЛЬСКИ Дэн Фоглер
КУИННИ ГОЛЬДШТЕЙН Элисон Судол
КРИДЕНС ВЭРБОУН Эзра Миллер
МЭРИ ЛУ ВЭРБОУН Саманта Мортон
ГЕНРИ ШОУ СТАРШИЙ Джон Войт
СЕРАФИНА ПИКВЕРИ Кармен Эджого

И

ПЕРСИВАЛЬ ГРЕЙВС Колин Фаррелл

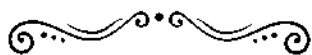






ОБ АВТОРЕ

Дж.К. Роулинг – автор мирового бестселлера – семи-томной истории о Гарри Поттере, выходявшей с 1997 по 2007 год. Книги изданы более чем в 200 странах мира общим тиражом, превышающим 500 миллионов экземпляров, и переведены на 80 языков. По ним сняты восемь блокбастеров кинокомпанией Warner Bros. Дж.К. Роулинг – автор трех дополнительных книг, изданных с благотворительной целью: *Квиддич сквозь века* и *Фантастические твари и где они обитают* (в помощь благотворительным организациям Comic Relief и Lumos) и *Сказки барда Бидля* (в помощь ее собственному детскому благотворительному фонду Lumos). Компания Pottermore является центром управления веб-сайтом и электронными изданиями Волшебного мира. Дж.К. Роулинг сотрудничала с драматургом Джеком Торном и режиссером Джоном Тиффани в создании театральной постановки «Гарри Поттер и проклятое дитя. Части первая и вторая», премьера которой состоялась в лондонском Вест-Энде в 2016 году. Дж.К. Роулинг также является автором «Случайной вакансии» – романа для взрослых читателей – и под псевдонимом Роберт Гэлбрейт автором детективов о сыщике Корморане Страйке, по которым снят сериал BBC television.

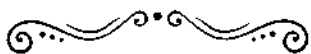




ОФОРМЛЕНИЕ КНИГИ

Оформление книги было разработано MinaLima, отмеченной наградами дизайн-студией, основанной Мирафорой Мин и Эдуардо Лимой, которые были графическими дизайнерами «Фантастических тварей и где они обитают» и восьми фильмов о Гарри Поттере.

На обложки и иллюстрации в книге вдохновили история о тварях и художественный стиль 1920-х гг. Они были нарисованы от руки, а затем завершены в цифровом формате Adobe Illustrator.



Литературно-художественное издание

Для среднего школьного возраста

РОУЛИНГ Дж. К.

**ФАНТАСТИЧЕСКИЕ ТВАРИ
И ГДЕ ОНИ ОБИТАЮТ**
Оригинальный сценарий

Художественный редактор *С. Карпухин*
Технический редактор *Л. Симицына*
Корректоры *Н. Соколова, Т. Филиппова*
Компьютерная верстка *Т. Коровенковой*

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» –
обладатель товарного знака Machaon
115093, Москва, ул. Павловская, д. 7, эт. 2, пом. III, ком. №1
Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19
E-mail: sales@atticus-group.ru

Филиал ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» в г. Санкт-Петербурге
191123, Санкт-Петербург, Воскресенская набережная, д. 12, лит. А
Тел. (812) 327-04-55
E-mail: trade@azbooka.spb.ru

ЧП «Издательство «Махаон-Украина»
Тел./факс (044) 490-99-01
e-mail: sale@machaon.kiev.ua

www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru

Знак информационной продукции (Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.) **6+**

Товар соответствует требованиям ТР ТС 007/2011
«О безопасности продукции,
предназначенной для детей и подростков».

Подписано в печать 16.12.2019. Формат 84 × 108^{1/32}.
Бумага офсетная. Гарнитура «SchoolBook».
Печать офсетная. Усл. печ. л. 15,96.
Доп. тираж 4000 экз. D-NPT-20842-04-R. Заказ № 8878/19.
Дата изготовления 20.01.2020.
Срок службы (годности): не ограничен.
Условия хранения: в сухом помещении.

Отпечатано в России.
Отпечатано в соответствии с предоставленными материалами
в ООО «ИПК Парето-Принт». 170546, Тверская область,
Промышленная зона Боровлево-1, комплекс № 3А
www.pareto-print.ru

ПО ВОПРОСАМ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ:

В Москве:

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус»

Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19

E-mail: sales@atticus-group.ru

В Санкт-Петербурге:

Филиал ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус»

в г. Санкт-Петербурге

Тел. (812) 327-04-55

E-mail: trade@azbooka.spb.ru

В Киеве:

ЧП «Издательство «Махаон-Украина»

Тел./факс (044) 490-99-01

e-mail: sale@machaon.kiev.ua

www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru